HENEROTELA

**C**orona

meses 598 m

### MEMEROTECA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLV - № 13.941 LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 30 DE JUNIO DE 1997 - 54 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



En esta Edición

Injusticia



Iglesia les dice a los ricos que no puede comprometerse con los que empobrecen al pueblo. (Página 4)

### Balance

Hoy, los bancos no atenderán al público. (Página 6)

### Evaluación

La economía en el primer semestre del '97: una maravilla para banqueros, regular para la agroindustria y mala para la industria. (Página 6)

### "Che"

Investigadores tienen todos los datos exactos para poder identificar los restos del "Che". (Página 5)

### Drogas

Goni no está de acuerdo con el informe de la ONU sobre las drogas; reclamará al organismo. (Página 5)

### Azúcar

Inundaciones en Santa Cruz hacen peligrar la estabilización del precio del azúcar. (Página 7)

### Diálogo

Normal paceña inicia negociaciones aunque continúa la huelga de hambre. (Página 4)

### PRESENCIA

Después de leer, recicle este papel.



Dólar 1\$us = Bs5,23 Brasil, campeón, nos pateó el gran sueño

### Bolivia y la altura, subcampeones



LA GLORIA Y Sánchez nos hizo soñar por un momento, Pero Brasil se impuso con tres goles y fes-tejó la victoria. A unos me-tros, Bolivia lloró su derrota.

Soñamos con la victoria de 1963; pero fue sólo eso: un sueño. Luchamos y hasta dominamos en el segundo tiempo; pero faltaron los goles. Brasil llegó poco al arco rival; sin embargo, eso fue más que suficiente para demostrar por qué es la admiración del mundo. Por primera vez consiguió un título fuera de casa. Bolivia perdió el invicto y ahora sólo le queda la ilusión de las eliminatorias.

La Revista Deportiva

Una elevación del 10 por ciento

### Mañana subirá precio de los medicamentos

INTI incrementará los precios del 75 por ciento de sus fármacos. Alega la continua subida del costo del material de empaque y de la materia prima.



Camión se precipitó a un barranco

### Más de 20 muertos y 40 heridos en Chuquisaca

El camión se embarrancó a 35 kilómetros de la ciudad de Sucre, a la altura de Chataquila. Los heridos fueron trasladados al Hospital Santa Bárbara.





Narco-historia

### Hong Kong vuelve a su patria ancestral

Por Mario Figueroa Buitrago\*

Por Mario Figueroa Buitrago

I primero de julio de este año, Hong Kong, la pequeña isla subtropical de habitantes, en poder del senecto León Inglés, vuelve al seno de su patria: China.

Este acontecimiento marca un hito político-internacional difícil de soslayar porque debajo del puente de la historia ha pasado mucha agua y no precisamente de la "transparente".

Esta culminación de una larga serie de atropellos a los Derechos Humanos, tan cacareados ahora por los países que los conculcaron. Inglaterra que hacia 1760 había inticado la Revolución Industrial, en el siglo XIX, era la poderosa Rubia Abitón, la Reina de los Mares, que había logrado el Imperio más extenso de toda la historia humana.

El poderío inglés nace con la reina Isabel I, la Reina Virgen quien acesorada eficientemente por algunos lores y sires de dudosa moral politica, ordena a sus "perros del mar" atacar a los barcos españoles cargados con la "sangre y sudor" de los indios americanos para saquear esas naves cargadas con oro y plata. Tarea que ufe flemente cumplida por una cantidad impresionante de piratas, encabezados por el temido Francis Drake.

De paso, la Gran Bretaña se apodero de estratégicos santuarios para proteger la pirateria institucionalizada. En el Cartbe: las Bahamas, las laisa Calmán. Bermudas. Jamaica y otras. En el Pacifico, por cerca de 40 años, desde 1610, la bahía de Coquimbo, Chile.

Extranamente o por "casualidad", los santuarios piratas caribeños, son hoy, los santuarios piratas caribeños, son hoy, los santuarios piratas escribeños, son hoy, los santuarios piratas caribeños, no hoy, los santuarios nitocados del lavado del dinero que genera Necotráfico, pon india que hurtar, el Imperio Inglés, empreza su segunda ofensiva: el contrabando, a nivel planetarío.

En 1800, la historia turbulenta de Hong Kong se inicia de hecho, cuando el emperador chino Chua Ching, prohibió el uso del opio en su nación. Opio que llegaba al Celeste Imperio desde la India.

Pro siguiendo con la historia, no quedando ya mucho or on plata que hurta

onductor de esa asonada británica fue sir Heny Pottinger.
En 1840, la armada de su graciosa Majestad
letoria llegó a 90 millas de Pekin obligando al
terrorizado emperador a firmar la paz, culmiiando con los Frotocolos de Nankin. Sus siete
suntes fueron les siguientes (segin Walter Coety
n su Historia Universal, Tomo IX):

1. Cesión de Hong Kong, para siempre.
2. Apertura de Cantón, Amoy, Ling-po, Pu
lhou, Shangai para el comercio y estableciniento de los extranjeros.
3. Abolición de los intermediarios, los comerciantes chimos "Hong."

4. Admisión de cónsules europeos en China
5. Liberación de todos los prisioneros europeos.

4. Admisión de cónsules europeos en China
5. Liberación de todos los prisioneros europeos.
6. Pago de 21 millones de ilbras esterlinas como indemnización y gastos de guerra.
7. Equiparación para el tráfico de autoridas inglesas y chinas.
El balance de esta primera Guerra del Opio se reflejó en cifras nada edificantes para el mundo civilizado europeo: cientos de aldeas destruidas, 20 mil cadáveres de chinos y no más de medio millar de muertos británicos.
En este tratado no estaba incluida la cuestión que más interesaba a inglaterra: la legalización del opio", al mantener el gobierno chino su firme prohibición.

Empero los ingleses contaban con su más cara realización el contrabando, hija legitima de la pirateria. El opio, después de Nankin, fue introducido masivamente de contrabando al Celeste Imperio. "Mulas" británicas no faltaron... Además, debemos recordar que en esa guerra los ingleses contaron con la apreciable ayuda norteamericana por mar, a través de subarcos "flipper".

La lectura de los puntos de los Protocolos de Nankin nos hacen ver cómo ingleses y norteamericanios pisotearon impunemente los Derechos Humanos de los chinos. Paradógicamente aquellos, ante la opinión pública mundial, se presentan como los "campeones mundiales" de dichos derechos. Llenos de virtudes angelicales presentan como los "campeones mundiales" de dichos derechos. Llenos de virtudes angelicales que commueven el alma, ¿Tanto han cambiado, y en tan poco tiempo, ingleses y norteamericanos?

Los Protocolos de Nankín, como era de espera anudis la punga entre "oriente vocadente"

que conmueven el aima. ¿Tanto han cambiado, y en tan poco tiempo, ingleses y norteamericanos?

Los Protocolos de Nankín, como era de esperar, agudizó la pugna entre 'oriente y occidente' y es así que unos patriotas chinos, los Taiping, se alzaron en armas en contra de la dinastía Manchú, la que gobernaba China.

Occidente vio con mucha simpatía este movimiento porque en verdad la corrupción Manchú había llegado a limites intolerables: estabar su seno, la ineficiencia administrativa, la corrupción a todo nivel, la incapacidad crónica para crear algo nuevo, el divorcio total entre la dinastía y el pueblo chino, etc. Todo ello envuelto en una densa capa de amarillenta droga, el maldito opto, prima hermana de la coca. Inglatera no tuvo la misma visión occidental, porque de eliminar los Taiping a los Manchúes y mandarlos con su droga a otra parte, se les acababa el negocio de sus vidas. Se recordará que al Rubia Albión ya engordaba por entoneca la vista de todos y a costa del opio: la quinta parte de las riquezas que acumulaba el Imperio, es por entradas no tradicionales, vale decir, no eran por los casimires ni los etilicos brebajes ingleses, sino por el opio que Gram Bretaña obligaba a comprar a China.

Un incidente trivial o el pretexto para hacer nuevamente la guerra a China y obligar a este pueblo a consumir opio a cañonazo limpio, es

relatado por Walter Goets en su obra citada:

"Un barco que navegaba con bandera inglesa, la lorcha Arrow, fue el año 1856 detenido por
las autoridades chinas al entrar a Cantón. Las
autoridades chinas que in a cara que el barco llevaba ilegalmente ra un pirata
que el barco llevaba ilegalmente fue arriada
violentamente. Como las negociaciones sobre el
caso no condujeron a una exculpación, comenzó
Inglaterra las hostilidades que han sido llamadas la guerra de las lorchas".

Esta vez el conductor de esta Segunda Guerra del Opio fue el almirante Seymour quien
inicialmente bombardeó Cantón. En la costa se
inició una cruel guerra de guerrillas, hasta que
llegó desde Inglaterra la escuadra comandada
por el empinado lord Elguin.

En esos momentos de crisis armada, un
misionero francés que se había internado sin
permiso de las autoridades chinas al interior del
imperio fue asesinado, dando motivo al Estado
de Francia a intervenir militarmente contra el
sufrido pueblo chino.

Franceses e ingleses volvieron a la carga
sobre Cantón, la bombardearon y finalmente la
tomaron.

En 1860 Francia e Inglaterra armaron una

Franceses e ingleses volvieron a la carga sobre Cantón, la bombardearon y finalmente la tomaron.

En 1860 Francia e Inglaterra armaron una poderosa escuadra para atacar a China. Tomaron el fuerte Ta-Ku, marcharon sobre Pekin y tras breves combates la capital china fue tomada, su Palacio de Verano saqueado e incendiado, sin repara en su alto valor histórico y arquitectónico. La corte manchú escapó a Yeol.

Esta vez China vencida y tan humillada, siceptó el Tratado de Tienstin que impuso los siguientes puntos, que cuesta creer:

1. Apertura de otras nueve plazas comerciales en China.

2. Cesión de Chiu Lung, frente a Hong Kong, a Inglaterra.

3. Admisión de un ministro inglés en Pekin.

4. Libre navegación en el río Yangtsé.

5. Libre viaje de sibúltios ingleses con pasaporte en toda China.

6. Autortzación a los ingleses para adquirir propiedad territorial en China.

7. Jurisdicción consular en China.

8. Libre ejercicio de la actividad misionera.

9. Revisión del arancel aduanero.

10. Legalización del comercio del opto.

11. Indemnización de guerra de ocho millones de talees a Inglaterra y Francia.

Por fin, con este tratado Inglaterra conseguia su objetivo central: el arreglo definitivo sobre la jurisdicción condición infamante, se suma una penetración económica total, porque al Celeste

ramente, ingaterra podia envenenar iegunte a China. A esa imposición infamante, se suma una ietración económica total, porque al Celeste perio se le cortaba la industrialización de su s, por una libertad aduanera irrestricta, insista, que dejaba fuera de competencia a sus pios productos. De ese modo, China perdía su libertad comoción y daría un terrible ejemplo a las futuras ecraciones del planeta resumido co una frase e debe hacer carne, sobre todo en los política como las drogas paicotrópicas no se puede jar.

generaciones del planeta resumido en una frase que debe hacer carne, sobre todo en los politicos: Con las drogas palecotrópicas no se puede jugar.

Pese al poder de la época, muchas voces se alzaron ante semejantes atropellos a los Derechos Humanos de los chinos pidiendo explicaciones a los rubicundos y flemáticos ingleses. Henry Pottinger salio al frente de las criticas y estampó una frase digna para el bronce:

Tes verdad que se trata de un negocio sucio, pero el gobierno británico nada puede hacer para impedirlo, ello contravendría los princejuos maisagrados de muestro sistema constitucional.

En buen romance, apoyado en sus principios maisagrados de muestro sistema constitucional.

En buen romance, apoyado en sus principios manchesterianos "constitucionales", del más puro estilo mercantilista-secante que se tenga memoria. El tratado de Tienstin permitió un "libre mercado" de 100 millones de drogadictos, algo realmente catastrófico para una nación tan grande y tan antigua como China.

Como dijinos al empezar, bajo el puente de la historia han pasado muchas aguas turbias y también claras. Además, "no hay mal que dure cien años ni tonto que lo aguante".

Efectivamente, si bien las elites chinas pecaron de traidoras y corruptas al entregar a su patria a dominio extranjero, la respuesta a las afrentas externas llegó por dos frentes: el armado y el pacífico.

En el campo militar se inició una serie infinita de locos rebeldes en China. Al final hicieron comprender a Occidente que China no era un pan de mantequilla que podía ser atravesado con un cuchillo caliente.

Por el lado pacífico, el más efectivo, surgieron ilderes macizos, a pesar de haber sentido en carne propia el marginamiento de la educación cuando niños y jóvenes, pero con una fuerza espiritual enorme que los pusos a la altura de los grandes de la historia.

Uno de ellos Sun Yat-Sen, doctor en medicino, mao Ta el inició de una rebelión china antiocidental, fría, metódica, paciente, "a la china", tremendamente eficaz.

Más tarde, China cae en un naciona

sometida a los dictados de una potencia de segunda.

Lo anterior viene a demostrarnos que el término diplomático inscrito en los tratados internacionales "para siempre" es muy relativo. Sólo dura mientras la potencia ofendida no tiene capacidad de respuesta económico-militar.

Como conclusión a estas lineas narco-históricas surge ese pasaje dramático del lider chino Mao: siendo un niño juró destruir un letrero colocado por los ingleses el siglo pasado en mercado de Shangsi que decla. "Aquí no se admiten perros ni chinos".

Una vez triunfante, tras su Gran Marcha, ordenó despejar el mercado y sólo, con un manotazo feroz arrancó de cuajo la ofensa a su nación.

\* Ingeniero. La Paz.



### La economía global para naíses en desarrollo

Por Hugo Carvajal Donoso\*

a posición de los paí ses en el orden econó-mico internacional ha traslaciones de orden cualita-tivo. Se trata de que la pro-ducción de materias primas y recursos no renovables defi-nitivamente se ha hecho tan relativa para el posiciona-miento de los países que na-die ya puede construir estra-tegías nacionales con solo la posesión de grandes recursos raturales. Los países desarrollados se han hecho a tal punto inde-

posesión de grandes recursos inturales.

Los países desarrollados se han hecho a tal punto independientes de los recursos naturales que ahora los principales componentes de las industrias mundiales, carecen cada vez más de insumos directos de materias primas. Por ejemplo, dos de las primapales industrias de los Estados Unidos, la de Software y la de Hardware que encabezan la lista de millonarios del planeta- no incorporan en sus procesos industriales sino mínimas cantidades de materias primarias.

mínimas canuciases os rias primarias.

En este orden de cosas, la importancia de los países en el comercio mundial de bienes y servicios se, radica, abora por la capacidad de los, mismos para productr productos acabados y de alta tecnología. Por ello es que América Latina se ha distanciado dramáticamento de la mismo desarrollados. tito es que ha distanciado dramáticamen te de los países desarrollado de alta tecnología. En este sen tido, el crecimiento económic de naciones históricamente de

pendientes, se muestra cada vez más dificil por cuanto la perspectiva de mercados in-ternacionales de bienes y ser-vicios cualificados por la tec-nología hace invitable un reco-rrido lineal para las economías

nología hace inviable un recorrido lineal para las economias atrasadas.

Los retos del desarrollo se encuentran pues en el hecho de que la globalización de las economias nacionales no solo es un aspecto de orden administrativo y productivo, sino también de cierta cultura politica que ha acompañado a estos procesos. No obstante, las peculiaridades del desarrollo de algunos países minea han dejado de ser nacionales y, tal vez en este ly por estej fenómeno. han recado y sobresalido las principales fortalezas de estos pueblos. Los ciclos de la productividad internacional abora giran sobre la constitución de bioques regionales y los mismos un poco se constituyen en la referencia de adsertipción más inmediata que poseen los países en vias de desarrollo. Una lectura correcta de estos pro-

ctura correcta de estos pro-soso permite la acreditación y una agenda política en e-terios de los paises y, de ismo modo, el ordenamien-de los factores productivos r los mismos. Nin embargo ideología de los cambios nede constituirse en la prin-

tar los ajustes en la estructra institucional y product de una nación sin antes este blecer el necesario compro so político con los factores ciales e institucionales. Es hecho se denomina simple sencillamente consensors



### Puntos cardinales

Por Ricardo Rada Laguna

### El "fraude" y la Corte Electoral

I posible "fraude electo-ral"... no es problema de un partido o de la Corte Nacional Electoral, es del país en su conjunto, de los miles de hombres y mu-jeres que han depositado su voto en las urnas cumpliendo un deber ciudadano, con fe en la democracia y en el mecanis-

vere que han depositado su voto en las urnas cumpliendo un deber ciudadano, con fe en la democracia y en el mecanismo electoral que les permite elegir y ahora también seleccionar a quienes quiere como gobernantes.

Se entiende por fraude "en general, el engaño, abuso, maniobra insecrupulosa" atentando, en este caso, "contra el sufragio como primordial elemento de los regimenes democráticos" (M. Ossorio).

En el asunto que preocupa a la opinión pública, el fraude electoral estaria asentado en el engaño. Engañar es "Dar a la mentira apariencia de verdad. / Inductr a otro a tener por cierto lo que no lo es, valiendose de palabras o de obras aparentes y fingidas" (Real Academia Española).

Empecemos con el caso fal-

ingidas' (Real Academia Española).

Empecemos con el caso: falsificación de Acta de Escrutinio.
Este es un documento oficial en
el que se consignan las circunstancias de la apertura de una
Mesa de sufragio, escrutinio,
cómputo y cierre (Ley Electoral
Art. 161). Su formato e impresión correr por cuenta de la
Corte Nacional Electoral, consta
de un original impreso sobre
fondo de seguridad en color y
varias reproducciones iguales en
papel de copla quimica ("papel
autocopiativo", sic. Art. 161).
Precauciones, estas últimas,
para hacer dificil su falsificación
por iniciativa individual (costo y
limitaciones gráficas). Eso solamente en lo concerniente a la
base material del Acta. Además
para su validez en el cómputo
debe cumplir con otros requisitos jurídicos de fondo y forma
referidos a quienes deben firmaria, fecha, lugar y otros. De
no hacerio, el Acta será declarada nula (Art. 182 L. E.).

El Acta que haya cumplido

con los requisitos exigidos por la Ley Electoral es irrevisable: no se 'podrá, por ningún motivo, modificar los resultados de las mesas de sufragio' (Art. 180 L. E.). Aplicando asi el principio de preclusión, de acuerdo al cual, una etapa (en este caso del proceso electoral) 'ciausura la anterior sin posibilidad de replanterio sin posibilidad de replanterio sin posibilidad de replanterio sin posibilidad de replanterio sin posibilidad ce replanterio sin posibilidad ce replanterio sin posibilidad ce replanterio sin posibilidad ce replanterio sin posibilidad en conquista democrática, impide que la volunta de tudadana expresada en las ánforas, sea escamoteada al hilo de lo que debiera ser el cómputo, en esencia, una sim-

ple sumatoria de los resultados directos de la votación. Como dirian los aficionados al deporte, para que no se pueda ganar en mesa lo que se perdió en cancha o viceversa.

Debe analizarse en ese contexto el problema que se plantea a la Corte Nacional cuando procedentes de Maragua circunscripción 41- le son presentadas un acta original y copias que consignan cifras diferentes. Hasta aquí el problema todavia no es jurídico, es suprajurídico: simplemente lógico.

De acuerdo a uno de los principios lógicos supremos denominado de no contradicción, aplicado en este caso particular las actas que presentan resultados diferentes de un mismo acto electoral no pueden ser todas verdaderas (aunque si falsas). En el pensamiento humano que trabaja con la lógica bivalente no existe otra posibilidad. Es precisamente en adhesión a esta ley lógica absoluta que la Corte decide respetar el principio de preclusión. No se trata de una paradoja, ya que este principio de doctrina electoral parte de algo elemental: que el Acta sea verdadera. Si lenguaje co-rriente tiende sus propias trampas que nos conducen por equivocos senderos haciendonos

olvidar que, por que cheque falsificado nocim que y por eso de él noso derechos y obligacions s

menos juri drá probar i acto o un

Ir por otro co gumentos leg pequeña la microc una nac

### RESENCI

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga Editor General: Jaime Humérez Seleme Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albarracín

La Paz, Bolivia, lunes 30 de junio de 1997

### Vivienda y desigualdades

n sondeo registrado en los centros urbanos del país nos refleja las incomodidades que deben pasar quienes no tienen casa y, por lo tanto, deben sujetarse al alquiler o al anticrético. Y no son pocos, a juzgar por los datos recabados, los que viven en un precario equilibrio para no faltar a obligaciones familiares básicas: alimenta-ción, vivienda, educación, salud, etc.

Pero habrá que decir que las desigualdades empiezan entre los centros urbanos del país. Pues hay unos que, a causa de un mayor movimiento económico, ofertan mayores ingresos relativos, aunque también exigen gastos más elevados. Y hay otros que piden menos pero a la vez dan, a cambio, remuneraciones menores. De este modo, lo que en una región es aceptable -económicamente hablando-, para un habitante de otra zona urbana resulta simplemente inasequible.

Empero no hay que llevarse a engaño: las desigualdades regionales se reproducen en cada centro urbano, de tal modo que en un mismo espacio conviven quienes tienen de sobra y aquellos que están privados incluso de lo más elemental. Por eso el término "convivir" es una exageración, puesto que en una misma ciudad aparecen estilos contrapuestos, dictados por el desahogo económico o la mera indigencia. Lo único que comparten es la ciudad con sus múltiples rostros bajo el señuelo de una identidad que la cruda realidad pone en tela de Juicio.

A este propósito, un dato significativo es la vivienda. Quien carece de ella tiene que destinar una buena parte de sus ganancias -que no son muchas desde el rato que ni siquiera tiene techo propio- a cubrir los gastos emergentes del alquiler o del contrato anticrético. La vivienda, a cambio de una relativa seguridad, establece un riguroso ritmo que termina engulléndose al inquilino, sobre todo si ocurre un descalabro en sus ingresos.

Por lo tanto, la vivienda es un espejo de la economía, de la injusta distribución de los recursos o cuando menos de la poco equitativa relación entre los aportes de los individuos al conjunto social y los ingresos que perciben. Quien tiene una vivienda y además alquila parte de su espacio vital pertenece a un sector distinto del que carece de ella. Así se establecen rangos de dudoso valor y diferencias que anulan la comunicación desde el momento que los intereses de un propietario de varios inmuebles son opuestos a los del que aspira a un modesto departamento.

Si en un modelo económico como el que experimentamos resulta que la vivienda termina comiéndose el grueso de los ingresos de la gente, querrá decir que cojea por la parte más delicada del tejido social. Bastará averiguar qué sectores que componen las colectividad boliviana han resuelto sus problemas de vivienda, y qué otros disponen de perspectivas halagüeñas en este rubro. Así sabremos cuál es el porcentaje real de la población con techo propio. Y naturalmente, mediante una sencilla operación aritmética, descubriremos a quienes carecen de vivienda.

El censo nacional de 1992 ha suministrado datos sobre la vivienda. Y de tiempo en tiempo se habla de proyectos cada vez más amplios para satisfacer las demandas. Pero por crecientes que sean estas demandas hay algo que salta a la vista, y es que mientras el modelo económico siga favoreciendo a unos y perjudicando a la mayoría, difícilmente el acceso a la vivienda tendrá un contenido

El sondeo en los centros urbanos del país nos permitió echar una mirada a un mundo de desigualdades, de privaciones y esperanzas incumplidas. Si eso sucede en esos espacios más o menos privilegiados, qué pensar de las desventajas que sobrelleva la población rural a la hora de hacer una evaluación objetiva sobre el porcentaje de bolivianos que viven dignamente. Sólo eso.



### **Puntos Cardinales**

Por Miguel Castro Arze

### Sobre fútbol y arrieros

s probable que sea cierto que todos los caminos conducen a Roma, pero para ir a San Juan de Aguara hay uno solo y, asi sea por meras referencias, son muy pocos los mortales que pueden dar noticias de él y menos aún los que alguna vez llegaron a transitarlo. Aunque decir camino es sólo eso: un decir. Porque para llegar a San Juan es menester seguir incansa-biemente un sendero que en el momento menos esperado se desdibuja entre un mar verde de tuscales y toborochis que, en su ensueño vegetal, mezquinan al extraviado cualquier pista posible. Circunstancias en las cuales hasta el más avezado de los caminantes, que en estas tierras siempre será un guarant no está.

más avezado de los caminantes, que en estas tierras siempre será un guaraní, no está
librado de perder su rumbo.

"Arrieros somos y en el camino nos encontraremos"-nos
dijo al despedirse un hombre
de a caballo cuando, con un
fervor que sólo puede nacer de
quienes han deambulado perdidos durante horas en lo más
duro del sol chaqueño, le agradecimos por sus valiosas indicaciones.

Casi al anochecer divisa-

mos las primeras casas de San Juan, ya difuso entre las pe-numbras al pie de la serranía que le da su segundo nombre. Porque, al igual que muchas cosas en estas tierras, San Juan de Aguara es una mezcla de cristiano e indígena. Cris-tiano seguramente por los mi-sioneros franciscanos que en el siglo XXVIII, en nombre de Dios, infatigablemente reco-rieron estos mismos caminos, y Aguara por el majestuoso Aguaragüe, igualmente Dios para los del lugar, y que tradu-cido al español quiere decir "cerro donde abundan los zo-rros".

rros".
Así, cansados pero satisfechos, cumplimos uno de nuestros más preciados objetivos:
llegar a hora para escuchar
por radio el partido entre Bolivia y Colombia.
Es posible que nos haya-

via y Colombia.

Es posible que nos hayamos perdido el multicolor de la televisión y sólo nos fue dado imaginar -aunque nos sirvió de consuelo saber que ni el arquero que lo sufrió alcanzó a divisarlo - el magistral gol de 'Platinf' Sánchez, sin embargo pudimos compartir el aliento a los muchachos de la selección con gente que cotidianamente discurre aje-

na al país oficial y que, acaso pasajeramente, nos hizo olvi-dar que con demasiada fre-cuencia este país se empeña en alejas este de sus más entra-sables acestados.

dal que con tentastata frecuencia este país se empeña en alejarse de sus más entrafables esencias.

Ya nadie puede dudario: el fútbol dicta nuestros más extremos humores y no hay conjuro que valga frente a sus pócimas seductoras. No porque la Coca-Cola nos recomiende comer fútbol para luego asentario con una burbujeante gaseosa. Sino tal vez por cumplir, así sea apenas por un momento, el profundo deseo de que nuestras miradas no dejen de tener un destino fraterno en otras miradas y nuestros gritos de alegría un cálido eco en otros seres que, al igual que nosotros, comparten algo que con frecuencia lo olvidamos: el milagro de sabernos partícipes de una misma y fugaz aventura de arrieros sobre la tierra.

Aunque sólo sea para dar razón a Marguerite Vourcenar cuando escribió que nada nos acerca tanto a otros seres como el tener miedo juntos. En este caso el miedo compartido a que el otro equipo nos meta el siempre temido gol del empate.



### Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti, O.F.M.

### **Enfermos útiles**

Iniciativa humana
Todos los años, el 11 de febrero, celebra el mundo la "Jornada del Enfermo"; siempre en un famoso santuario mariano. Es la V Jornada la que en 1997 se ha celebrado en Fátima (Portugal). Al enfermo compadecido, al enfermo abandonado, al enfermo desahuciado, la Jornada inyecta valor, serentidad y hasta gozo.

La iniciativa de Juan Pablo II es un grito de protesta contra el mundo entero: contra las instituciones oficiales de salud, que no siempre cumplen su deliciosa misión; contra los Gobiernos, cuyos presupuestos para la salud no llegan para pagar los entierros: contra el personal sanitario que muy frecuentemente no está a la altura de su dignidad; contra la sociedad, que ve con indiferencia al enfermo, mientras no tenga cada uno su propio mal.

La finalidad de la Jornada Mundial es

La finalidad de la Jornada Mundial es concientizar a todos, altos y bajos, sobre la situa-ción de millones de enfermos que no reciben ayuda suficiente; al tiempo que se educa el enfermo mismo a que aproveche una oportundad de refor-zar su personalidad aunque se debilitat di caganis-

Es una misión de la Iglesia. En muchas partes del mundo se observa la Jornada, se realiza conferencias educativas sobre el deber de cada cristiano de ayudar al prójimo; se verifican colectas que llevan alivio con las medicinas que los enfermos no pueden adquirtr; se llega hasta el oido y el corazón de los mismos disminuidos para que comprendan la oportunidad especial de suavizar sus penas y de conquistar eternos tesoros con una adecuada actitud ante Dios

la oportunidau especia de sascina de la conquistar eternos tesoros con una adecuada actitud ante Dios.

Valor del enfermo

La situación de enfermedad puede preparar un escenario adecuado para ganancias eternas. El Papa les recuerda: "Tenéis que buscar en el amor el sentido salvador de vuestro dolor y las respuestas válidas a todas vuestras inquietudes y preguntas. Tenéis una misión de alto valer, tanto para la Iglesia, como para la sociedad. Os hallaréis en primer lugar entre aquellos que Dios ama".

No es un piropo engañoso. El enfermo que acepta sus dolores como provenientes de Dios, y que se une al ejercicio redentor de Cristo, es un privilegiado que enriquece a la Iglesia con su sacrificio generosamente aceptado, al mismo tiempo que provoca una lluvia de bendiciones a su propia sociedad. Hemos contemplado a miles de peregrinos de Fátima o de Lourdes que no piden a Maria

la curación, sino el coraje con que enfrenta su enfermedad y la visión de su unión con Cristo en la purificación de las almas. La Jornada Mundial penetra en el espíritu de los impedidos, les convences de que la enfermedad no es un fracaso; al contrario, si posec fe, puede constituirse una situación como la suya en la escala más fácil y hasta cómoda hacia Dios y para su salvación. Los enfermos conscientes y resignados son los que ocupan el primer puesto entre los amados por Dios.

Muchos miles de enfermos escucharon las animosas frases del Papa; sin duda, en muchos de ellos nació la vocación de redentores.

Maligna indiferencia

La Jornada pretende despertar a tanto indiferentes ante el dolor ajeno.

Asistieron en Fátima, a la celebración, representantes de la Santa Sede, obispos, sacerdotes, médicos, sanitarios y peregrinos de muchas naciones. Fue una manifestación de apoyo a la idea. El Papa presenta a todos la figura biblica del Buen Samaritano, que acudió eficazmente a un maliratado gravemente herido, mientras denunciaba Jestás la actitud de un sacerdote y de un levita que habían pasado junto al herido, sin atenderle.

Y para todos vale su lección: hay que acercarse al hombre o a la mujer que sufre, con el corazón del Buen Samaritano. Hay que aprender a ver los dolores humanos con mirada solidaria y no pasar por delante de ellos sin atenderlos. Mas bien, debemos situarnos junto a ellos con actos de servicio y de amor, orientados a consegúr la salud integral de la persona humana. Es necesario estar muy cerca de quienes sufren para que fructifique nuestro propio sacrificio mediante la ayuda para curarlos. Le secucharon y leyeron su mensaje milliones de personas a través de los Medios de Comunicación Social. No se puede precisar el alcance de las invitaciones, pero si podemos notar que está creán-dose mundialmente un ambiente de solidaridad en torno a los enfermos. Quizás muchos profesionales carecen de sentido de solidaridad y de cardidad y cumplen con desagrados su altisima misión; pero se van creando institu

### A mano alzada Por Rulo Vali IAY, COMADRE..., COMO PUEDES ALEGRARTE POR LA SUBIDA DE PRECIO DELAZUCAR...! GOY DIABÉTICA,

La Biblia en sus manos

### "Te seguiré a donde vayas"

Jesús, al verse rodeado de un gran gentio, mandó pasar a la otra orilla del lago. En ese momento un maestro de la Ley se acercó a él y le dijo: "Maestro, te seguiré a donde vayas". Jesús le contestó: "Los zorros tienen sus madrigueras y las aves sus nidos, pero el Hijo del Hombre no tiene ni dónde descansar la cabeza".

tiene ni donde descansar la ca-beza".

También uno de sus discípu-los le dijo: "Señor, deja que me vaya y pueda primero enterrar a mi padre". Jesús le contestó: "Sí-gueme y deja que los muertos entiterren a sus muertos".

Después, Jesús subió a la barca y lo seguían sus discípu-los. Se desató una tormenta tan grande en el mar, que las olas cubrían la barca, pero él dormía. Los discípulos se le acercan y lo despiertan, diciendole: "Socó-rrenos, Señor, que nos hundi-mos". (Mateo 8, 18-25).

### Discurso y realidad del desarrollo tecnológico en América Latina

Por Daniel Gatti

a afirmación de que sin impulsar la ciencia y la tecnología es improbable que un país se desarrolle de cara al tercer milento forma ya parte del sentido común de la época, pero en América Latina las políticas en ese sentido brillan por su ausencia.

"La tecnología será el motor fundamental del desarrollo latinoamericano en el siglo XXI", afirmaban ya en 1991 altos dirigentes del Sistema Económico Latinoamericano. Y frases similares llenan páginas de discursos de gobernantes del área.

Los científicos continúan emigrando o sobreviven en sus países con sueldos muy por debajo del mínimo que correspondería a su calificación y las estructuras encargadas de promover la investigación o bien no existen o deben mendigar fondos, si no han sido lisa y llanamente desmanteladas.

"Los países subdesarrollados no solo pueden sino que deben desarrolla. No es un elemento suntuario sino una necesidad de supervivencia, una opción estratégica", sostiene Lema.

Un punto de vista similar al expresado por Maurizo laccarino, subdirector general de la Organización de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), que efectuó recientemente una gira por Argentina, Brasil, Chile, Cuba, Costa Rica y Uruguay.

La UNESCO estudia un plan para promover coordinaciones entre gobiernos del área para el desarrollo de la actividad científica, con el fin de que laregión se torne "independiente e interdependiente" en sep plano.

"El problema es de políticas, de estructuras, de capacidad de generación de ámbitos de coordina-

coordinaciones entre gobiernos dei area para edesarrollo de la actividad cientifica, con el fin de que
la región se torne "independiente e interdependiente"
en ese plano.

"El problema es de políticas, de estructuras, de
capacidad de generación de ámbitos de coordinación, de decisiones que lleven a la configuración de
un sistema que promueva la innovación", piensa la
investigadora argentina Elsa Laurelli.

El sociólogo colombiano Rigas Arvanitis apunta
a su vez que, ya que en América Latina existe
consenso entre los gobernantes para pensar que el
desarrollo pasa por la ciencia, "se debe primero
estructurar a los medios científicos".

En la misma dirección apunta la ingeniera uruguaya Judith Sutz, para la cual en el área se deben
crear "sistemas nacionales de innovación" que pongan en relación a los tres actores del proceso: el
Estado, las empresas y el medio académico.

Para ello, indica, no hace falta generar pesadas
estructuras burocráticas sino establecer instancias ligeras de relacionamiento, y sobre todo favorecer un "clima" que permita la innovación y la
generación de espacios de intercambio.

En América Latina el triángulo Estado-empresas-academia falla en todos sus vértices: el Estado no respalda. hay pocas firmas innovadoras y las universidades se debaten entre sus arcaísmos y el alogo financiero al que son sometidas por gobiernos que se desentienden de intervenir.

La excepción en este plano la constituye, de acuerdo a Lema, Cuba, donde "toda la cadena del proceso cientifico está contemplada y funciona eficazamente, porque el Estado apunta al desarrollo en este plano". Alli lo que falla es la comercialización internacional de los descubrimientos, sostiene.

Según María Teresa Glarias Mejia, funcionaria del Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente de Cuba, en la isla caribeña 155 de cada mil labitantes participan en actividades relacionadas con la ciencia y la innovación.

Glarias Mejia intervino a fines de abril pasado, junto a otros 200 investigadores de la región, en un coloquio llevado a cabo en la ciudad argentina de La Plata a iniciativa de la Red de Popularización de la Ciencia (Red Pop).

El encuentro apuntaba a dar contenido a la frase del escritor colombiano Gabriel García Márquez de que "la ciencia y el arte deben formar parte de la canasta familiar" según resumieron los argentinos Leonardo Moledo y Carmelo Polino en un artículo publicado en el diario Página 12 de Buenos Aires.

En un reciente foro celebrado en Montevideo, un empresario citó como ejemplo de "lo que no se debacer" el caso de su firma, el Centro de Construcción de Cardioestimuladores del Uruguay.

Esa empresa produce marcapasos de alta tecnología a precios muy inferiores a los importados, pesa lo cual el estatal Hospital de Clinicas adquere aparatos de menor calidad y mayor precio en Esta-dos Unidos.

aparatos de menor calidad y mayor precio en Escados Unidos.

"Para casos como estos es que debe haber instancias de relaciones entre los distintos actores y eso sólo se logra si la iniciativa parte de la cabeza, es decir del Estado, que tiene que dar signos claros de que le interesa promover la innovación", indica

de que le interess protocos.

Sutz.

"Estimular las formaciones intermedias, desarrollar infraestructuras tecnológicas nacionales,
incentivar la participación de las empresas en la
innovación, financiar la investigación y reinsertar a
los técnicos formados en el exterior" son condiciones para promover en América Latina un aparato
industrial adecuado a los tiempos, estima a su vez

(Montevideo/Inter Press Service)

PRESENCIA

Matutino fundado por Huáscar Cajías K. el 28 de marzo de 1952

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A. Jefe de Informaciones: Amparo Canedo Guz Jefe Corresponsales del País Drina Ergueta Jefe de Producción: Miguel Valdez C.

Editora PRESENCIA S.R.L.

Gerente General: Lic. María Luisa Urday
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3276 Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040
e.mail: prsencia@wara.bolnet.bo

### Fármacos subirán mañana de precio en un 10 por ciento

INTI anunció que el 75 por ciento de sus productos (aproximadamente 400 medicamentos) subirá de precio. Es seguro que los demás fabricantes sigan el ejemplo. Farmacéuticos creen que la solución es vender medicamentos genéricos.

Además del aumento de ta-Además del aumento de ta-rifas por los servicios de agua y luz, la población ahora ten-drá que enfrentar el incremen-to de precios de los medica-mentos en el orden del 10 por ciento, según informes propor-cionados ayer por la represen-tante de los propietarios de farmacias de La Paz, Olga Fu-jita.

cionados ayer por la reprodutante de los propietarios de farmacias de La Paz, Olga Pujita.

Fujita, en declaraciones a una estación de radio local. dijo que los farmaceuticos están preocupados por el alza de precios de los medicamentos que se produjo hace 15 días.

"El viernes nos hemos enterado de que INTI (la fabricante de fármacos más importante) estimacos más importante) estudirá en 10 por ciento sus precios", advirtió Fujita, luego de afirmar que cuando un laboratorio sube sus precios, inmediatamente hacen lo mismo las demás industrias.

LA SECRETARIA YA LO SABE

Se conoció que el jueves pasado Laboratorios Droguería INTI envió una carta a la Secretaría Nacional de Salud, a la Secretaría Nacional de Salud, a la Secretaría de Industria y Comercio y a Alifabol, en la que explica que desde este martes subirá sus precios en un nueve por ciento, promedio, debido al elevado costo del material de empaque y de la materia prima que se utiliza para la fabricación de medicamentos.

En la mista se explica que gran parte de la materia prima utilizada por INTI proviene del exterior y allá ésta ha estado sufriendo alzas considerables en sus precios, motivo por el que esa industria se vio en la necesidad de incrementar el costo de sus medicamentos.

INTI también comunicó que la elevación de precios se producirá en el 75 por ciento de sus productos, es decir aproximadamente 400 medicamentos.

La vitima vez que INTI subió sus precios fue en abril, en



¿Que hará el pueblo con tanto tarifazo?

un promedio del cuatro al cin co por ciento. Sus directivo

osto de la materia prima que su tiliza para la fabricación de medicamentos. En la misiva se explica que gran parte de la materia prima purate de la materia prima para texterior y allá ésta ha estado sufriendo alzas considerables en sus precios, motivo por el que esa industria se vio en la necesidad de incrementar el costo de sus medicamentos. INTI también comunicó que la elevación de precios se productirá en el 75 por ciento de sus medicamentos. La utilima vez que iNTI subió sus precios fue en abril, en la devación de na abril, en la delevación de los productos oligopólicos o monopolicos, se comentaron que esta elevación de los productos oligopólicos, se omentaco no por ciento de sus del de decrencia de los productos oligopólicos, se omentación de los productos oblicades, denuncio tras me cionar que los farmacétules parte de las autoridades. Para estas autoridades cuando les cionación de está en un dos por ciento de parte de las autoridades. Para estas autoridades cuando les cionación de está en un dos por ciento de nocionar que los farmacétules parte de las autoridades. Para estas autoridades cuando les cionación de estás autoridades cuando les cionación de estás en un dos por ciento de parte de las autoridades. Para estas autoridades cuando les cionación de mende al parte de las autoridades. Para estas autoridades cuando les cionación de estás en un dos por ciento de parte de las autoridades. Para estas autoridades cuando les cionación de materia prima para estas autoridades cuando les cionación de materia prima para estas autoridades cuando les cionación de materia prima para estas autoridades cuando les cionación de los mentos cuando no, dicen que ne está en un dos por ciento de por ciento de constante de los precios de los productos el deciencios, se deciencia de las autoridades cuando les cionación de los mentos cuando no, dicen que ne setá en un dos por ciento de para estas autoridades cuando les cionación de los mentos cuando no, dicen que ne setá en un dos por ciento de los productos generos con corret

tenemos respuesta de las au-toridades", denunció tras men-cionar que los farmacéuticos privados podrían rebajar has-ta en un dos por ciento el pre-cio de estos medicamentos, pero en coordinación con Ali-fabol. LO QUE DEBEN RECETAR
LOS MEDICOS
FUILIR

LOS MEDICOS

Fujita dijo que los médicos están acostumbrados a recetar medicamentos más por la marca o patente que llevan. que por su nombre genérico.

'Hay que recomendar al médico que recete con el nombre genérico o el principio activo. De esta forma bajaria el costo da medicamento.

La celebra-ción recor-dando el Día del Papa fue presidida por el re-presentan-te de Su Santidad,



Según Monseñor Del Castillo

### El Papa está persegui por defender la verda

por en dia está perseguida por imnumerables enemigos, muchos de ellos sutilmente solapados en estructuras que buscan horadar los princi-pios de la fe cristiana. Por los medios de comunicación nos damos cuenta de los ataques que recibe el Santo Padre Juan Pablo Il por defender la verdad; tantas veces ha sido tidado, calumniado, amena-zado y hasta comprometido en su integridad física", dijo ayer Monseñor Gonzalo del Castillo. En la flesta de "

ando y hasha componente en su integridad fisica", dijo ayer Monseñor Gonzalo del Castillo.

En la fiesta de San Pedro y San Pablo, dia en que se recuerda la personalidad del Vicario de Cristo. el Papa, celebrada ayer en la Catedral Metropolitana de La Paz Monseñor Del Castillo expresó que las lecturas de esta celebración nos dan pautas hermiosas para meditar y pomerias en obra. El relato de Hechos de los Apóstoles sobre la prissón de Pedro y su liberación, con tantos matices tan bien detallados, nos sugieren tres temas importantes. Pedro es apresado en un dia de fleesta judia, la Iglesia, entretanto, oraba, y el ángel despierta a Pedro mandándole que se ciña, se calce las sandalias, se ponga el mairio y le sigo.

Tras demunciar que la figresad calólica se entrenta a algunos problemas. Del Castillo recordó que los feigreses del mundo entre el evan ples garias al Señor con fervor. No damos cuenta, en toda las Eucaristias se pide por el

tólico Rino Pasigato, y e con la participación de

### po diplomátic CORAJE

po dipiomas.

CORAJE

La personalidad de la Pablo II está ceñida deu fuerza y coraje a toda po ba, pero sobre todo cenia coraza de la fe que co la coraza de la fe que co la coraza de la fe que con la companio de la coraza de la feque con la companio de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del companio del companio del companio de la companio del companio d

nica y transmite entolos viajes apostólicos, exp Monseñor Del Castilo. Juan Pablo II -cone noo muestra la ruta ni mundo de innumerable.

mundo de liniumenble, presas cientificas yées tante progreso a tute sua llamados, orenava sua llamados, orenava sua llamados, orenava ción del Jubileo delabora y guias rumbo a la efe. El Papa evangluzis jóvenes, señalásimes jóvenes, señalásimes júveniles la figuid lésia Jalyador, a que, tio, ellas, por voca filtenes conocerlo, predicalo una ve que lo dejado entrar en aus W El Boseni.

Monseñor Julio Terrazas

### Iglesia no puede comprometerse con los que empobrecen al pueblo

El presidente de la CEB impugnó a quienes imponen sus puntos de vista y no respetan absolutamente a nadie. Denunció que el puebio tiene que soportar el alza de los precios de las cosas más elementales para poder vivir. Parece que la injusticia fuera una regla común y general.

más elementales para p

SANTA CRUZ (PRESENCIA).
El presidente de la Conferencia
Episcopal Boliviana, monseñor
Julio Terrazas, enfatizó que la
Iglesia no puede comprometerse
con aquellos que piensan que las
riquezas deben estar reservadas
para unos cuantos, mientras los
más sufren hambre.

El prelado, en su homilia dominical -clarificando el contenido
de la fe en Dios-, puntualizó: "Tenemos que decirle a nuestro pueblo que nuestro Dios es el Cristo
y por eso no estamos de acuerdo
con quienes quieren tener siempre a los pobres en su pobreza y
cada vez más en la miseria. No
podemos estar de acuerdo con
quienes creen que la riqueza de
este mundo, de esta creación que
el Señor nos ha dado, tiene que
estar encerrada en las arcas de
unos cuantos mientras nuestro
pueblo no tiene trabajo, no tiene
sueldo, no tiene lo necesario para
poder vivir".

Fue más enfático en la defenad e la vida de los nifica y afirmo
de la vida de los nifica y afirmó
ad la vida de los nifica y afirmó
ad e la vida de los nifica y afirmó
ad e la vida de los nifica y afirmó
ad e la vida de los nifica y afirmó
ad e la vida de los nifica y afirmó
ad e la vida de los nifica y afirmó
ad e la vida de los nifica y afirmó
ad el avida de los nifica y afi

oder vivir.

Fue más enfático en la defendel avida de los niños y afirmóue no se puede, en nombre de
te Cristo, aceptar que la medina no esté al aleance de todos,
podemos tolerar que nuestrostinos en mueran porque no exisn medicinas en esos hospitales
ue se están modernizando tanpero, que son incapaces de
sivar la vida de niñas y niños
en mueren solamente por la
consecuencia de unos cuanse.



niños se mueran porque no existen medicinas en esos nospitales, Mons. Terrazas, que se están modernizando tamito, pero, que son incapaces de salvar la vida de niñas y niños que mueren solamente por la inconsecuencia de unos cuantos. El también arzobispo de Santa Cruz puso en duda de que en Bolivia exista justicia y respeto a forma de l'ementales para poder vivir. Parece que la muerte se impone, que mueren solamente por la inconsecuencia de unos cuantos. El también arzobispo de Santa Cruz puso en duda de que en Bolivia exista justicia y respeto a

cudir y también al pueblo cató-o para que practique en los chos la justicia y defienda la

### a . INJUSTICIA Y COMPROMISO

Y COMPROMISO
Luego de referirse al drama
que se vive en los barrios marginales o periféricos, indicó: "Vamos a esos barrios, donde no hay
el pan de cada día para tantos
nifios, vamos a ver a nuestros
jóvenes tirados en las calles o
escondidos en los puentes de la
ciudad para drogarse porque no
hay el pan justo y necesario para
su propia vida, vamos a ver a
tantos enfermos abandonados,
arcianos despreciados, vamos a
la cárcel y vemos cuánta injusticia hay alif"
OHSERVAB

LA PALABRA DE DIOS

Señaló que los cristianos tienen la obligación de observar es

trictamente la palabra de Dios. de

seguir los ejemplos de entrega de

san Pablo y San Pedro, de Imita

la vocación de servicio del Pap

Juan Pablo II.

Los cristianos no adorano:

un Dios que enceguese y qu

mata y que se complica con lo

opresores. Nosotros adoramos

queremos a un Dios que nos amu

que nos quiere, que nos conoco

queremos aun Dios que nos ama que nos quiere, que nos conoce que nos libera, que nos levant constántemente y que desde den tro de nuestro caminar nos est diciendo levanten la cabeza por que no todo se acaba con la muer

Por expropiar fondos

### La COB enjuiciará Goni por estelional



### Continúa la huelga de hambre

### Normal paceña inicia negociaciones

(ANF).- Hoy lunes, docentes normalistas y autoridades de la Secretaria de Educación inicia-rán negociaciones para solucio-nar el despido de 19 docentes y 20 administrativos. De acuerdo con el profesor Jorge de la Rocha, miembro de la célula sindical y represen-tante de los huelguistas, la reunión de la Comisión Espe-

cial se realizará en la Secreta-ría de Educación y se iniciará a las 14:00 horas. Aunque la premisa norma-lista será la restitución de los despedidos a los cargos que ocupaban, se conoció que el diálogo se realizará sobre la base de los avances alcanza-dos por ambas partes hasta el 20 de junio.

De la Rocha indicó que en la primera negociación se definieron los parámetros necesarios para la reestructuración de la Normai: las capacidades que se requieren de cada educador, las cargas horarias, la experiencia profesional, la estructura curricular y el múmero de docentes necesarios. Sólo quedó pendiente la nomina-

ción de profesores a las dife rentes cátedras. Por otra parte, aciaró qui mientras se realiza la negocia ción los catedráticos y admi nistrativos que sostienen una huelga de hambre, manten drán la medida extrema como mecanismo de presión para hacer viable una solución ur-gente.



Hay otras dos zonas por

### Continuarán trabajos de prospección

El jefe de la misión cubana, Jorge González, declaró ayer que la prospección e investigación seguirá hasta dar con todos los caídos en las guerrillas de hace 30 años porque ese es el compromiso con los familiares. Indicó que además de la zona donde se encontraron los restos hay otras dos áreas consideradas puntos claves.

Según informaciones proporcionadas, las dos áreas consideradas puntos claves.

Según informaciones proporcionadas, las dos áreas erán revisadas una vez que el equipo de antropología forense argentino se haga cargo de la exhumación.

Parte del equipo argentino llegó a las 18:00 horas, encabezada por la doctora Alejandra Bernardi; es probable que este lunes llegue el famoso antropólogo forense Alejandro Inchaurregui, quien ya exhumó los restos de los otros guerrilleros, tanto en la quebrada arroyo como en la zona de La Florida.

Para encontrar al "Che" no será necesario llevar los huesos fuera del país

### Cubanos anuncian rápida identificación de restos

Las personas enterradas, presumiblemente hace 30 años, se encontraban "de cúbito lateral izquierdo con las manos hacia adelante, de sur a norte". Hasta ahora, sólo fueron retirados algunos pedazos de cráneos y extremidades superiores.

VALLEGRANDE (PRESEN-CIA).- La misión cubana que trabaja en la búsqueda de los restos del guerrillero argentinocubano, Ernesto "Che" Guevara, inició ayer la limpieza de la zona donde el sábado encontraron los primeros restos humanos, presumblemente, de los guerrilleros que combatieron en la región hace 30 años, y aseguró la rápida identificación de los huesos.

La exhumación propiamente

la región hace 30 años, y aseguró la rápida identificación de los huesos.

La exhumación propiamente dicha empezará este lunes cuando arribe la totalidad del equipo argentino de antropología forense- que se encargará de esta labor-, informó-Jorge González, Jefe de la misión cientifica cubana 
que descubrió los restos humanos en la pista de Vallegrande.

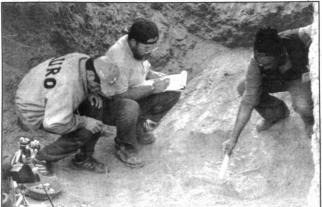
Indicó que todo el trabajo 
que realizó su equipo es de crear 
condiciones para exhumar los 
restos humanos que podrán ser 
de una o de varias personas.

González manifestó que las 
personas enterradas, presumiblemente, hace 30 años, se encontraban "de cúbito lateral izquierdo con las manos hacia 
adelante, de sur a norte".

PEDAZOS DE HUESOS

Hasta ahora, el equipo cubano sólo retiró de la fosa algunos 
pedazos de huesos, cráneos, 
extremidades superiores; el resto aún se encuentra en la zona a 
la espera de la exhumación.

El experto cubano declaró 
que la misión está muy satisfecha por el trabajo realizado, fruto de cast dos años de investigación, tanto histórica como en el 
propole terreno, donde se utilizaron modernos métodos geofisicos y quimicos para determina 
las fallas geográficas que permitieron establecer puntos especi-



mente serán identificados si son o no los restos de los guerrilleros porque tiene datos exactos y con-cretos.

cretos.
Schaló que no será necesario
llegar al método más complejo
de identificación de los restos
óseos, que consiste en hacer el
análisis de ADN.
EN VALLEGRANDE

EN VALLEGRANDE
González explicó que no será
necesario llevar los restos encontrados a otros laboratorios,
pues, la identificación se hará en
Vallegrande.
Dijo que en el caso del "Che"
la identificación será mucho más
fácil, aunque sólo sean encontrados algunos de sus huesos,
porque tiene todo lo necesario
para hacerlo y en poco tiempo.

La investigadora social Ma-ría del Carmen Ariet señaló que de acuerdo con las investigacio-nes tendrían que estar en la zona los restos de los siete gue-rrilleros caídos en esa región. FOSA COMUN Ariet dijo que, según les to

FOSA COMUN

Ariet dijo que, según las investigaciones, estos guerrilleros habrían sido tirados a una fosa común desde una volqueta, lo cual no está descartado por la ubicación de los restos encontrados, pero para tener la certeza hay que hacer la exhumación.

Pero, la investira

ción.
Pero, la investigadora social
también dijo que hay otra versión
histórica que asegura que los restos del "Che" no están enterrados
en la pista de Vallegrande.

### Discriminan a la prensa boliviana

La Policía discriminó ayer a la prensa boliviana al desalojar de la zona a empujones a un camarógrafo de la Red Uno, mientras medios extranjeros trabajan con total comodidad y respaldo.

Esta actitud de las autoridades bolivianas dejó un amargo sabor en los periodistas nacionales, quienes cuestionaron la actitud de funcionarios subalternos del Ministerio de Gobierno porque dificultan la cobertura informativa.

va.
Según los periodistas, los blicías ponen absurdas tra-

tiva.

Según los periodistas, los policias ponen absurdas trabajo de la prensa nacional. Por ejemplo, obligan a los periodistas a entrar a la zona en parejas o en fla india como si el área fuera un campo de batalla.

Es preciso que las autoridades nacionales aclaren los motivos de la actitud discriminatoria de funcionarios subalternos de Gobierno quienes, incluso, se dan el lujo de otorgar credenciales especiales como si las que están vigentes otorgadas por los medios de comunicación no tuvieran validez.

Además, inexplicablemente se han asignado algunos voceros oficiales que dificultan las labores en lugar de facilitar el contacto con los expertos que realizan el trabajo.

En diciembre de 1995 fueron encontrados los restos de

facilitar el contacto con los expertos que realizan el trabajo.

En diciembre de 1995 fueron encontrados los restos de tres guerrilleros, dos de los cuales fueron identificados como el boliviano Jaime Arana y el cubano Carlos Coello.

Después de este episodio la búsqueda se suspendió, en abril de 1996, debido a una prohibición del municipio. Esta resolución fue derogada en mayo, cuando se reanudaron las excavaciones en la pista de Vallegrande.

Los expertos cubanos que trabajan con el propósito de encontrar los restos del "Che son un geofísico, un arqueólogo y una socióloga.

Las investigaciones son dirigidas por Jorge González, quien, además, representa a los familiares de los guerrilleros cubanos.

De último momento

NADA SEGURO
Pese a la satisfacción y la alegría de los científicos cubanos, quienes hasta derramaron algunas lágrimas por el hallazgo, aún no se puede asegurar que se trata de los guerrilleros o del "Che", mientras no se determine científicamente la identidad de los restos encontrados.
"No hemos dicho que se trate de los guerrilleros, mucho menos del Che", eso lo aseguraremos sólo cuando tengamos los resultados científicos", aclaró el doctor González.
Sin embargo, dijo que fácil-

dos restos ia ya trabaja

expertos argentinos.
NADA SEGURO

ron anteriormen

### Más de 20 muertos y 40 heridos en accidente de tránsito

Un camión se embarrancó por exceso de carga en la carretera Ravelo (Potosí)-Sucre.

SUCRE (PRESENCIA).- Por SUCRE (PRESENCIA).- For lo menos una veintena de muertos y 40 heridos es el saldo del accidente de tránsito ocurrido ayer a 35 kilómetros de Sucre, a la altura de Chataquila, en la carretera que une esta ciudad con Ravelo (Potosí), informó la Unidad Operativa de Tránsito. Según los informes de Tránsito, el hecho se produjo al promediar las 15:00 horas de ayer, cuando el camión de carón no identificado. se traslada-

ayer, cuando el camion de car ga, no identificado, se traslada ba de la población de Ravel



cia Sucre transportando cary pasajeros. Cuando faltaban 35 kilóme-

vocó que el camión se precipita-ra al barranco.

Después de dar varias vuel-tas el camión llegó al fondo y aplastó a varios de los pasaje-ros, a quienes, incluso, los mutiló. Otros pudieron salir del camión con un poco de suerte.

del camion con un possuerte.

Un testigo relató que el camión iba con exceso de carga y pasajeros, que en su mayoría eran campestnos, por lo que la responsabilidad habría sido del conductor, quien no se percató de los peligros que había en el camino.

de los pengros que camino.

La operación rescate, iniciada inmediatamente después del hecho, continúa y se espera que en las próximas horas se pueda sacar a la totalidad de los pasajeros. Muchos permanecen aplastados por el camión

Incidencia de "narcodólares" en la economía no es mucha, dice el Presidente

### Gobierno pide a la ONU corregir informe sobre drogas en Bolivia

El Presidente anunció un reclamo oficial. Le preocupa los datos que figuran en el documento de Naciones Unidas porque no reflejan la realidad nacional y menos la perspectiva de la lucha antidroga en el país.

Carlos.

El Gobierno boliviano pidió oficialmente a la Organización de las Naciones Unidas (ONU) corregir su informe anual sobre drogas, en el capítulo dedicado al circuito coca-cocaína y los "narcodólares" en Bolivia, publicado la semana pasada en Viena, porque contiene datos que no reflejan la realidad nacional en este tema.

De acuerdo con el informe de la ONU, desde 1996 las exportaciones de coca y cocaína supuestamente alcanzan a un 28 y un 53 por ciento del valor de las exportaciones.

El presidente Gonzalo Sánchez

por ciento del vaior de las exporta-ciones.

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien retornó al país ayer a las 17:45 horas de Estados Unidos donde participo en la Cum-bre Mundial sobre Medio Ambien-te, expresó su total desacuerdo con el informe de la ONU.

"No le damos peso a ese infor-me, creemos que está plagado de errores y lo lamentamos, hemos

hecho una representación ante la institución para que haya las aclaraciones y se corrigian algunos de los conceptos", informó.
Agotado por el viaje y aún con sueño, el Jefe del Estado sostuvo una breve reunión con el vicepresidente Victor Hugo Cárdenas y algunos ministros que le fueron a esperar al Aeropuerto Internacional de El Alto.
Señaló que si bien la droga es cara y es producida en Bolivía, su costo es mayor en el exterior, lo que significa que su incidencia en

yor.

"Lo que se paga al productor es una mínima parte de lo que vale en las calles de las grandes ciudades del mundo", comentó el Primer Mandatario.

JUSTIFICACIONES
Tras el reclamo bolt

Tras el reclamo boliviano, la Organización de las Naciones Uni-das (ONU) justificó, verbalmente, las supuestas equivocaciones y afirmó que fue una mala interpre-tación de la prensa porque el fondo del documento es otro.

"Ellos dijeron que no querían informar en ese sentido y que si se lee con cuidado se tienen otras conclusiones", acotó.

Para el Presidente, la aplicación del pian de erradicación y los logros obtenidos en la interdicción impidieron que varios millones de dóia-res afecten a la economía nacional.

Ante la consulta de si realmente existe una mala interpretación del informe, afirmó que "eso vamos a tratar de aclarario en el trancurso de la próxima semana".



Notables ya saben cómo resolver el fraude de Maragua. Resolución se conoce mañana

### Corte basará su fallo en informe de la PTJ

El informe grafológico de la Policía Técnica Judicial (PTJ), la Ley Electoral y el efecto del fraude de Maragua en los cómputos nacionales serán los tres elementos que la Corte Nacional Electoral (CNE) tomará en cuenta para emitir su fallo este martes, anunció Iván Guzmán de Rojas, vicepresidente de esto rganismo.

que para llenar los vacíos legales en este caso excepcional, la Corte se basará en el informe de la PTJ que tien informe de la PTJ que tien jurisdicción y competencia. Explicó que el fallo se que le faculta la Ley Electoral a la Corte para decidir sobre este tipo de casos. El vicepresidente de la

Rojas, vicepresidente de este organismo.

El máximo tribunal electoral analiza el caso del fraude cometido en la circunscripción 41 del norte de Potosi, donde está en juego la elección de un diputado uninominal entre el MBL, que postuló a Edgar Cueto, y el MIR, que nominó a Edgar Lazcano. La resolución de este martes pondrá punto final al conflicto.

Guzmán de Rojas afirmó

ne jurisdicción y competencia.

Explicó que el fallo se ajustará a las atribuciones que le faculta la Ley Electoral a la Corte para decidir sobre este tipo de casos.

El vicepresidente de la CNE señaló que en la decisión final también se considerará los efectos que tendrá en el computo nacional la votación de las cinco mesas de Maragua.

Guzmán de Rojas, al avicara el futuro, recomendó que para las elecciones del próximo milenio la Corte deberá tener mecanismos adecuados para resolver este tipo de problemas.

### Goni duda de la Corte

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada afirmó que la Corte Nacional Electoral recuperará la confianza de la ciudadania cuando resuelva con justicia el fraude cometido en Maragua, Potosí, y señaló que "ojalá" no haya habido este tipo de hechos en otras regiones.

"Yo pienso que si la Corte Nacional Electoral pone en orden y corrige lo que ha sido un fraude, entonces podemos tener confianza; si no lo hace obviàmente tendríamos que desconfiar", dijo Sánchez de Lozada a su retorno de su participación en la Cumbre Mundial sobre Medio Ambiente.

El Jefe del Estado cuando partió a Estados Unidos ya cuestionó la actuación de la Corte Electoral sobre seta caso, que ocasionó la disputa de un escaño en el parlamento entre candidatos del MBL y el MIR.

Tenemos que suponer que es en la única población en la que se presentó el fraude, ojalá no haya ocurrido lo mismo en otras regiones". comentó Sánchez de Lozada, quien desde antes de las elecciones viene cuestionando el trabajo de los notables.

Según Sánchez de Lozada, lo que pone en duda la credibilidad de la Corte es el hecho de que tarda en emitir su fallo, pese a que la PTJ confirmó la alteración de las actas electorales de cinco mesas en esa pobla-



Por balance

### ¡Ojo!, hoy los bancos estarán cerrados

(EFE).- Hoy, lunes, las entidades financieras ban-carias a nivel nacional sus-penderán su atención al público por el balance se-mestral que deben realizar, en sujeción a las normas de a Superintendencia de Ban-cos y Entidades Financie-ras.

de la elaboración del balance semestral de cada entidad.
Según el instructivo, todas la entidades bancarias
y empresasa de servicios
auxiliares deben presentar
información en los plazos y
condiciones establecidos
por la Superintendencia.
La información que deberá ser presentada al ente
fiscalizador del sistema financiero debe contener aspectos referidos a reportes
mensuales. trimestrales y
semetrales establecidos enel Mannad de Cuentas, circulares y cartas circulares.
La medida coincide con
el Mannad de Cuentas, circulares y cartas circulares.
La medida coincide con
la pago de plazo para el
pago de model de con
motores dispuestos por la
Dirección General de Impuestos internos (DGCI).
A diciembre pasado, el
sistema bancario había
recemientado su actividad de
interneciación, logrando un
recedimiento real del 13.6 por
ciento, equivalentesa 6/20.2
milliones de dólares.
Las captaciones, entonces, alcanzaron a 2.973,5

able, por su parte, as-fía a 298,7 millones de

Pulso de la economía

### El semestre: óptimo para unos entre regular y malo para otros

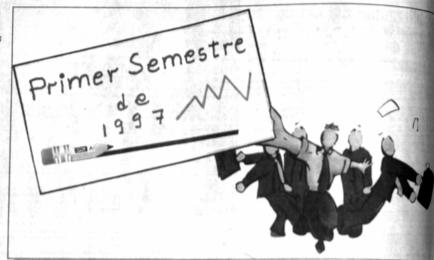
fecha con los logros alcanzados en estos primeros seis meses. La agroindustria le da 65 puntos sobre 100 ¿La industria?, quisiera borrar el primer semestre del '97 de su recuerdo. El gobierno dice que las cosas marcharon.

Durante el semestre que concluye, los diferentes rubros de la economia boliviana tuvieron comportamientos diferentes. Ahi están los industriales que no lograron alcanzar su meta prevista del 3,5 por ciento y los agroindustriales que están tranquilos aunque no plenamente satisfechos. En cambio la banca si está contenta con sus logros.

Ricardo Frerking, presidente de la Cámara Agropecuarta del Oriente (CAO), calificó al semestre de regular pues se enfrentaron alithajos en su sector. Sin embargo, dijo haber "preocupación en lo que viene adelante del año por los factores climatológicos". Calificó al semestre con 6,5 sobre 10.

For su parte Luis Galleguillos, presidente de la Cámara Nacional de Industrias, señaló que no se pudo alcanzar la meta de crectimento del 3,5 por ciento para el sector. Una razón es, manifestó, la contracción de la demanda. Este panorama preocupa al sector, pues es necesario un crecimiento de, por lo menos, cuatro o cinco por ciento.

Para la Cámara Nacional



### **Hablan los sectores**

ción para la economía del país.

Por su parte, el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), José Luis Camacho, evaluo el primer semestre remontándose a 1985 y a los cambios que se dieron en todo el proceso. Hiso hincapir en la faita de aplicacio nes microeconómicas por parte del Estado al aplicacio nes microeconómicas por parte del Estado al udiendo a la propuesta de los empresarios sobre la flexibilización laboral. Por eso la satisfacción es a medias, explicó, al evaluar el semestre inicial del presente año.

### PULSO OFICIAL

- 1.- Hugo Castedo Raffo
  (Prensa Internacional Santiago de Chile)
  2.- Fernando Bascón Quiroga
  3.- Guillermo Lanza
  (Ovni Publicidad)
  4.- Enrique Ackermann O.
  (Expresión Publicidad)
  5.- Reynaldo León Helguero
  6.- Carusa de Escobari
  (Ex Agente en Coroico)

Comunicarse con urgencia a los telefon 372340 al 44, internos 37 6 38

CONVENIO ALA No. 87/23 PROGRAMA PREVENCION REGULACION CUENCA T.D.P.S. SUB-PROGRAMA DE OBRAS

LICITACION PUBLICA No. 002

ALQUILER DE VOLQUETES, CAPACIDAD 10 M3

Oruro, junio de 1997 LA ADMINISTRACION

ald

### LA NUEVA IMAGEN DE LA PAZ

### SEGUNDA CONVOCATORIA MANTENIMIENTO DE VIAS

### **FARMACIAS** 214433



FUTURO DE BOLIVIA

### COMUNICADO

A Empleadores y Agentes de Retención del Seguro Social Obligatorio

Solicitamos a las empresas e instituciones que pagaron contribuciones de sus trabajadores, proceder a entregar la contribuciones de sus trabajadores, proceder a entregar la contribuciones de la planilla en proceder a entregar la contribuciones de sus trabajadores, proceder a entregar la contribucione de sus trabajadores de sus trabajadores de sus trabajadores, proceder a entregar la contribucione de sus de la planilla en nuestras oficinas.

Gracias por su atención.

### CARE INVITACION DIRECTA 010/97 PN-38-PROYECTO MI Pacha

CARE-BOLIVIA Regional Sucre, invita a las firmas or

MODELO: CILINDRADA: MARCA

- IVIA exigirá a la firma adjudicada la presentación de una Bole quivalente al 10% sobre el total del Contrato, interesadas podrán enviar sus ofertas en sobre cerrado hast
  - E-BOLIVIA INVITACION DIRECTA Nº 010/97 PN-38



Un "Niño" que se hace sentir...

Por efecto del "Niño"

### Estabilización del precio del azúcar está en peligro

La estabilización del pre-cio del azúcar se encuentra en riesgo. Esa situación es producto del incremento de las lluvias en la región orien-tal, por el efecto de la co-rriente del Niño y la anun-ciada estabilización de los prectos en los próximos dias producto del acuerdo entre gobierno e ingenios.

precios en los próximos días producto del acuerdo entre gobierno e ingenios.

Según el secretario nacional de industria y comercio. Bernd Abendroth, el convenio consiste en que el quintal de azúcar se venderá en 99 bolivianos puesto en el ingenio, lo que involucraria una reducción del precio del quintal puesto en La Paz, de 120 a 110 bolivianos.

El informe de la Secretaria de Industria y Comercion contempla el informe de los efectos que está causando la corriente del Niño, fenómeno meteorológico que se origina en las aguas del Ecuador por efecto del choque de corrientes fria y caliente, y que se produce cada tres a siete años.

Según el reporte de la ciudad de Santa Cruz, si el mal tiempo continúa, como hasta la fecha, las pérdidas, en la campaña de invierno pueden ser totales.

El presidente de la Cámara Agropecuaria del Oriente

den ser totales.

El presidente de la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAÓ), Ricardo Freerking, precisó sobre esta situación que los efectos negativos para la próxima gestión agricola son enormes, en razón a que el 100 por ciento de la semilla se produce precisamente en esta campaña.

Esos antecedentes están preocupando a varios sectores agropecuarios, porque de continuar el mal tiempo, pese a la sobreproducción de azúcar, que se espera en los próximos meses, los mismos pueden ser insuficientes para cubrir la demanda.

Esa situación estaría mostrando que el precio del azúcar podrá incrementarse nuevamente, producto ya no de los costos de producción, sino de la escasez del producto.



Goni advierte al próximo gobierno

### Para negociar deuda. licitar Semapa

A su arribo de los Estados Unidos el presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, advirtió que de no procederse a la licitación y adjudicación de Semapa, en Cochabamba, se corre el riesgo de que los organismos inancieros internacionales no condonen parte de la deuda externa. Señala que el próximo gobierno está en la obligación de cumplir con ese compromiso adquirido con los organismos de crédito internacional.

Sánchez de Lozada advirtió que en sus reuniones con el Banco Mundial pudo ver que existe mucha presión e interés por el proceso de capitalización de las plantas procesadoras de agua.

Estuvo en Washington "negociando la rebaja" por la contratación de parte de la deuda multilateral del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), del Banco Mundial (BM) y del Fondo Monetario Internacional (FMI).

Sin embargo, señaló que probablemente tenga que ser el próximo gobierno el que realice el acuerdo con el FMI, porque una de las condiciones es concluir con el proceso de licitación de las plantas de agua potable y alcantarillado.

"Si no hacen nada lo van a tener que terminar en el

"Si no hacen nada lo van a tener que terminar en el próximo gobierno", afirmó Sánchez de Lozada, al advertir que se corre el riesgo de que los inversores extranjeros pierdan interés y en consecuencia se perjudique a Cochabamba.

que se corre et riesgo de que los inversores extranjeros pierdan interés y en consecuencia se perjudique a Cochabamba.

Porque "para la condonación (de parte de la deuda) van a tener que cumplir con esa condicionalidad", dijo, en referencia a las reuniones que sostuvo con el BM, el FMI y el BID.

Un informe del BM, difundido este fin de semana por la agencia ANF, señala que el organismo financiero condiciona sus créditos y recordó a las autoridades del Ministerio de Capitalización la imperiosa necesidad de privatizar las empresas Samapa (en La Paz) y Semapa (en Cochabamba).

El informe añade que la misión que evaluó el crédito 2187-BO, por 35 millones de dólares, realizará "las gestiones pertinentes ante la gerencia del banco a efecto de extender el cierre del crédito en seis meses adicionales, o sea hasta el 31 de diciembre de 1997".

EXCEPCIONALMENTE

BUENA

Sánchez de Lozada, por otra parte, calificó como "excepcionalmente buena" a la adjudicación de Samapa, porque de esta forma se dará amplia cobertura en agua potable y alcantarillado a las ciudades de La Paz y El Alto.

Sin embargo, lamentó que "siempre" esté presente la presión de los grupos de interés, como los comités cívicos, a quienes responsabilizó porque no exista demasiada competencia en las licitaciones de las empresas capitalizadas.

Agregó, empero, que en el caso de La Paz las condicio-

Agregó, empero, que en el caso de La Paz las condicio-es de la adjudicación fueron "muy buenas", porque se eguró una cobertura completa, así como una excelente versión financiera.

A su llegada Goni asegura:

### AFPs firmarán esta semana contrato con fideicomiso

"¿Qué pasa? ¿Por qué la gente no está de acuerdo en que se proteja los bieñes que están administrados y que pertenecen al pueblo de Bolivia?", se preguntó el Presidente verdaderamente preocupado por la polémica.

Verdaderamente preo
El presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, a su llegada de los Estado Unidos aseguró que esta semana las administradoras de fondos de pensiones, AFPs., suscribirán contrato con el fideicomiso "porque es una instrucción y decisión que tomó el goblerno".

Aclaró que si bien los recursos son privados, ahora lo que se pide es que "este puesto ahi" (en el fideicomiso) para que "no haya ningún riesgo de que se dispongad eellos". Y más bien -dijo- "hay que preocuparse por qué despertó esta reacción ¿Qué pasa? ¿Por qué la gente no está de acuerdo en que se proteja los bienes que están administrados y que pertenecen al pueblo de 
Bolivia?".

En pasados días las observaciones a la promulga-

nes que estan administrados y que pertenecen al pueblo de Bolivía?".

En pasados días las observaciones a la promulgación del mencionado decreto despertaron polémica y algunos sectores indicaron que el 24666 era inconstitucional y que incluso violaba la Constitución Política del Estado.

A todo esto, el primer mandatario indicó que no viola ningúna norma porque la mencionada disposición está en el marco de las leyes de Capitalización y Pensiones, que disponen que las acciones de los bolivianos son privadas y que las mismas solo pueden ser utilizadas para pagar el Bonosoly los gastos funerarios a los beneficiarios de la capitalización, que son todos los bolivíanos mayores de 21 años al 31 de diciembre de 1997.

"No entendo por qué hay estareacción, porque es unica-



mente una acción que da ma-yor seguridad puesto a que estamos obligados nosotros y

cualquier gobierno a hacerlo para que no haya riesgo" mani-

Sanchez de Lozada preguntó ¿qué hacemos mañana si descubrimos que hubo un terrible fraude y se llevaron mil millones en acciones a otros lugares? La inclusión del fiduciario es una operación que da seguridad y protege los recursos, para que estos beneficios, como han dicho todos en las campañas que están de acuerdo, vaya al bonosol. Yo no entiendo de dónde viene la queja y de dónde la protesta".

Consultado si no se está afectando la responsabilidad del Congreso, apuntó que no requiere en ningún momento la autorización del Legislativo porque en las dos leyes mensionasda, esos aspectos están perfectamente establecidos. Aclaró que la disposición es completamente administrativa y que no perjudicará al beneficiario.

Por el contrario, el sector político de oposición considera que debería ser el Congreso el que autorice o determine si es necesario que exista un fideicomiso, como representantes de la población y en el marco democrático.

que autorice o determine si es necesario que exista un fideicomiso, como representantes de la población y en el marco democrático. Pero según el Presidente, la posición se la está asumiendo en el marco del artículo siete de la Constitución Política del Estado.

La primera autoridad del país aclaró que con el fideicomiso únicamente se garantiza y da mayor seguridad y de esta forma proteger los ahorros y las pensiones, tanto colectivas como individuales. 
Que no significa en ningún momento que se desconfie de 
las AFPs, indicó.

### Atención, Camiri paralizada

Desde las cero horas de este lunes la población de Camiri parallzará actividades, debido a que el actual gobierno incumplió con los compromisos asumidos en pasadas semanas, de consolidar la reactivación de los campos petroleros ubicados en la zona, con un crédito de 14 millones de dólares. Con la parallzación total de las actividades y el bloqueo de carreteras, la circulación internacional hacia Paraguay y Argentina estaría parallzada.

Esa posición está escrita en un comunicado hecho público por los trabajadores petroleros, quienes en comunicación con Presencia han expresado su preocupación por la suerte que corre la población, de una inminente desaparición de esa población por la falta de actividad económica, principalmente petrolera.

Esa decisión fue asumida en una asamblea general de los trabajadores petroleros de Camiri.

Entre otros pedidos los trabajadores exigen a las autoridades de gobierno y a YPFB estatal, la inmediata reactivación de los campos denominados "Marginales".

### Desconfian del próximo qobierno

El presidente de la República.
Gonzalo Sánchez de Lozada, responsabilizó a la presión de los comités civicos y a la desconfianza de los inversores en el próximo gobierno para que no se hubieran presentado proponentes en la licitación pública de la Empresa Metalúrgica de Vinto.

El primer mandatario afirmó que existe "desconfianza en el próximo gobierno" y que como consecuencia de la reciente campaña política los inversores extranjeros "no tienen seguridad", por lo que no hubo interés en la capitalización de la planta procesadora de Vinto.

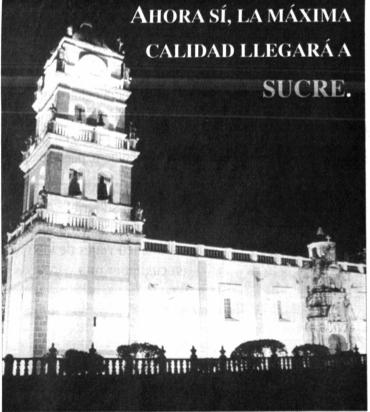
Sin embargo, dejó abierta la posibilidad de reintentar, en el corto plazo, el proceso de adjudicación de esa planta de fundiciones.

Lamentó que "siempre" esté

cacion de esa pianta de fundiciones.

Lamentó que "siempre" esté
presente la presión de los grupos
de interés, como los comités civicos, quienes serían los directos
responsables de que no exista
competencia en la adjudicación
de las empresas estatales.

Ese criterio es coincidente con
eldel secretario de Capitalización,
Edgar Saravia.



En Sucre y en toda Bolivia, usted podrá contar con la máxima calidad de señal, NÚMERO ÚNICO nacional (podrá ser ubicado, a través de un mismo número celular, en la ciudad en la que se encuentre), ROAMING AUTOMÁTICO en todo el país (su celular está activ todas las ciudades, brindándole servicio inmediato en sus viajes) y, por supuesto, el mejor servicio en telefonía celular. UN ESPECIALISTA PARA TODA BOLIVIA TELECE 0800-4000

### Si necesita pasajes a crédito en AeroSur y dinero en efectivo para su estadía...



### la respuesta, ahora cabe en su bolsillo.

- Ganando Bs. 1000 al mes, usted puede obtener su Tarjeta AeroCrédito.
- Con su Tarjeta podrá retirar en forma inmediata pasajes a crédito en AeroSur o en su agencia de viajes.
- · También, le damos dinero en efectivo para su estadía o gastos.
- Los pasajes y el dinero, puede pagarlos en cómodas cuotas mensuales !.

Al obtener su tarjeta AeroCrédito, usted se convierte automáticamente en socio del Club AeroSur, donde por cada cinco viajes de ida y vuelta obtendrá un pasaje gratuito en cualquier ruta y muchas cosas más.

Para que nadie se quede sin volar

Solicite su Tarjeta AeroCrédito en su agencia de viajes preferida, CrediAgil o en las Oficinas de AeroSur.





La Paz Bolivia, lunes 30 de junio de 1997



### En esta Edición

Catedral



La Catedral potosina a punto de derrumbarse: está seriamente deteriorada (página 3)

### Indecisión

Consejeros de Tarija no deciden futuro de la fábrica de vidrios: está cerrada 10 años (página 8).

### Arbitro



Banco Mundial será árbitro neutral en el tema del agua de Cochabamba. según "Bombón" (página 8).

### Pedido

En Saucarí piden plan de desarrollo, una de las provincias empobrecidas de Oruro (página 3).

### **Empleos**

En Argentina creen que los "bolitas" quitan empleo a los gauchos (página 5).

### Setar



Consejeros de Tarija piden parar venta de Setar; cívicos advierten medidas de presión (página 7).

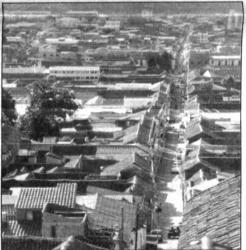
No hubo subasta, fue adjudicación directa

### Se reparten muebles e ex Enfe en Oruro

Ejecutivos y trabajadores se repartieron escritorios, estantes, sillas, mesas, máquinas de escribir y de calcular, además de otros que ya estaban marcados con anticipación, en favor de los nuevos propietarios, quienes, ahora, pagarán con descuentos por planilla. Los muebles fueron "regalados", pues algunos se "vendieron" en Bs5 inclusive. Para Ferrocarriles Andinos la empresa está en austeridad v el mobiliario quedó en desuso.

SOLO PAREDES.- En la ex ENFE quedan 133 trabajadores activos de un total de 590 que habían y ello jus-tifica la reducción del mobiliario.





entan las demandas por despido:

En Chuquisaca

### Juzgado del Trabajo recibe 100 demandas por despido

Son funcionarios de la Prefectura, Fancesa, ex Cordech, Alcaldía de Monteagudo, Enfe, etc; todos exigen beneficios sociales.

MONTEAGUDO, ENTE, EIC, SUCRE (PRESENCIA).- EI Juzgado del Trabajo de Chuquisaca recibió un centenar de demandas en los últimos días luego de que varios funcionarios públicos fueron despedidos sin los beneficios sociales. El juez Jaime Taboada, informó que 18 trabajadores de la Alcaldia de Monteagudo interpusieron a través de su abogado Celín Saavedra, una demanda por 102.000 bolivianos. En el memorial se señala que los empleados mecionados fueron despedidos sin respetar las leyes vigentes.

Denuncian que el alcalde Jorge Vargas se resiste a pagar

is beneficios sociales, indicando que corresponden a otra gestión. Los demandantes piden el embargo de los bienes del municipio.

Otros trabajadores que presentaron una demanda son los de la Prefectura de Chuquisaca que fueron despedidos. El monto reclamado es Bi-188.000.

El Juzgado del Trabajo de Chuquisaca recibió el anuncio de que, en las próximas horas, más despedidos presentarán las medidas respectivas.

Taboada informó que hay otros juicios interpuesto por trabajadores de ex Enfe quienes buscan la reliquidación de be-

neficios sociales, el pago de horas extraordinarias, primas, etc. Varios ex trabajadores de Cordech también están detrás de las reliquidaciones sobre la terminal de buses.

La fábrica de cemento Fancesa no está libre; muchos ex funcionarios extgen el pago de beneficios sociales entre ellos Mario Linares, Weimar León, Marcelino Gómez y otros.

La Acaldía de Sucre también está cuestionada por dos extrabajadores que piden el pago de beneficios sociales. En el Juzgado se encuentra otras 20 demandas personales de gente que trabajó en industrias privadas.

Se impone el capital

### El Chaco está quedándose sin lugareños

Allí familias del occidente se convierten en prósperos comerciantes, hay menos lugareños. Es fácil encontrar comida típica de La Paz y Oruro.

Por Fernando Barral

YACUIBA, TARIJA (PRE-SENCIA).- Probablemente en ningún lugar de Bolivia como en Yacuiba y San José de Pocitos, se observa cómo se impone el capital (dinero) desplazando a los lugareños, sobre todo de las zonas cen-trales.

sobre todo de las zonas centrales.
Producto del intenso comercio que se observa en la zona, ciudadanos de diferentes lugares de Bolivia, sobre todo de la región altiplánica, se desplazaron a las ciudades fronterizas para convertirse en prósperos comerciantes.

Mientras unos fueron con grandes capitales, otros se agruparon en organizaciones y compraron casas y casonas en las calles céntricas para convertirlas en grandes negocios y centros comerciales.

Los chaqueños generalmente acostumbrados a la ganaderia y la agricultura fueron desplazados así, paulatinamente; cada día se observa a menos lugareños y en

mayor cantidad a gente de otras regiones.

Si hasta el censo de 1992 habían unos 30 mil habitantes en las ciudades fronterizas, actualmente se estima que suman más de 70 mil, muchos llegaron en los últimos años buseando mejores alternativas de subsistencia, a través del comercio.

En consecuencia, es fácil encontrar lugares donde sevende comida que es típica de La Paz, Oruro o Cochabamba, aunque los platos sucrenses tampoco están ausentes; el fricasé, el thimpu y el chicharrón están a la orden del día.

"Nosotros ya estamos pensando formar el Centro de Residentes Chaqueños", afirmó en son de broma irónica, el funcionario edil de San José de Pocitos, César Durán, al admitir que virtualmente todo el comercio es informal.

MUCHA BASURA Vacuiba y San José de Poci-

Yacuiba y San José de Poci-producto del intenso comer-son ciudades asediadas por sasura ya que los argentinos procura de ganar espacios



Conozca a los últimos chaqueño

plastico.

La insuficiencia y el mal estado de los basureros hace que en casi todas las calles se yean

tirados papeles, plásticos, car-tones y envases de todo tipo de los vasitos desechables. Consultado sobre qué bene-ficios reporta para las munici-palidades este intenso comer-

### TESTIMONIO (De la Escritura Nº 13.663/97)

### FINANCIERA ACCESO LA PAZ S.A.

### "CORRESPONDE"

SEÑORA NOTARIO DE PE PUBLICAEn los registrios de escribus probletos que corren a su cargo, sírvase insertar una de aumento de capital y modificación de estudados de una sociedad anómina, papida a los subjentes farminos.

PRIMERA — ANTECEDENTES — Dels visidad que mediante escribus pública numero ciento sesanta y dos de lecha trentar y uno de enero de mil opventenciono como de capital y modificación de estudados de una sociedad anómina, provinto y custos des consciones de las financias de financias de la probleto escriba sesanta y dos de lecha trentar y uno de enero de mil opventenciono convento y custos des consciones de las financias de las indicesciones anomas de la probleto de las escribacións de la probleto de las escribacións de la probleto de las escribacións de las probletos de las escribacións de las probletos de las escribacións de las escribac Intendencia de articulo 2º inclino 5, del Geneto Suprimo 22203 de 26 de mayo de 1980, es primorios innecimiente imparen de abunicación pende de la disposición del articulo 2º inclino 5, del Geneto Suprimo 22203 de 26 de mayo de 1980, es prohucción de la Suprimo de aprofice has estabulos estáncios pendencias. El promoción de la composición y apuedo actual de suprimo de las primorios de las promocións de Apuedos actualismos Nos. (1920-1920) de 25 de fectores de 1987 de 1997 d As superimmented as Security Ecologies Franciscours, con les athlicities confidence par la Ley 1468 de 14 de abril de 1993 y 10012.

SERSE CONTREMISSION DE LE 1468 DE 14 de abril de 1993 y 10012.

SERSE CONTREMISSION DE 17012 DE The state of the s 

FOL Datawa Teran de Versico - Notario de Pe Pública de 11s. Class - salica y signos notariales.

ESTINIONIO DE PODER Nº 377/19

CORRESPONDE 1 S 1 N D N 1 S 17 N D N 1 PODERES DE LA ENPROTOCOLIZACION DE LA INSERCION DE ACTA, ELECCION DE GERENTE GENERAL Y PODERES DE LA EN-CORRESPONDE

T E S T I M D B T I CONTROLLOR DE LA INSERCION DE CATA LECCOUN DE CERENTE CENTRAL Y PODERES DE LA EMPRESA "TO S.A.".

S.A. """

FORTOCOLIZION DE LA INSERCION DE CATA LECCOUN DE CERENTE CENTRAL Y PODERES DE LA EMPRESA "TO S.A.".

FIN LO CUIDAD DE LA PLAZ A DOUG MARIA MA Assertada la responsación del Francisco de montre de Companio y el mentioni expressa que diseis si minurcios que si hano acequata y la ACEPTACIÓN del REMINICA Y REVOCACIÓN DE MANDACIÓN. El Presistente expressa que diseis si minurcios que si hano acequata y e se morganicación que se desses efectues de se Expressa la quel municipal de la Sociedad, se hago acecusación como el mensión que se hanos confesible a los selectores fruenticos fundas Expuelero Garciolos y Feligio del Rifo Coullego per Acide de Directorio que hano exclusión a contrato publica con herena descricada, del manda de el la Sociedad, que del Collectorio que hano exclusión de Sociedad, que aprecia la propuesción del Presidente y por esta Socieda de Sociedad, que del Escricio de Sociedad, que del Collectorio del Consciento del Consciento y por esta Sociedad del Collectorio del Consciento DESMITS SIGNLE SIGNLE. A 75 on Ammo de 1977. — Por sete coulques tectoris de 19 a production de cesto Distrito procedeur a la profesiorismistration de Acesticación de General y Poderes" algoritists of presente memorial con les escueles de la profesiorismistration de Cestos de Cestos de Cestos de 190 a PODO CR. MAILAMES SAVILA SALCEDO AREZ EP DE INSTITUCIÓN DE 10 PERRIL LA PAZ - BOLLAMA. — UN SELLO ANTE LA PAZ - BOLLAMA. — SELLOS Y BOLLAMA. — S

En peligro una parte de la historia

### La Catedral potosina está punto de derrumbarse

Concluido en 1932, el templo matriz de Poto sí está seriamente deteriorado. En su interior existe un mausoleo donde reposan 15 potosinos ilustres. Si algo pasa con el templo, los restos podrían correr la misma suerte de aquellos que descansaban en la primera Catedral.

Por Juan José Toro POTOSI (PRESENCIA).-

Neoclásica por excelencia -pese a sus portadas laterales barro-cas- la Catedral de Potosí está enclavada en el mismo lugar de su antecesora y, si no se ejecu-tan urgentes medidas preventi-vas, podría correr la misma suer-te.

vas, podria correr la misma suerte.

La historia recuerda que la primera Catedral fue construida entre 1564 y 1584.

Aunque no se apunta el motivo, el Instituto Nacional de Patrimonio Artistico y Artes Visuales asegura en el catálogo de Potosí que la primera Basilica se desplomó el año 1807.

Recién ahora es posible esgrimir una teoría: la ubicación de la Catedral la expone a los frios y fuertes vientos de la puna que dañan rápidamente la piedra.

que dañan rápidamente la piedra.

Los expertos Carlos Cano y
Luis Prado advirtieron que la
actual Catedral, construída bajo
la supervisión de Fray Manuel de
Sanahuja entre 1809 y 1832,
también ha sufrido los rigores de
las corrientes de atre.
Ese hecho, sumado a la humedad provocada por la obstrucción del sistema subterráneo de
drenaje, dañó tanto la Catedral
que ahora se teme por su estabilidad.

TODAVIA
DESCANSAN

DESCANSAN
Además de las imágenes religiosas, las esculturas y relieves
de Gaspar de la Cueva, en el
interior de la Catedral reposan
los restos de 15 potosinos ilustres.
En el mausoleo -denominado
precisamente "de los ilustres".

están los cadáveres de los si-guientes potosinos: Mariano Subieta y Manuel Molina: dos de los aproximadamente veinte ca-becillas de la revolución del 10 de Noviembre de 1810. El segun-do es menos afortunado porque no tiene ni siguiera una lápida. Rafael Buertin.

de Noviembre de 1810. El segundo es menos afortunado porque no tiene ni siquiera una lápida. Rafael Bustillo, nacido el 21 de octubre de 1813. Fue financista, diplomático y político. Llegó a ser Canceller de la República y fue uno de los primeros defensores de los derechos de Bolivia sobre el Océano Pacífico.

chos de Bolivia sobre el Océano Pacífico. Julio Lucas Jaimes, más co-nocido por su seudónimo de "Bro-cha Gorda", también desempeñó actividad diplomática. Además de su drama "Mortr por la Pa-tria", son célebres sus "Crónicas Detectors".

de su drama "Morir por la Patria", son celebres sus "Crónicas Potosinas".
Ricardo Jaimes Freyre, hijo del anterior. Nació en Tacna pero se la atribuye nacionalidad boliviana porque vino al mundo en el Consulado boliviano. Es celebre su "Castalia Bárbara".
Antonio Quijarro, notable periodista que también es recordado por sus dotes de estadista. Fue diputado, Canciller, Ministro plenipotenciario en Londres y Consejero del Presidente Frías.
Tomás Frías, secretario privado del Mariscal Sucre. Ministro de la Corte Suprema. Canciller, Ministro de la Corte Suprema. Canciller, Ministro de la Rorte Suprema. Canciller, Ministro de la República a la muerte de Adlio Ballivián.
Manuel Bascones, hasta su reciente muerte fue uno de los potosinos más celebres tanto por su longevidad - rebasó el centenario-como por su obra educati-



Su peor enemigo hasta ahora es el olvido.

. Es fundador del Colegio Juan

va. Es fundador del Colegio Juan Manuel Calero.
José Maria Linares, el primer Presidente Civil que tuvo Bolivia. Nació el 10 de julio de 1808 y murió en Valparaíso en 1861 (Chile). Consiguió el reconocimiento de España a la Independencia de Bolivia.
Modesto Omiste, autor de las más célebres "Crónicas Potosinas", fue creador de las Escuelas Municipales y precursor de la Participación Popular. Nació el 6 de junio de 1840 y también en su homenaje se recuerda el Dia del Maestro Boliviano.

cuerda el Dia del Maestro Bollviano.

Humberto Iporre Salinas, nació el 28 de diciembre de 1815, es considerado el maestro de los integrantes potosinos de Savia Andina. Su huayño "Potosino Soy" es el segundo himno de esta región.

Armando Alba, integrante de la primera generación de "Gesta Bárbara", dejó una obra monumental: el museo de la Casa Nacional de Moneda. Su legado literario se traduce en el poemario "Voces Aulicas".

Daniel Campos, el célebre explorador del Chaco boliviano

nació el 3 de enero de 1829.
Escritor y periodista, fue presidente de la Corte de Justicia.
Concejal, Rector de la Universidad y diputado.
Cleto Loayza y Bernardo L. Fey, fueron los primeros obispos de la Diócesis de Potosi. La labor del primero motivó que un establecimiento educativo sea bautizado con su nombre.

DESTINO DESCONOCIDO
Al igual que la Catedral, el destino de los ilustres que receivado en la concentración de los ilustres que receivado en concentración de la concent

DESTINO DESCONOCIDO

Al igual que la Catedral, el destino de los ilustres que reposan en el mausoleo es incierto ya que la mayoría de ellos no tienen deudos conocidos.

Se desconoce el destino que tuvieron los restos de los potosinos ilustres que reposaban en la Catedral desplomada en 1807.

Sin embargo

ban en la Catedral despiomada en 1807.
Sin embargo, se conoce que esa Basilica también tenía un mausoleo destinado a los hijos notables de esta tierra. El historiador Edgar Valda apunta en su libro "Potosí du-rante la independencia de Char-cas" que dos de los hermanos Nogales fueron sepultados en la Basilica el año 1812, pero ac-tualmente se ignora dónde están sus restos.

Con el respaldo de la UCCI

### **Guía turística de Sucre** difundirán en el exterior

n la Normal. Desde hace dos años funciona con energía la niversidad internacional Andina.
Esta ciudad es sede del Tribunal Constitucional, Consejo de Judicatura, Tribunal Agrario Nacional, Fiscalía General de la epública. Posee entre sus tesoros arquitectónicos los palacios e gobierno, de justicia, el castillo de la Glorieta, la Casa de la libertad.

de gobierno, de justicia, el castillo de la Glorieta, la Casa de la Libertad.

Aquí estalló la primera revolución libertaria en 1809 y desde esta tierra se desplegó la evangelización en 1538 hacia varios países vecinos.

Con el propósito de "arbirnos al mundo", la Alcaldía impulsa la realización de varios eventos nacionales e internacionales.

El pasado año se efectuó aquí el Festival Internacional de la Cultura. Este año lo más sobresaliente fue la Cumbre Andina con la presencia de seis presidentes de Repúblicas y recientemente la Copa América.

Paralelamente se efectuó la reunión de Ciudades Capitales lberoamericanas con la asistencia de unos 20 países cuyos representantes hablaron de la necesidad de conservar, rescatar y promocionar como atractivo turistico los monumentos arquitectónicos.

y promocionar como atractivo turístico los monumentos arquitectónicos.

Participaron delegados de Buenos Aires, Caracas, Guatemala, La Habana, La Paz, Lima, Lisboa, Madrid, México, Montevideo, Río de Janeiro, San José, San Salvador, Santiago de Chile, Santo Domingo, Sucre y Tegucigalpa.

Ellos acordaron rehabilitar centros históricos mejorando la calidad de vida de sus residentes sin perjuicio de potenciar politicas de fomento al turismo.

"La rehabilitación de los centros históricos es una de las competencias de los municipios, sin perjuicio del papel de colaboración de las administraciones regionales y nacionales. Remarcan que un centro histórico bien conservado y con una marco de seguridad pública puede ser gran potencial de atracción turística.

Una de las provincias empobrecidas de Oruro

### En Saucarí piden plan de desarrollo

Quieren evitar la migración campo-ciudad para derrotar el hambre y la miseria en que viven. También piden asfaltar la carretera Oruro-Pisiga.

ORURO (PRESENCIA). Los pobladores de la provincia Saucari de este departamento demandan urgente atención del gobierno para que se implemente un plan de desarrollo integral que permita la reactivación de las provincias del departamento para evitar la migración campo-ciudad y superar la situación de pobreza en que viven.

El pedido fue formulado al Presidente Sánchez de Lozada, recordándole una solicitud formulada en febrero de este año, donde ya le plantearon la urgente necesidad de implementar estrategias de desarrollo para frenar la migración de los pobladores de la provincia Saucarí.

ción de los pobiatores es avincia Saucearí.
Piden asfaltar la carretera
Oruro-Pisiga además de garantizar la ejecución del primer tramo
del proyecto vial entre Puente Español y Toledo, conforme a los
anuncios realizados por el prefecto Tito Novillo, quien dilo que se
gestiona el financiamiento.

Asimismo solicitan que se continúen con lo trabajos de exploración petrolera para establecer si
en Oruro se cuenta con reservas
gasíferas o napas de petróleo en el
occidente del departamento, pues
es un recurso estratégico.

También reclaman por la falta
de reactivación de las actividades
agricolas y gamaderas en la región, después de los desastres
naturales que llegaron con las
inundaciones de los primeros
meses de este año.

ENERGIA

inundaciones de los primeros meses de este año.

ENERGIA ELECTRICA

En las provincias se requiere también de proyectos de electrificación rural para dotar de energía eléctrica a varias comunidades, donde no se tiene este servicio que podría dar lugar a la implementación de pequeños proyectos familiares en beneficio de los campesinos.

campesinos. El pedido se completa con un querimiento para establecer un

adecuado manejo y uso del agua en los ríos de la zona occidental del departamento, con la finalidad de evitar futuras inundaciones, que debe ser complementado con el uso de la maquinaria agricola que se tiene en cada comunidad, pero bajo administración de los municipios de cada jurisdicción.

Los comunarios también extegen la industrialización de los recursos naturales no renovables y renovables de la región con la otorgación de la tecnología de punta, para generar valor agregado y permitir la generación de nuevas fuentes de trabajo.

La solicitud dirigida al Presidente Sánchez de Lozada está suscrita por el alcalde de la provincia Saucari, Wilfredo Canaviri, el presidente de la Central de Acción Toledo, Raúl Perez Chino, entre otros representantes de las juntas vectuales, sector campesino, autoridades originarias y del Cantifé (Stros de la provincia)



En Iscayachi y Rujero

### Tarija inicia dos planes pilotos de reforestación

TARIJA (EFE).- La Prefectura de Tarija iniciará en los próximos dias la ejecución de dos planes pilotos de reforestación, anunció el secretario interino de Desarrollo Sostenible de esa repartición pública, Juan Carlos Mena.

El funcionario explicó que ambos planes se realizarán en base a un convenio firmado con la Secretaria de Agricultura, dentro del denominado "Plan de Acción Forestal para Bolivia".

Según dijo Mena, la

via". Según dijo Mena, la reforestación se ejecutará en las localidades de Iscayachi y Rujero, áreas que permitirán elaborar proyectos que posteriormente serán impulsados a través de la búsqueda de financiamiento externo.

Al margen de los planes pilotos, Mena señaló que algu-nas entidades de la Prefectura están trabajando en programas de reforestación como el de Re-habilitación de Tierras que tie-ne varios sitios de acción en el

ne varios sitios de acción en el Valle Central de Tarija.
Añadió que el Programa de Desarrollo Integral de la Zona Andina y Valles Altos también encara proyectos de repoblamiento forestal en las áreas que están bajo su responsabilidad.

sabilidad.
Según Mena existen varias áreas desforestadas en este distrito, particularmente en las provincias O'Connor y Gran Chaco, donde el despoblamiento forestal se debe a la explotación maderera por parte de empresas privadas.

### MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO REPUBLICA DE BOLIVIA

Secretaría Nacional de Agricultura y Ganadería Unidad de Promoción de la Investigación Agraria

### LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL

N° 01/97 Primera Convocatoria Primera Publicación

La Unidad de Promoción de la Investigación Agraria (UPIA), en cumplimiento con la R.S. 216145 del 03.08.95, y con el financiamiento concedido al Gobierno de Bolivia por U.S. Agency for International Development (USAID/B) y la Secretaria Ejecutiva del Programa PL-480 (Titulo III), invita públicamente a las empresas consultoras nacionales e internacionales legalmente constituídas a la presentación de propuestas para la realización del estudio de

CONSULTORIA PARA LA CONSTITUCION DE LA FUNDACION PARA EL DESARROLLO AGROPECUARIO OSTENIBLE Y DEL FIDEICOMISO PARA LA INVESTIGACION AGROPECUARIA EN BOLIVIA

Las propuestas deberán ser presentadas - de acuerdo a las formalidades especificadas en el Pliego de Condiciones - en las oficinas de la UPIA, Avenida Camacho Nº 1471 Primer Piso, teléfono 313601 o teléfono/fax 391558, La Paz - Bolivia, hasta el día 22 de agosto de 1997 a horas 12:00; procediendo la as, el día 22 de agosto a horas 15:00.

El Pliego de Condiciones podrá ser recabado en la UPIA a partir del día 4 de julio de 1997, previo depósito celle equivalente en bolivianos al tipo de cambio del día - de \$us. 200,- en la Cuenta Corrie Nacional de Semillas Nº 100-0115246 del Banco Nacional de Bolivia.

La Paz (Bolivia), junio de 1997



H. CAMARA DE DIPUTADOS

### INVITACION DIRECTA Nº 12/96-97

PARA LA IMPRESION DEL REDACTOR DE LOS MESES DE FEBRERO Y MARZO DE 1997

> **SEGUNDA CONVOCATORIA** TERCERA PUBLICACION

> > 30 DE JUNIO DE 1997

Cumpliendo las formalidades y procedimientos establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, la **H. CAMARA DE DIPUTADOS**, invita a personas naturales y/o jurídicas, a presentar propuestas para la impresión del "REDACTOR", para la **H. CAMARA DE DIPUTADOS**, de acuerdo a lo siguiente:

- El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido a partir del 27 de junio, en la **OFICIALIA MAYOR DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS**, ubicada en la Plaza Murillo-Palacio Legislativo.
- b.- El precio del Pliego de Condiciones es de cincuenta 00/100 bolivianos (Bs. 50.-).
- Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados en la OFICIALIA MAYOR de la H. CAMARA DIPUTADOS, en la dirección antes citada hasta horas 18:30 del día 17 de julio de 1997.
- La apertura de propuestas se efectuará en acto público a realizarse en **EL SALON de REUNIONES** de la P**RESIDENCIA** de esta H. CAMARA DE DIPUTADOS, a partir de horas 10:30 a.m. del día 18 de julio de 1997.
- e.- Mayor información y consultas pueden ser obtenidas en OFICIALIA MAYOR de la H. CAMARA DE DIPUTADOS

### TESTIMONIO (De la Escritura Nº 13.664/97)

### FINANCIERA ACCESO COCHARAMRA S.A.

### "CORRESPONDE"

FDO: FFLIPE DEL RÍO GOUDIE

FDO: JOSÉ LUIS DEL RÍO GOUDIE REPRESENTADO POR FFLIPE DEL RÍO GOUDIE

FDO: JOSÉ LUIS DEL RÍO ROMORAMELLI

COLA EL LER DA: La presente acta con el original de su referencia, al que en caso n

a los trec días del mes de Aposto de mil novecientos noventa y sets años.

FDO: TATIAMA TERAN DE VELASCO NOTARIA O EF PUBLICA DE 178A LOLASE

SELLOS Y SIGNICOS NOTAMIA

SELLOS Y SIGNICOS NOTAMIA En la ciudad de La Paz a horas nueve y treinia del dia veintisille de Junio de mil novecientos noventa y siete añoz. Ante Mi: TATIAMA TERÁN DE VELASCO. Notario de Fe Publica de Primera Clase de sete Distrito Judicial y testigos que al final se nombrair y suscriben hieron presentes en esta oficina notarial los Srs. FERIMANDO ROMERO MONIBOR. DE SE VINENTE REPORTADO REPORTAD FDC: TATUANA TERAM DE VELASCO NOTRAIA DE FE PUBLICA DE 18A. CLASE:

SELOS Y SIGNOS NOTRAIA.ES.

SELOS Y SIGNOS NOT M I N U T A

TATIANA TERÁN DE VELASCO —

TATIANA TERÁN DE VELASCO — SEÑORA NOTARIO DE FE PUBLICA:

SEÑORA NOTARIO DE FE PUBLICA:

A sucrituras públicas que corren a su cargo, sirvase in SERIORA MOTARIO DE FE PUBLICA
En los registros de escributas públicas que corren a su cargo, sinvase insertar una de aumento de capital y modificación de estatutos de una sociedad anomina,
sujeta a los siguientes términos.

FIRMERIA - ARCIECEDENTES - Dirá subted que mediante escribura pública numero ciento sesenta y uno de facha treinita y uno de enero de mil novelentos
noventas y cuatro años, otorgada en La Paz anie Notaria de fe Publica de Gually Divalatos Saranta, se constituyó la sociedad anómina que año palo la racion social
no FIRMANCERA ACCESO COCHAMAMA S.A. "Con inscripción en la Divalección Cenera del Registro de Comercio y Sociedades por Acciones No.

7. - 33001-2, Resolución Administrativa No. 01309 de fecta
8. - 1908 de 1908 TRACERA. - Assatiscida. - Nosotros, Felipe del Rio Goode, por si y en representación de EMPRESAS CONOSUR y hugo Aranda Schalifino en representación de EMPRESAS CONOSUR. Fernando Romero Morrero, José Luis del Rio Goude y José Luis del Rio Rondanell, declaramos neestra absoluta conformidad os los y colas ana de las cilibracias precedentes, en le de la cual suscribimos este documento en ficha 26 de Junio de 1997 —

Used señora Roman os servirá afactila de ciercia cibracias de seguindad y sello —

Used señora Roman os servirá afactila de ciercia cibracias de seguindad y sello —

FOO: HELIPE DEL RIO GOUDE. — FOO: HUGO ARAMEDA SCHAFFINO. —

FINNESAS CONDISIN. Secodoro Gachila al cargo de Gerente General de la Compalia y a la recor-mandatio de la sociedad, se hace necesario recorar el mandato que la herr Cooded y Felipe de Piño Coudego ne Acta de Directorio que hace reducida a ser-en la Rostra de Santiago de don Enrique Morgan Torres. — Luego de un breve revocar y dejas in entecto desde la techa de esta sestión de Directorio los mo-ferentes General y a los señores José Lusti del Río Goode y Felipe del Río Goo-manzo de unin coverentes no novertar y castro en la Rostrata de Santiago de don DEL APOGETADOS 7 CIDIORAMIENTO DE POGETAS: El Presidente manifesta de 27 de mayo de 1997.

PÉRANDO: — Ou la Financiera Acceso Cochabamba S.A., de conformidad con las resoluciones adoptadas por las Juntas Generales inomatas celebradas en fechas 12 de abril de 1993 y 22 de abril do 1996, aprobó el aumento de su capital apade con el aporte en atos y el consiguiente aumento de su capital audentado.

acuerdo con los artículos 286 inchos y 3-33 del Códogo de Comercio, es abribución de la Junta Entracridinaria de Accionistas el consisti del pagado, hasta el limite del autorizado y de éste cuando el anterior hubiese sido totalmente suscrito, de conformidad (con el artículo ones complementaries.

E. 19 Agreement of sections of treatment of the complementaries of the complementaries.

E. 19 Agreement of the complementaries of capital automated or is FIRAMCIERA ACCESO COCHABAMBA E.A., haste is same de its 9.500.000.

MILLORES COUNTENTOS MILLORISOS deviced on 150 acciones on un vater moment of the 10.000 - cade smil.

En disable total device of the design of the complementaries on the complementaries on the complementaries of the complementaries on the complementaries of t VANNOS (Bis 10 0000-) citada una."

- montare de academiento de capital populación por la capital se emitida acciones nominativas ordinarias, com un vator de DIEZ MIL os problem de animento de capital populado de la Financiera Accesa Cochabamba S.A., hasta la suma de Bis 4.750.000.00 (CUATRO MILLOMES SETECIEN DESERVANDOS), de acuerdo con el siguiente desale. ntes 6s 2,360,411,65 101M. NULYO CAPITAL PIAGADO

8 + 3-788.00.00

8 + 4-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789.00

8 + 6-789. BORBIES SUPPRINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTINORIES PROMOCIENCA REPUBLICA DE BOLIVIA.

(PARTE PERTINENTE). DEL ACEA DE LA SEETA JURIA GENERAL EXTRADICIPANAL DE TRANSCERIA ACCESO COCHMANMA E.A. DE PECNA ZZ DE
ARRIL, DE 1996. — Én le cinder de Cochmànmenta, à local à la Seeta ZZ de derif de 1996 años, en sus dificies sidicales en la Calle 25 de Abrupo No
ARCESO COCHMANMA D. A. JON IN ESTIMATION DE CONTRA L'ESTRADICIPANAL DE TRANSCERIA DE L'ADRIC FISCHI DE L'ADRIC CALLO FISCHI DE L'ADRIC FISCHI DE L' Application of referent communities, field braiders, del braiders, and interest an administratives que communities à la societation profession de destination and en primera instancion de la accide describers, ampetite in terministic contraval, another communities are communities on the contraval contraval and contraval contraval and contraval contrav La delegación a tercinas personas obbeta acreditarse mediante poder notariado (Art. 31)...

Cochabamba, a país de 1996...

— El Directión,

1.— LECTURA Y REFISCACIÓN DEL ACTA ANTERIOR.

El señor Falle de Río Goude, Presidente de la Socialeda, jedió que por Sacretaria se de tectura al acita anterior para to recifición, aprobación y ratificaciónfin la ciudad de Cochabamba, a horas 11:00 de día 15 de marzo de 1990, en el domicillo de FINANCIERA ACCESO COCHABAMBA S.A., shaude en la Calle 75
El Mayro No. Fick, hora la Presidencia del safor Hugo Socialeda, pede de la Judia General Estracritaria de Accividada en la Calle 75
El Mayro No. Fich, hora la Presidencia del safor Hugo Socialeda, pede participación del central Estracritaria de Accividada A. Con la sistencia de la sociale 30 Socialeda participación participación del responsancia de la Acresión del Residencia de la Socialeda de la Calle 75
El señor Carlos Carriadade Mazzir en respesantación de INVERSIONES LATINA con 65 acciones que representan el 67.5% del total de las acciones emitidas, el señor calle del Río Goudie en representación de INVERSIONES LATINA con 65 acciones que representan el 67.5% del total de acciones emitidas, el señor calle que representan el 6.5% del total de acciones emitidas, el señor del participación del Calle 75
El señor Jude Lutis del Río Goudie con 1 accione que representa del 57.5% del total de acciones emitidas, el señor fello del Río Goudie con 1 acciones emitidas, el señor fello del Río accione Es conforme con la inserción de Acta, y Orden padicial, documentos de Atacuta. A UTAMO DE MINTRUCCION EN OUEs conforme con la inserción de Acta, y Orden padicial, documentos de Atacución. Bel y Benadmente por mil la suscrito notario son numero de accumino a los establecidos por artículos 31 de la Ly de Notariodo. 127 del Código Chel Vigente y 27% de la Ly de Organización. Addición compensaciones aprusaban y ratifican el tenor integro de la presente afectual de la Lista de Ly del Organización. Addición de La Compensación actual de la Compensación de la Compensación actual de la Compensación actual de la Compensación actual de la Compensación del Compensación de la Compensación del Compensación d Es conforme con la minuta original, Resolución, Copia Legalizada de Acta y Settimonio de Puder, documentos que transcritos fiel y steralmenta por de Organización Judicial — En consciunción fonda de Acta y Settimonio de Puder, documentos que transcritos fiel y steralmenta por de Organización Judicial — En consecuencia los comparcientes purebar y anticulos 31 de la Ley del Rotatistio, 1287 del Código Coli Viguetes y 270 del o principio a fini juntamente con los testigos instrumentales Hares Samples y Edigar Unaves, mayores de della, vecino de esta, Nables por destido di lo que Doy Fe-

> CONCUERDA—El presente testimonio con el protocolo original de su referencia, al que en ci cludad de La Paz, a los veintisiete dias del mes de Junio de mil novocientos noventa y siete años.

0.27 de los estatutos.

- que finaldo la cienta cela participacida decidieron públicar el aumento de capital, indicando que los depósitos ya fueron efectuados en la financia intende otros puntos que tratar en el órden del día, se solicitis un receso para la redacción del acta. Finalizado el receso se dio lectura a la misma sie de en su integridad a hosa s 1 00.

ANJOS FERNÁNCIO PAZO EN REPRESENTACIÓN DEL BRIN MULTIBANCO

ELIPÉ DEL RÍO GOUDIE EN REPRESENTACIÓN DE EMPRESAS CONOSUR

### Tarija: Empieza vacación escolar de invierno

TARIJA (PRESENCIA).

TARIJA (PRESENCIA).

Hoy comienza la vacación de invierno en todo los establecimientos públicos y privados del departamento de l'arija en su conjunto para prolongarse hasta el 13 de julio.

El informe fue confirmado pro el dirigente de los macaros Nivardo Zubieta, quien dijo que se determinó descarar la vacación reglonalizada como sucedió el año pasado. La vacación se dará en los once distritos educativos con que cuenta este departamento, número similar al de municipios en que fue dividido Tarija en el marco de la Participación Popular.

Recién este último viernos a Tarija porque en horas de la tarde y la noche el tiempo cambió radicalmente y un frio húmedo muy intenso comenzó a registrarse en esta ciudad luego del llamado "veranillo de San Juan".

Hace pocas horas la secretaria de Desarrollo Humano de la Prefectura, Marina Borda, destacó la determinación de los establecimientos privados de aguardar este lunes 30 para ingresar en la vacación en forma conjunta con los fiscales.

El dirigente informó de la determinación asumida con

en forma conjunta con los fiscales.

El dirigente informó de la determinación asumida con eldirector nacional de Educación, Carlos Orozco, en sentido de que la vacación debe tener carácter departamenta y no regionalizado como el año pasado.

Zubieta recordó que el frio en este departamento generalmente suele recrudecer en julio cuando los intensos frios del sur de la Argnitina se extenden a esta parte de Bolivia.

Marina Borda, a su vez.

via.

Marina Borda, a su vez, confirmó la duración de la viacación en dos semanas, aunque dijo que de intensificarse el frio es probable que se extienda en una semana más para precautelar la salud de los educandos.

Los problemas de la inmigración sin solución

### En Argentina creen que los bolitas" quitan empleos

El fenómeno estaba destinado a ser visto casi con indiferencia por los argentinos, pero el crecimiento de la desocupación hizo que lo vieran con preocupación.

POR MARCO BLACUTT BUENOS AIRES, ARGENTI-NA (PRESENCIA). Los bolivia-nos en las últimas décadas for-maron una de las principales corrientes inmigratorias en la Argentina en el marco de un crecimiento de la llegada de cur-dadanos de países limitrofes y del Perú.

Argentina en el marco de un crecimiento de la llegada de ciudadanos de países limitrofes y del Perú.

Los habitantes del occidente boliviano como ser orureños, potosinos, tarjeños y de otros lugares son los que optan por alejarse de su tierra en busca de mejores oportunidades de trabajo.

El fenómeno estaba destinado a ser visto casi con indiferencia por los argentinos, pero el receimiento de la desocupación, que se incrementó el año pasado a un nivel récord del 18.5 por ciento, hizo que lo vieran con preocupación.

ValuESTRO

LABURO...

Creen que los extranjeros

Y NUESTRO
LABURO...
Creen que los extranjeros
quitan trabajo a los argentinos.
El propio gobierno alienta esa
impresión mientras amenaza con
severas medidas para aquellos
empleadores que contraten extranjeros sin papeles.
Los estudios privados señalan, sin embargo, que la gravitación de los extranjeros en el índice de desempleo es bajisima por

Con Sede Internacional en Cochabami del 7 al 12 de octubre de este año

SEXTO CONGRESO EUCARISTICO MARIANO BOLIVARIANO

lo que no puede atribuírseles responsabilidades en el aumento del desempleo.

Estudios de la Fundación Mediterránea, a la que pertenece el ex ministro de Economía, Domingo Cavallo, revelan que la repercusión de los extranjeros en la tasa de desocupación es menor al uno por ciento.

Debe tenerse en cuenta, además, que muchas veces los extranjeros realizan trabajos que por su dureza no efectúan algunos argentinos. Lo saben quienes necesitan brazos para levantar sus cosechas.

La superación del prejuicio

nos argentinos. Lo saben quienes necesitan brazos para levantar sus cosechas.

La superación del prejucio no parece inmediata, mucho menos cuando una fuerte recesión castiga a la Argentina desde comienzos del año pasado, alentada por el "Efecto Tequila" originado en México.

Estudiosos del fenómeno migratorio opinan que es erróneo encarar la cuestión de las nuevas corrientes inmigratorias en la Argentina desde la perspectiva de que puden quitar trabajo a los argentinos.

Sostienen más bien lo contrario: que la Argentina necesita inmigrantes, necesita gente que quera trabaja proprue es un país grande con enormes extensiones deshabitadas.



Los "bolitas" buscan trabajo fuera de su tierra.

Pero subrayan que la Argen-tran no necesita que esas co-rrientes inmigratorias se esta-cionen en Buenos Aires y sus localidada aledañas, porque di-cen- la zona metropolitana esta saturada.

Mencionan en ese sentido

saturada. Mencionan en ese sentido que, a la falta de trabajo, se suma el hacinamiento en ba-

rios, el colapso de los hospitales públicos y la multiplicación de oportunistas. Señalan que éstos se dedi-can. por ejemplo, a emplear a extranjeros sin papeles y some-terlos a condiciones de explota-ción. Incluso, la Policía tuvo que intervenir el último año en varios casos.

En ciudad de Santa Cruz

### Negaron auxilio a niña quemada

SANTA CRUZ (EFE).- Una grave negligencia médica fue comprobada en un hospital estatal de esta ciudad al negarse atención a la niña Liliana Diez, de seis años de edad, quien sufrió quemaduras de tipo "B" en el 80 por ciento de su cuerpo.

El accidente ocurrió en el barrio popular Primavera el pasado jueves por la noche, cuando la niña jugaba y al emular a un "héroe" de la televisión, metió un petardo en una botella con alco-

hol. La botella explotó y le provo-có severas quemaduras que obli-garon a sus padres trasladarla al Hospital del Ñiño, donde su ingre-so fue negado por razones econó-micas.

Comenzó entonces un pere-grinaje por los hospitales Japonés y San Juan de Dios, ambos esta-tales, donde tampoco fue admiti-da pese a la gravedad de su situa-ción.

Jornada de elecciones en COTEL

los padres, luego de tres horas de deambular por las calles llegaran hasta un canal de televisión cuyos periodistas acompañaron a los padres al Hospital del Niño donde las presiones movieron la sensibi-

padres al Hospitai us i una la sensibi-las presiones movieron la sensibi-lidad de los galenos.

Carlos Vacaflor, médico del pabellón de quemados reconoció que el estado de salud de la niña es crítico y el director de ese centro, Juan Carlos Jarandilla, opinó que ningún hospital debe negar aten-ción a un paciente.

### **Breves** del País

CERTIFICACIÓN PARA
COMERCIALIZAR GANADO
TRINIDAD (PRESENCIA).so dirigentes ganaderos de
do el país, en cumplimiento
una resolución del Consejo
acional de Erradicación de
Frebre Aflosa, exigirán en
s próximos meses la certifi-Nacional de Erradicación de la Fiebre Aftosa, exigirán en los próximos meses la certificación de cada ganado que será comercializado en el mercado nacional, con el fin de comprobar si está inmunizado contra la fiebre aftosa. El presidente del Consejo Nacional de Erradicación de la Fiebre Aftosa y además máximo dirigente ganadero del país. Fernando Velasco Cuellar, dijo que todavia no se certificación.

La fiebre aftosa es una en fermedad del ganado que provoca grandes pérdidas a los pecuarios, en el caso boliviano, no se puede exportar la carne a mercados internacionales.

carne a mercados internacionales.

FISCALÍA DE ORURO QUERE
EDIFICIO DE EX BANCO SUR
ORURO (PRESENCIA).- La
ante su homóloga General de
la República la adquisición
del edificio del ex Banco Sur
para instalar las dependencias del Ministerio Público.

La información corresponde al fiscal de Distrito. Daniel
Soliz Flores, quien mencion
que se hizo conocer la solicitud
al jefe administrativo de la Fiscalía de Sucre con la finalidad
de conocer los requerimientos
y necesidades que se tienen en
el Ministerio Público.

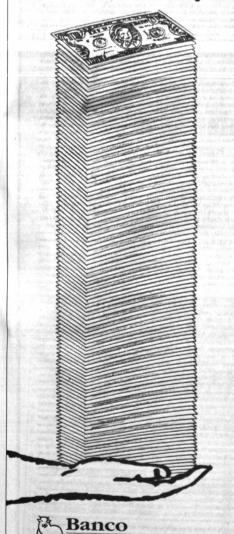
El edificio está situado en

e esta ivao mil dólares.

MEJORAMIENTO DE
CAMINOS EN BENI
TRINIDAD (PRESENCIA).
plan de emergencia para e
la caminos

porcionados por el prefecti beniano, Edwin Bruckner, e plan de emergencia tiene ga rantizado el financiamiento de

### EN EL BANCO GANADERO SUS AHORROS CRECEN ABRA UNA CAJA DE AHORRO, **CUENTA CORRIENTE O** DEPOSITO A PLAZO FIJO!



M Ganadero sa

### Inscripción de candidatos ¿Qué fechas? .- Del 25 de junio al 5 de julio. (Gran Centro II COTEL Socabaya esq. Mercado) ¿Qué requisitos debe cumplir? Entre otros: Tener totalmente pagado certificado de aportación, ser propuesto como candidato por 50 Socios (exclusivos) de COTEL Sufragio y voto, ¿Cuándo? .- Fechas 17-18-19 de julio - 20 de julio cómputos oficiales (4 días de plebiscito) ¿Dónde puede votar? 1.- Edificio Gran Centro Av. Mariscal Santa Cruz. 2.- Edificio Gran Centro II Socabaya N° 280 esq. Mercado Av. 6 de Agosto N° 550 Av. Bustamante, calle 6 3.- Suc. Avenida 6 de Agosto 4.- Suc. La Florida 5.- Suc. Cobranzas Miraflores Plaza del Stadium Calle Tumusla N° 783 Plaza Humbold 6.- Suc. Cobranzas Garita de Lima 8.- Suc. Cobranzas Calacoto 8.- Suc. Cobranzas Obrajes 9.- Suc. Cobranzas Villa Fátima Calle 13 Nº 264 Av. Las Américas Nº 1334 Ceja de El Alto Edif. Mutual La Paz, piso 2. Zona 12 de Octubre Av. Raúl Salmón Calle 10 10.- Suc. Cobranzas El Alto 11.- Of. Regional El Alto

### ¿Qué documentos requiere?

Cédula de Identidad y comprobante de pago de acción telefónica del mes de abril de 1997.

### ¿Qué elige?

4 Consejeros titulares para el Consejo de Administración y 2 Consejeros titulares para el Consejo de Vigilancia, que cumplieron su gestión.

### ¿Cuánto tiempo durarán en sus funciones?

1 período de 2 años. De julio de 1997 a julio de 1998 y de julio de 1998 a julio de 1999.

### ¿Y el 50% de los que permanecen en funciones cúando serán renovados?

Todos los Consejeros restantes, 4 por Administración y 2 por Vigilancia, que permanecen en funciones, serán renovados en marzo de 1998.





### TESTIMONIO (De la Escritura Nº 13.665/97)

### FINANCIERA ACCESO SANTA CRUZ S.A.

### "CORRESPONDE"

JOSÉ LUIS DEL RÍO GOUDIE REPRESENTADO POR FELIPE DEL RÍO GOUDIE -JOSÉ LUIS DEL RÍO BONDANEL!!

CONCUERDA—La presente acta con et original de su referencia, al que en caso necesario me re a los trece das del mes de Agosto de mil novecientos noventa y seis años. Fdo: Tatiana Teran de Velasco. - Notario de Fe Pública de 1ra. Clase. - sellos y signos notariales.

TESTIMONIO Nº 379/97 ... FOO TABLES PREMIED AT LESS TO ME ON 1 O.

CORRESPONDE. — I E S T I M O N 1 O.

CORRESPONDE. — I E S T I M O N 1 O.

CORRESPONDE. — I E S T I M O N 1 O.

CORRESPONDE. — I E S T I M O N 1 O.

CORRESPONDE. — I E S T I M O N 1 O.

CORRESPONDE. — I E S T I M O N 1 O.

CORRESPONDE. — I E S T I M O N 1 O.

CORRESPONDE. — I MERCHANT SCHOOL AND THE CORRESPONDED OF THE CORR SEÑORA MOTARIO DE FE PUBLICA:

Con troc recistros de escrituras públicas que corren a su cargo, sírvase in M I N U T A

TATIANA TERÁN DE VELASCO-SERDIRA RELIARIUS DE F.E. PUBLIALE.

En los registros de escriburas públicas que corren a su cargo, sínassa insertar uma de aumento de capital y modificación de estatutos de una sociedad susidad e escriburas públicas que corren a su cargo, sínassa insertar uma de aumento de capital y modificación de estatutos de una sociedad susidad públicas. En los registros de escriburas públicas de cuelty. Diseños Sarreis, se contratingo da sociedad anómera que pita bajo la ración social de PRIMERICA - ARCESO SARVIRA CRUZ S. A. Com emitración de inscripción públicas Sarreis, se contratingo da sociedad anómera que pita bajo la ración social de PRIMADERIRA ACESO SARVIRA CRUZ S. A. Com emitración de inscripción públicas desenvals de Registro de Comercio y Sociedades por Acciones to 23990-3, Resolución Administrativa No. O 1308 de fecha 14 abril da 1994. RIUC No. 73 desenval del Registro de Comercio y Sociedades por Acciones to 23990-3, Resolución Administrativa No. O 1308 de fecha 14 abril da 1994. RIUC No. 73 mendiá que se realizion aportes de Bolivitanos COVIDO, equivalentes a novecientos cincuenta mil diólares de los Estados Unidos de América (Sus. 950.000.00). A medida que se realizion aportes de capital, se emitirán acciones normalistas ordinarias, com un vador de dele mil bolivitanos (St. 10.000) cada tura.

SEUNDA. - MODIFICACIÓN DEL CAPITAL - Disa sistel que en Junta General Estracordinaria de Accionistas de la sociedad, celebrada el 27 de abril de 1994, cuya coção las qualdadas de servirá ustrado desfono natorio transcribirios, se aproba de una arumento de capital autoristado la la torar de 8 s. 9.500.000.00. Alter millores qualmentos mil 00.100 de bolivitanos). Fina indima Junta se accordo que, el capital pagado y sucerios esta ministrado, por un aporte en efectivo de los colos, hasta la surama de 8 s. 4.7500.000.00. Ocultar millores estecientos concenter and 00.100 de hodivitanos).

Asimismo diá usted que mediante Resolución S. 80 No.000907, documento que formasi garte integrante de la presente minuta, la Superintend y Entidades Financieras resolviós autoritar el aumento de capital autoritado de FINANCIERA ACCESO SANTA CRUZ S.A. hasta la suma de 8.9 9.500.000.

divididos ni 50 acciones com un valor cominal de 88. 9.500.000 al devidido ni 50 acciones com un valor cominal de 88. 9.500.000.

Consiguientemente, el articulo quimo de lore estancia gonda modificado de la siguiente manera:

Ficapital autoritado de la Financiara e de NUEVE MILLONES QUINTENTOS MILL Orestar de Servicio de Constitución de Constit iri por disposición del afficiado 9º nicipio II, del Decreto Supremo 22/03 de 2n de mayo de 1987, es ambouces les el información de la como sus modificaciones y ampliaciones.

el los informes de las inferiodencia de Supervisión II y Asumbo auticios filos, inc. ISZ/9003 de 28 de febrero de 1997, ISZ/22288 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de 20 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de 20 de 20 de 20 de mayo de 1997, ISZ/22288 de 20 de FOR TAX-TO. EL Dispermanente de associo y finalizades Financieras, com les atriflucciones conferidas por la Exy 1488 de 14 de abril de 1993 y disposiciones complementarias.

NESURIZYE: 11 Aprobar el asmento del capital autorizado de la FINANCERIA ACCESO SANTA CRUZ S. A. Pasto la suma de 8 p. 500.000 - (NUEVE MELLONES COURSETOS SELLO CRUZ S. A. Pasto la cuma de 8 p. 500.000 - (NUEVE P. Particles Experimento de la recue de del Estados de 190 acciones com a valor nominario de 8 p. 100.000 - cada um.

P. Agrobar el Capital adenticado y salve mominar de las acciones. El capital adenticado de 10 1000 - cada um.

P. Agrobar el Capital adenticado y salve mominar de las acciones. El capital adenticado de 10 1000 - cada um.

P. Agrobar el Supermanento del capital pagado de la Financiera Acceso Santa Cruz S. A., basolo la suma de 8 p. 4.750.000,00 (CUAFRO MILLONES SETECIENTOS MILLONES SETE JONESS... ARIES SUPERINTENDENTE DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS A.L.« Seltic. Repút ORGANIS PROCESSO.

ALIZZADA. DEL ACTA DE LA SEXTA JUNTA GENERAL EXTRAORORAZIA DE FINANCIERA ACCESO SANTA CRUZ S.A. DE FECHA 22 DE ABRIL

(PARTE PERTINENTE). distinted de Santa Circu. a horax 20 00 det dia haves 22 de Abril de 1996 años, en sus eficines sibicacios en la Calla Rand Moreiro Ne. 301, hay to Prestinente informétique del Riso Coucilie y la Vicepresidencia del señor Risgo Alameda, se remais la Junta General Entenominaria de Risolamedina Assanta Cellus Considerativa del Santa Cellus Considerativa del Santa Cellus Cellus Rand Moreiro Neurola del Santa Cellus Cellus Rand Moreiro Neurola del Santa Cellus Cellus Rand Moreiro Reservato del Santa Cellus Cellus Cellus Cellus Rand Moreiro del Rand Moreiro del Balando Considera Santa Cellus Cellus Rand Moreiro del Rand Moreiro del Balando Considera Considera Rand Moreiro del Rand Valla R resents at 0.5% to its acciones emission on 1 acción, que impresenta el 0.5% de las acciones emissions y el señor José Luis del Río Goode con uma acción que illendos de la Segunda Comocatoria, y de acuerdo a la dispuesto en el articula 31 de las laciandos el Presadem decendra visitamenta instalada la Junta, el Capital de la Segunda Comocatoria, y de acuerdo a la dispuesto en el articula 31 de las laciandos el Presadem decendra visitamenta instalada la Junta, — Per escretaria e del lucidar a la Capital del Capital de Capital del Capital de Capital de Capital de Capital de Capital de Capital del Capital de Capital de Capital del Capital de Incolations refered to prevent the contraction of t 1.—Lecturary semicanom instruction in the Calculary control of the Calculary ODDST — RIC. C 2023255.

Presentate on techn velocities de junio de mil novecientos floventa y sieta años, a hora dez.

Presentado en techn velocities de junio de mil novecientos floventa y sieta años, a hora dez.

Presentado en techn velocities de junio de mil novecientos floventa y sieta años, a hora dez.

DECETTO DILLE PÉSEULE A. 25 de Junio de 1997 — Por ante cualquies Notaria de Fe Pública de este Distrito procedese a la protocolización de deconicación de controlado. "Insertidos de Acta Receiva de Central de Controlados de Porte Pública de este Distrito procedese a la protocolización de documentos de Proposition de Pública de este Distrito procedese a la protocolización de documentos de Pública de este Distrito procedese a la protocolización de documentos de Pública de este Distrito procedese a la protocolización de documentos de Pública de este Distrito procedese a la protocolización de pública de controlador de Pública de este Distrito de Pública de este Distrito procedese a la protocolización de pública de controlador de pública de controlador de pública de controlador de pública de controlador de protocolización de pública de controlador de pública de pública de controlador de pública de pública de controlador de pública de p IN MULTIBANCO, sinscribid 140 acciones por un valor de Bs. 1.400.000, EMPTREJAD UNIVARIAN.

CIRCHAT CONFORMAD de la siguiente mainez.

49 MULTIBANCO, 222 acciones, Bs. 2.40000, correspondiente al 51% del capital social, EMPRESAS COMOSUR S.A., 230 acciones, correspondientes al
55% del capital social, JOSE LUIS DEL RIO GOUDIE, 1 acción, Bs. 10.000, correspondiente al 0.5% del capital social, FELIPE DEL RIO GOUDIE, 1 acción Bs.
15% del capital social, JOSE LUIS DEL RIO GOUDIE, 1 acción Bs. 10000, correspondiente al 0.5% del capital social.

71M.— 47% ACCIONES equivalentes a Bs. 4.750.000, 100% del capital social.

71M.— 47% ACCIONES equivalentes a Bs. 4.750.000, 100% del capital social.

DIODIFICACIÓN DEL ARTÍCULA SEXTO DE LOS ESTATUTIOS DE FINAMENTER ACCESO SANTIA, CRUZ S.A. En cumplimiento a la resolución adoptada, social

CONFIGNADA DEL ARTÍCULA SEXTO DE LOS ESTATUTIOS DE FINAMENTER ACCESO SANTIA, CRUZ S.A. En cumplimiento a la resolución adoptada, social capital social.

CONFIGNADA DEL ARTÍCULA SEXTO DE LOS ESTATUTIOS DE FINAMENTER ACCESO SANTIA CRUZ S.A. En cumplimiento a la resolución adoptada, social capital social.

CONFIGNADA DEL ARTÍCULA SEXTO DE LOS ESTATUTIOS DE FINAMENTER ACCESO SANTIA CRUZ S.A. En cumplimiento a la resolución adoptada, social capital social.

CONFIGNADA DEL ARTÍCULA SEXTO DE LOS ESTATUTIOS DE FINAMENTER ACCESO SANTIA CRUZ S.A. En cumplimiento a la resolución del se empresa. NL.—673 ACCIONES esponsantes a tro.

DIFFERENCE DEL ARTÍCULO SEXTO DE LOS ESTATUTOS DE FINANCIERA AGRERA, amon a la ciudad de La Paz, en la Notaria de Taliana Rezan de venancias decideran modificar del artículos sento de los estátutos, protocolizados en la ciudad de La Paz, en la Notaria de Taliana Rezan de venanciados de la composición de 1944 con los suevena montes aprobados para el capital autorizado de la empresa.

ALTIGIAZIAGNE PARA SUSCRIBRIA EL ESCRITUTOS A DEMOCIFICACIÓN DE LESTATUTOS.—PO unamiendad de autorizó a los señores Raméro Guevara ALTIGIAZIAGNE PARA SUSCRIBRIA LESCRITUTOS ADMONIFICACIÓN DE LESTATUTOS.—PO unamiendad de autorizó a los señores Raméro Guevara ALTIGIAZIAGNE PARA SUSCRIBRIA LESCRITUTOS DE MODIFICACIÓN DE ESTATUTOS.—PO unamiendad de autorizó a los señores Raméro Guevara de La composición del Directorio y Carlos Nector Fernándos Mazos en representación del BHM MULTIBANCO a susoribir conjuntamente, la correspondiente de la composición del Directorio y Carlos Nector Fernándos Mazos en resuelho en la presente junta, y astretorio, se autorizó al Director Ejecutivo a efectuar los confesios de la composición del Directorio y Carlos Nector Fernándos Mazos en resuelho en la presente junta, y astretorio, se autorizó al Director Ejecutivo a efectuar los confesios del Directorio y Carlos Nector Fernándos Mazos en resuelho en la presente junta, y astretorio, se autorizó al Director Ejecutivo a efectuar los confesios del Directorio y Carlos Nectorios del Directorio FDO: FERNANDO ROMERO MORENO. PDO: FELIPE DEL RIO GOUDE.

FDO: JOSÉ LUIS DEL RIO GOUDIE. FDO: JOSÉ LUIS DEL RIO ROMONE.

FDO: JOSÉ LUIS DEL RIO GOUDIE. FDO: JOSÉ LUIS DEL RIO ROMONELLI.

TERROS INSTRUMENTALES. TERROS INSTRUMENTALES.

DE FE PUBLICA DE PRIMERA CLASE. SELOS Y TABROS NOTURALES. Published otros puritos que tratar en el órden del dis, se solicida sun neceso para indibada en su integridad a horas 11 00.

10-CARLOS FERNÁNDEZ MAZZO EN REPRESENTACIÓN DEL BHEMMULTIBANCO IN FELIP DEL RÍO GOUDIE EN REPRESENTACIÓN DE EMPRESAS CONOSUR ===0.0-FELIPE DEL RÍO GOUDIE EN REPRESENTACIÓN DE EMPRESAS CONOSUR ===0.0-RELIPE DEL RÍO GOUDIE EN REPRESENTACIÓN DE EMPRESAS CONOSUR ===0.0-RELIPE DEL RÍO GOUDIE EN REPRESENTACIÓN DE EMPRESAS CONOSUR ===0.0-RELIPE DEL RÍO GOUDIE ===0.000 FELIPE DEL RÍO GOUDIE ==0.000 FELIPE DEL RÍO GOUDIE ===0.000 FELIPE DEL RÍO GOUDIE ==0.000 FELIPE DEL RÍO GO

### Todo se vendió a precio de regalo

ORURO (PRESENCIA).

Los precios que se fijaron para la supuesta subasta de los bienes de la ex Empresa Nacional de Ferrocarriles del Estado (ENFE) realmente fueron los más bajos de plaza, porque no se consideran los montos establecidos para la transferencia de la empresa al consorcio chileno de la Cruz Blanca, que incluye la depredación y en algunos casos hasta los muebles que fueron dados de baja.

Por ejemplo, es bueno saber que los escritorios de gran tamaño y madera de pino tenían un valor de 121 bolivianos, mientras que los medianos sólo 61 bolivianos, y los pequeños, además de precio entre cinco y 10 bolivianos, mientras que los máquinas de escribir marca Olimpia no superaban los 340 bolivianos, las em marca Royal valían 250 bolivianos y las máquinas de escritorio menos de 300 bolivianos.

Como caso anecdóticos comos circus de sur response de sur response de sur consoca de consoca de consoca de su response de sur response

estantes, seguramente para implementar algún nuevo negocio, afirmaron algunos trabajadores.

Los dos escritorios metalicos de diseño ejecutivo y exclusivo, fueron adjudicados cada uno en 121 bolivianos y quedaron muebles en rezago, que serán enviados a La Paz para ser vendidos a La Paz para ser vendidos a La Paz para ser vendidos en una segunda subasta que se realizará próximamente, puesto que la primera que se cumplió en fecha pasada "resultó un éxito".

La venta de los muebles se realizó de forma directa se dieron notas de entrega y comprobantes de pago, pero sin valor para descontar el Impuesto al Valor Agregado, cue rige en toda transacción comercial. En algunos casos no se entregaron recibos.



### Misa al pie del Cristo de la Concordia :

COCHABAMBA (PRE-SENCIA).- Mons. René Fer-COCHABAMBA (PRESENCIA)- Mons. René Fernández Apaza, arzobispo
de Cochabamba, celebró
ayer una Misa en la explanada que se encuentra en
la cima de la serrania de
San Pedro, al pie de la imagen del Cristo de la Concordia, la más alta del mundo.
En la ceremonia participaron agrupaciones religiosas, parroquiales y fieles
en general en ocasión de
celebrarse la fiesta de San
Pedro y San Pablo y la renovación de la Consagración
de la Gelsia cochabambina
a los Sagrados Corazones
de Jesús y Maria.

Mons. Fernández Apaza, a su vez, solicitó cooperación y participación de
todo el pueblo y sus autoridades para la celebración
del Congreso Eucaristico
Mariano Bolivariano que se
llevará a cabo en esta capila del 7 al 19 de crubre

No hubo subasta, fue adjudicación directa

### Mobiliario de ex ENFE-Oruro se repartieron ejecutivos y obreros

Un reducido número de personas adquirieron muebles a través del sistema de descuento por planilla; escritorios, estantes, sillas, mesas, sillones y otros. Fue adquirido por la compañía inglesa Bolivian Raiwall, luego pasó a ENFE y después a Ferrocarriles Andinos SAM.

ORURO (PRESENCIA).- A título de "subasta", ejecutivos y trabajadores de Ferrocarriles Andinos SAM en Oruro recogleron muebles finísimos pero a precios de gallina muerta. En realidad no fue una "subasta" fue una entrega direta y sólo haciendo caso a un anuncio de una circular de la empresa: los muebles eran de la ex Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), capitalizada por la chilena Cruz Blanca y que ahora administra Ferrocarriles Andinos.

SOLO FAVORES

La denominada subasta fevoreció a los ejecutivos de la ex Empresa con la companya de l

que nabilitaron por esta entrega.

Los trabajadores ferroviarios contrataron pequeños camiones de servicio público para trasladar los muebles que se adjudicaron, mientras que varios de los jefes y ejecutivos de la empresa trasladaron en sus vehículos particulares.

MUBBLES MODELO

EJECUTIVO

No faltó los favores a extra-

particulares.

MUBBLES MODELO

EJECUTIVO

No falitó los favores a extraños y en algunos casos a ex
trabajadores, quienes haciéndose anotar con el número de matricula de un trabajador activo y
su nombre, consiguieron también llevarse bonitos escritorios,
tal el caso de dos de modelo
ejecutivo, de estructura metálicay que eran de diseño exclusivo
-según los interesados- que favoreció a ex ferroviarios.

Los que quedaron reclamando fueron los trabajadores del
departamento de Bienes y Servicios que intentaron conseguir
que alguien les compara un
mueble, pero luego de vanos intentos prefireron irse a sus cassas, prácticamente derrotados
porque no les tocó nada.

Advirtieron que hubo un trato discriminatorio porque no se
avisó a todos los ferroviarios de
la "subasta" de los muebles y
entregaran al precio que rige en
los libros, al igual que máquinas
de escribir y cacular.



### "SUBASTA" EN EX ENFE-ORURO

Descripción	Precio subasta	Precio mercad
Escritorio grande	21	500
Escritorio mediano	61	350
Escritorio chico	20	240
Sillas	5 y 10	50 y 70
Estantes	80	320

Los precios de los muebles de la subasta corresponden a madera de pino y trabajo de primera calidad. Los precios de mercado son de madera de roble y obra de aceptable calidad.
En bolivianos.

### Ferrocarril Andino SAM:

### Se vendió muebles que no se usaban

ORURO (PRESENCIA).Aplicando la política de austeridad, la empresa Ferroviaria Andina SAM durante el sábado y ayer, procedió a la subasta del mobillario que quedó en desuso en la oficina regional de Oruro y se adjudicó a los trabajadores, quienes resultaron favorecidos con la medida porque pudieron comprar a precio que figura en libros.

La información fue confirmada por el gerente de Operaciones del Ferrocarril Andino SAM, Pedro Adrián Calizaya, quien dijo que se optó por este sistema para evitar un mayor deterioro de los muebles que se encon-

traban guardados en depósitos y que a la vez generaba
un costo de bodegaje, un
gasto inútil para la empresa.
Dijo que la subasta benefició primero a los trabajadores y después se permitió
que adquirieran de los saldos algunos jubilados y, ahora, se prevé poner a la venta
para terceras personas una
vez que concluya la subasta.
Los prectos que rigen para
la subasta son los mismos
que están registrados en libros que sirvieron para la
transferencia de los bienes
de la ex Empresa Nacional
de Ferrocarriles al Ferocarril
Andino SAM, y este tipo de
subastas ya se cumplieron

dijo Pedro Adrian.
De acuerdo a los datos oficiales que se conocen, primero
se emitió una circular para que
los jefes de sección y funcionarios de la empresa soliciten los
muebles que requieren para
cumplir su trabajo y las funciones asignadas.
En la ex ENFE quedan 133
trabajadores activos de un total

En fa ex ENFE quedan 133 trabajadores activos de un total de 590 que anteriormente trabajaban y ello justifica la reducción del uso de mobiliario que ahora fue subastado, según algunos funcionarios de la empresa que mencionarion que la venta de los muebles favoreció a su economía, porque lograron adquirir bonitos escritorios, silias y otros a bajo costo.

Al parecer no existió ninguna Al parecer no existió ninguna comunicación oficial para la "su-basta" y solamente se emittó una circular que muy pocos la vie-ron, siendo así que ayer domingo en horas de la mañana algunos trabajadores se lamentan de no haber sabido ello y se hacían pesar por no haber adquirido algún mueble que al Estado le

costó.
Todos los muebles subasta-dos pertenecieron a la compañía inglesa Bolivian Railway y fue-

ron heredados por la Empresa Nacional de Ferrocarriles, ahora en poder de la empresa chilena Ferrocarriles Andinos SAM y transferidos por una módica suma a los trabajadores, obreros y ejecutivos.

### En Tarija

### Consejeros piden parar venta de Setar

Cívicos advierten que si no hay respuesta favorable se asumirán medidas de presión aunque sea hasta el último día de la gestión gubernamental.

TARIJA (PRESENCIA).- Los consejeros mediante Resolución votada unánimemente determinaron pedir al ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, parar la privatización de Servictos Eléctricos Tarija (Setar) que está en curso desde mediados de este mes.

Los consejeros en su sesión correspondiente a junio determinaron dar curso al pedido del Comité Civico en sentido de que se paralice esta transferencia hasta después del seis de agosto.

Los nueve consejeros que en meses pasados dieron luz verde a la privatización de esta empresa de distribución de energía, modifi-caron su actitud en vista del fraca-so del primer intento de transfe-rencia a través de licitación en abril pasado.

so del primer intento de transierencia a través de licitación en abril pasado.

El Consejo Departamental encomendó al prefecto. Ernesto Zambrana, hacer llegar cuanto antes al indicado ministro la Resolución aprobada para evitar la continuación del proceso.

El titular cívico Julio Rodríguez, advirtió que si el gobierno no da respuesta satisfacto-

ria al pedido se asumirán acciones asi sea hasta el último día de la gestión gubernamental.

Además los consejeros piden al ministro Revollo la promulgación de un decreto por el cual se garantice la utilización de los recursos provenientes por esta venta en favor de este departamento.

En la tarde de ayer, los dirigentes civicos de este departamento enviaron una nota al Consejo para su consideración en sentido de que si el gobierno pretende privatizar Setar excluya de la transfernica las acciones pertenecientes a la Preacciones pertenecientes a la Pre fectura y la Alcaldía.

De acuerdo a la estructura de a empresa, el 78,30 por ciento

esta empresa, el 78,30 por ciento de las acciones corresponden a ENDE, el 21,62 a la Prefectura y el 0,08 por ciento a la Alcaldía de Cercado.

Uno de los argumentos esgrimidos por el Comité Cívico para pedir la postergación de la privatización es que no hubo una concertación previa a pesar del compromiso de las autoridades en ese sentido.

Asimismo se teme que se dé

compromiso de las autorios ese sentido.

Asimismo se teme que se dé curso a una propuesta de compra minima, considerando que en el proceso de privatización frustrado se ofertó un precio de compra de siete millones de dólares cuando siete millones de dólares cuando. siete millones de dólares cuan se aguarda ingresos por lo men de 20 millones de dólares.

### **Breves** del País

Vecinos de la zona este piden obras al municipio ORURO (PRESENCIA). Los vecinos de la zona este de Oruro incicaron una serie de protestas y do un trabajo responsable de las autoridades municipales, y que se ejecuten los proyectos anunciados para mejorar las condiciones de vida de la población de esta importante barriada que llega hasta la Fundidora Vinto. La mayor exigencia es la minar de carga en la que puedan llegar los camiones que internan fruta y otros productos alimenticios como hortalizas desde departamentos vecinos y también materiales como macra, callapos y otros, pero existir un perímetrales como macra, callapos y otros, pero existir un perímetra de la junta do y menos aún un lugar que otor gue mínimas con ciciones de comodidad.

El presidente de la junta verian de leste, Juvenal Gil Pary, denunció que la actual "terminal de carga" representa, contrariamente al comuna, un factor de riesgo reque los comerciantes en estado de descomposticin a los canales de agua lo salud en los habitantes.

### Concejales revisarán calles pavimentadas TRINIDAD (PRESENCIA).- El Concejo Munici-

TRINDAD (PRSENCIA).- El Concejo Municipal determinó evaluar la
condición en que se encuentran las 60 calles que recientemente fueron pavimentadas junto a sus respectivos drenajes.

El presidente del endeliberante, Clemente Cárdenas, señaló que este tradajo se efectuará con el propósito de comprobar si la
empresa constructora realizó un buen trabajo y que
tendrá el tiempo de duración exigido para este tipo
de proyecto.

La empresa constructor
La empresa constructor

de proyecto.

La empresa constructora ALFA Lida, fue la encargada de ejecutar este proyecto que costará al municipio local cerca de dos millones de dólares, pero antes de ser entregado, más
de 15 cuadras han presentado deficiencias como hundimientos, baches y
resquebrajamiento del pavimento.

### Universidad busca generalizar sistema de graduación directa POTOSI (PRESENCIA).-

El Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana (CEUB) está trabajando en la generalización del siste-ma de graduación directa para reducir los índices de

egresados que nunca ilegan a conseguir un titulo en
provisión nacional.

El secretario de Planificación Académica del
CEUB, Mario Virreira, informó que, hasta el momento, tres universidades
implementaron la graduación directa, aunque de
manera paulatina.

Señalo que la Linteresi.

manera paulatina. Señaló que la Universi-dad Autónoma Gabriel René Moreno de Santa Cruz es la

dad Autónoma Gabriel René
Moreno de Santa Cruz es la
pionera en la
implementación del referido sistema porque comenzó
a aplicarlo en las carreras
del área técnica.
Sin embargo, señaló
que la que registró un
mayor adelanto académico, en lo que se refere a la
graduación directa, es la
universidad Mayor de San
Simón de Cochabamba
mientras que la San Andrés de La Paz también ha
conseguido significativos
avances.

conseguido significativos avances.

En lo que se refiere a la Universidad Autónoma Tomás Frias de Potosi, la graduación directa ha comenzado a implementarse pero sólo en determinadas carreras, al igual que en el resto del país.

### **AVISO PERMANENTE**

### Se comunica a las siguientes personas:

- 1.- Antonio Perdriel Santa Cruz
- Carmen Quiroga de Córdova Tarija
- Oswaldo Cabral Guayaramerín 4 -
- Roxana Rodríguez Santa Ana de Yacuma 5.- José López C. - Santa Ana de Yacuma
- 6.- Raúl Gonzales A. Potosí
- 7.- Mamfredo Justiniano Guayaramerin
- 8.- Saúl Robles Villavicencio-Santa Ana de Yacuma Elfy Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma
- 10.- Margarita Carvallo H. Santa Ana de Yacuma
- 11.- Froilán Durán San Borja
- 12.- Juan Carlos Mercado Irupana 13.- Eliodoro Gutiérrez - Escoriani Tatasi
- 14.- Jhonny Justiniano Aranda Santa Cruz

deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de que deben comunicarse con argo La Paz 372340 al 44 int. 37 ó 38

### REQUERIMIENTO DE PERSONAL

### **ANALISTAS DE SISTEMAS**

(Contrato a Corto Plazo)

El consultor debe cumplir con lo siguiente:

- Profesional con sólida experiencia en herramientas CASE,
- preferiblemente IEF-easy ANW IEW Conocimientos de Reingeniería.

Durante el período de la consultoría debe residir en la ciudad de

### Información

Enviar Curriculum Vitae a la ciudad de Sucre, dirección calle Aniceto Arce No. 92, en la ciudad de Sucre, o favor enviar vía FAX un resumen del CV al fax No. 064-45174, fecha límite el 2 de julio



LICITACION PUBLICA No. 01/97

SERVICIOS DE COBRANZAS DE SALDOS DEUDORES DE A.A.S.A.N.A.

### PRIMERA CONVOCATORIA

(ACLARACION)

La Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea, habiendo convocado a todas las firmas, bufetes, consultorios, consorcios jurídicos, abogados especializados en el ramo y empresas legalmente constituidas en el país, a presentar sus propuestas para el cobro de las deudas pendientes de pago al 31 de Diciembre de 1996: ACLARA que en cumplimiento al art. 40 de la R.S. No. 216145, la recepción y apertura de propuestas se realizará el día Viernes 18 de Julio a hrs. 15:30, en la Oficina Jurídica Nacional de AASANA ubicada en el piso 5to. del Edif. URSIC MOTORS Av. Montes No. 716

La Paz. 26 de Junio de 1997

RR.PP. DE AASANA



ra de una decisión sobre Cric

De la Criosal de Tarija

### Consejeros se olvidan de fábrica de vidrios

TARIJA (PRESENCIA).- La paso del tiempo se habría in crementado a más de cuatro

El Juicio es contra dos repr sentantes argentinos de la pr veedora que fueron declarado rebeldes y contumaces ante justicia, además están implici das cinco personalidades farij has que en ese tiempo fuero autoridades, de las cuales un

case entro personalmanes tariatione de la coules u fallectades, de las cuales u fallectades de la comparamenta aceptó analíz la propuesta esta defectuada efectuada propuesto de que de la granda de la propuesta de solución propuesta de solución

inicamento provento de la controversión de la

de 10 años. Criosal ubicada en el camino a San Lorenzo o unos 10 kilómetros al norte de Tarija continúa paralizada; la herrum-bre y la maleza por el paso del tiempo continúan afectiando la industria concebida para fa-bricar botellas para la produc-ción de vino, sobre todo de vino, sobre todo.

Alcalde Manfred Reyes Villa:

### Banco Mundial será árbit neutral en el tema del agu

recibirán explicaciones de todas las propuestas sobre el particular el próximo 8 de julio en un seminario a efectuarse en la "llajta". El Comité Cívico y el municipio quieren constituir una empresa metropolitana del agua y participar como socios en el proyecto Misicuni.



en esta región.

COCHABAMBA (PRESEN-CIA).- El alcalde de esta ciudad, Manfred Reyes Villa, dijo que el Banco Mundial (BM) participará como "árbitro neutral" entre Cochabamba y el gobierno en la solución integral de la problemática del agua.

Insistió en que, al final, los cochabambinos y sus instituciones serán quienes decidan cuál será el futuro de la concesión del Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (Semapa) una vez que está decidido que la fuente de agua debe ser Misicuni.

Ratificó la funtamenta para la concesión del Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (Semapa) una vez que está decidido que la fuente de agua debe ser Misicuni.

Ratificó la futermentár para la fuente de ser Misicuni.

esta ciudad el 8 de julio venide-ro con la finalidad de que técni-con espertos del Banco cono-can a plenitud todas las pro-puestas, es decir, el interés del Comité Civico y del municipio de constituir una empresa me-tropolitana del agua y partici-par como socios en la ejecución de Misicuni, la participación del fe Misicuni, la participación del

deración de la región y el gobie: no sobre las mejores opciones

no sobre las mejores (
NO HABRA
SOLUCION
Reyes Villa explicó solución a la problem agua en Cochabamba ner a Misicuni como f ción que fue expre ejecutivos y técnico

CRUCIMANIA

POR LIUIIS CAMPOS

Nº 2166

### reletonos de urgeneta

Farmacias de turno

328378

431947

220704

ESENCIA, Tots. 372340-44. ECCIONNAL. DE INVESTIGACION, Tot.

CION CENTRAL, Tel. 373068 - 69

RICA Almirante Grau 115 341969
A GORETTI 376025
O Av. Pando 376025

OCTUBRE

del Stadium 1688

ALDE Av. Iturraide 1193

NDRA Av. Tejada Sorzano 514

MERICAS Av. de las Américas

(Bla Estima

A VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
NA Av Rumpleta 1001 234493

Brasilia OR JESUS Av Arce 2595 Los Angeles RAZON DE JESUS schez Lima 2282 Edif. Da Vinvi HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Te

PENSIONADO, Tel. 322823 BOLIVIAN POWER Co. Lida. RECLAMOS, Tel. 354357 BOMBEROS, Tel. 378469 - 119 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel

376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel.

360700. RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropuerto Inform

232200

/.San Antonio .UZ DE VIDA c. 5 Nº 191

EMENTERIO-BS AIRES -UMUSLA-BELEN-GRAN PODER.

ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES MARIA REINA Av. Hernando Siles ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI

Av. 21 No. 8179-Calacoto LERMO c. 14 I. Sanchez Bustamante RENA Av. Gral. García Lanza

796046

9 Achumani Garcia Lanza
796046

L Av. The Strongest 110 esq. c. 31710014
CA Av. Troil. Sanchez 6975
Juan Blutto P10-6

### servicios





### SALIDAS

Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo	Tel: 323810
Transporte Aroma	Tel: 375449
Pullman Nobleza	Tel: 361427
Pullman Avaroa	Tel: 327096
Transporte Copacabana	Tel: 340461
Pullman Bolivia	Tel: 355854
Urus Imperial	Tel: 350793
Flota Copacabana	Tel. 362803
Flota El Dorado	Tel: 359153
Flota San Francisco	Tel: 378084
Flota Concordia	Tel: 354612
Flota Panamericana	Tel: 371119
Flota Urkupiña	Tel: 353214
Transporte San Lorenzo	
	Tel: 328911
Transportes Cisne	Tel: 361321
Transportes La Paz	Tel: 377443
Panasur	Tel: 362708



SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.

A Potosí: todos los días, a Hs. 8:00; 18:30; 20:15.

A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.

A Trinidad: todos los días, a Hs. 8:30.

A Tracna: domingos y jueves a Hs. 6:30.

A Lialiagua: todos los días, a Hs. 18:30.

A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.

A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

A UYUNI: martes y viernes a Hs. 17:00.

9.			19.	-	5	6	7	8			150		-
14	16		+	-	15	-	+	+	в	16		13	
17		+		18		. 3	+	+	н	19			
20	1		0.7		1 40		21	+	22			23	
			24	61	1	25	105	3 100	-		26		
27	28	29	ъ	30	-				31				577
32	10	1	33	-		34	-	35			36		3/
39					40			41	+	42		T	
43	ti		1		44	S Color	45			46			
		47		48			49		50			51	
52	53		+			54		-	+	+	55	Г	
56	18			57		-	100		58		T	59	60
62	1		63	1000		64	853	65			100		
66		hol				67	100		100		68	1	
59		-		-		70	-	-	-		71	T	1

MIG-TE-SON ARICA

**C**LanChile LA LINEA AEREA DE CHILE Directo de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos Directo de La Paz a Chile todos los días SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO

Asegura Jiang Zemin

### FROM RUINING

os palestinos advirtieron que las manifestaci un si Israel insiste en el pago de la deuda.

Cierran sus tiendas

### **Palestinos contra** nuevos impuestos

JERUSALEN, (AP).- Los residentes palestimos del distrito oriental de Jerusalén cerraron ayer sus tiendas, acatando una huelga comercial convocada para protestar contra la politica tributaria de Israel. Los comerciantes realizaron una manifestación con carteles frente a la murada Ciudad Vieja.

Los palestimos desean que la municipalidad cancele una deuda de mil millones de shekels (278 millones de dólares) en impuestos municipales adeudada por los comerciantes árabes. Dicen que la prolongada clausura israelí de la Margen Occidental ha causado daño a sus negocios y reducido sus ingresos, lo cual les dificulta pagar.

También dicen que el gobierno de Jerusalén no camaliza el ingreso tributario de vuelta a los vecindarlos árabes, donde los alcantarilla-

dos y caminos se hallan en malas condiciones.

"Es una política injusta que han practicado por muchos años", dijo Fayek Barakat, director de la Cámara de Comercio de Jerusalén oriental. "Dicen que hay igualdad entre Jerusalén occidental y oriental. De hecho, nuestros niveles de vida (en la parte oriental de la ciudad) son sumamente bajos".

El gobierno municipal allanó ocho tiendas y varios hogares la semana pasada; confiscando propiedades a falta del cobro de impuestos, dijeron funcionarios palestinos.

Alzando carteles que rezaban, "Dejen de allanar nuestros hogares y tiendas", y "La tributación israelí significa solo traspaso", unos 60 palestinos realizaron la protesta frente a la Vieja Ciudad en Jerusalén oriental.

### China afirma que respetará la autonomía de Hong Kong

Londres y Pekín han firmado todos los acuerdos fundamentales para que Hong Kong pase a manos chinas, después de 156 años bajo soberanía británica. Todo listo para la ceremonia final

Pekín, (EFE).- El "número uno" chino, Jiang Zemin, garantizó ayer nuevamente que Pekín respetará la autonomía de Hong Kong antes de partir hacia la que durante menos de 48 horas continuará siendo colonia británica al frente de una delegación de 70 altos dignatarios chinos.

Jiang, que es presidente de China, secretario general del Partido Comunista (PCCH) presidente de la poderosa Comistón Militar Central (CMC) presidió en el Gran Palacio del Pueblo de pekín una ceremonia de despedida presidida por los dirigentes chinos que como Giao Shi, presidente de la Asamblea nacional del Pueblo (ANP, parlamento nominal) o Rong Yiren. vicepresidente de China, no estarán en Hong Kong.

El "número uno" chino afirmó que la marcha a Hong Kong de la delegación que él encabeza, entre cuyos miembros está Zhuo Lin, viuda de Deng Xiaoping, artifice de la teoría "un país, dos sistemas" que permitió el retorno de Hong Konga China, demuestra la "estrecha unidad de todas las nacionalidades y patriotas chinos y su alegría por el retorno de Hong Kong. El presidente chino repitió que el pueblo de Hong Kong gobernar ese territorio en el futuro y que se protegerán sus derechos y libertades, mientras que a cargo del gobierno central chino correrán la defensay los asuntos exteriores de territorio y no habrá interferencias en los otros aspectos.

TODO LISTO

En visperas del histórico traspaso, los Gobiernos de Londres y



Pekín ya han firmado todos los acuerdos fundamentales para que Hong Kong pase a manos chinas después de 156 años bajo soberanía británica. Casi a última hora, después de ocho meses de negociaciones.

ambas partes llegaron a ur acuerdo para transferir los acti vos. los compromisos financie ros y buena parte de los archivos del territorio en materia de Asun tos Exteriores. Defensa y cues tiones internas de Hong Kong.

Para el 6 de julio

### Candidatos cierran campaña para elecciones en México

MEXICO, (ANSA)-El Zócalo de la ciudad de México fue el escenario donde los candidatos de los tres partidos más importantes del país cerraron sus campañas con miras a las electiones del 6 de julio, para elegir al primer jete de Gobierno de la megalópolis.

Ayer en la mañana, Alfredo del Mazo, del gubernamental Partido Revolucionario Institucional (PRI), pidió al electorado emitir "un voto razonado" el domingo.

En su mensaje dijo que en México no se puede hablar de partidos de oposición en forma genérica y arremetió contra los partidos que prometen "construir un paraiso de telenovela".

El sábado, Carlos Castillo Peraza, del Derechista Partido Acción Nacional (PAN), afirmó que su organización "ganará" el Distrito Federal el domingo, pero convocó a los militantes a hacer "un último esfuerzo" para asegurar el triunfo.

"Es la única oportunidad de hacer de la capital una ciudad con vida y sin represión policiaca, en la que los ciudadanos no tengan que vivir de rodillas agradecidos con el gobierno", dijo el deterchista.

Antes, el izquierdista Cuauntémoc Cárdenas Solórzano, del Partido de la Revolución Democrática (PRD), expresó su confianza en la legalidad del sistema electoral vigente, pero advir-

tió que no tolerará que el domingo "se violente la voluntad popular expresada en las urnas".

"Tenemos la decisión tomada de que nuestros votos cuenten; sabemos que valen y los dipo Cárdenas."

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue, ejemplar madre, abnegada y cariñosa abuelita: Sra. Candelaria Soruco vda. de Quinteros

(Q.D.D.G.)

Los hijos Hugo, Henry, Sara, Javier, Gloria, Virginia (ausente); Germán y Adela hermanos; Nelly vda. de Romero, Julia Velarde hermanas políticas; Stella Aillón, Jorge Jiris y Leone Vadícamo (ausente) hijos políticos; sobrinos, nietos, bisnietos y demás familiares, invitan a sus amistades y personas piadosas, en especial al Ministerio de Gobierno, Secretaría Nacional de Defensa Social, Policía Nacional, Colegio Militar del Ejército, Secretaría Nacional de Educación, Magisterio, ENISB, INSEF, D.G.I.I., FOPEBA, militancia del M.N.R. y residentes chuquisaqueños,

se dignen acompañar al traslado de sus restos mortales al CEMENTERIO JARDIN. El cortejo fúnebre partirá de la calle Abdón Saavedra Nº 1992 (casi esq. Aspiazu), el dia lunes 30 de junio a horas 16:00 p.m. La misa de cuerpo presente se llevará a cabo en la Capilla del Cementerio.

Su presencia compromete la eterna gratitud de la familia doliente

Para venta de armas a Ecuador

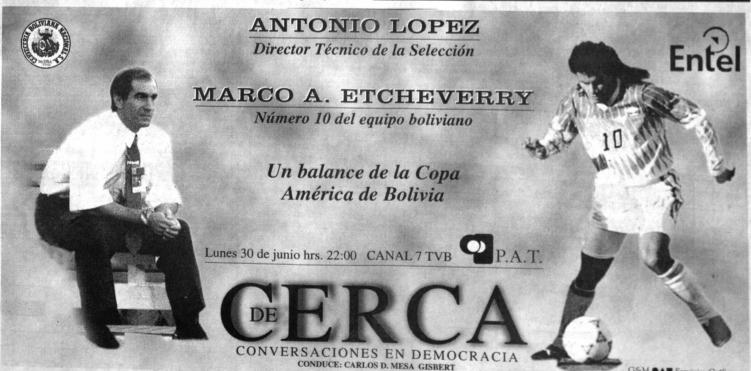
### Argentina engañó a una empresa aérea de EE.UU.

BUENOS AIRES, (AP).- La empresa aérea norteamericana Fine Air denunció al gobierno argentino argumentando que hie engañada en cuanto al contenido y la autorización del vuelo que llevó un cargamento llegal de armas a Ecuador, dijo ayer el diario Clarin.

El informe sostuvo que el escándalo, cuando Ecuador y Perú estaban en conflicto por cuestiones limitrofes, le creó ahora 'un nuevo problema' al gobierno del presidente Carlos Menem. Las armas fueron enviadas a principios de 1995 y Clarin sostuvo que Fine Air denunció ante la Justicia de su país que fue engañada'. La denuncia fue formulada por Frank y Barry Fine, dueños de la empresa, ante un juez en la Corte Federal de Miami. La presentación fue en la causa que le inició la empresa peruana le inició a Fine Air para rescindir un contrato entre ambas firmas anterior al escándalo.

La empresa responsabilizó al gobierno argentino por la "falsificación" del plan de vuelo y la guia de carga realizados en febrero de 1995 en el aeropuerto internacional de Ezetza. El plan de vuelo, dijo el diario, tenia como destino Venezuela pero incluyó una escala en Guayaquil, Ecuador, donde se descargó el cargamento de armas y municiones.

En cuanto a la carga, Fine Air afirmó que fue contratada para transportar "maquinaria agrícola" y que no sabía que las cajas contenían armas para lo que se necesita un permiso especial de sobrevuelo, aseguró Clarin que ha seguido de cerca el escándalo.



A pesar de las expectativas económicas

### Popularidad del presidente Menem está en una franca declinación

BUENOS AIRES, (AP)- Una conocida encuesta privada in-dicó ayer que la popularidad del presidente Carlos Menem está en franca declinación a pesar de que aumentan las expectati-vas de la población sobre un mejoramiento de la situación económica.

use que aumentan las expectativas de la población sobre un mejoramiento de la situación económica.

Este dato resulta procoupante para el gobierno. Hasta ahora el mayor capital político de Menem, reelegido con casi el 50 por ciento de los votos en 1995, eran los logros económicos de su administración, en especial el haber derrotado a la pertinaz inflación en el país y haber aseguardo un clima de estabilidad.

Pero ahora parecen haber comenzado a gravitar en la opinión pública otros factores, tales como las reiteradas denuncias de corrupción y el aumento de los conflictos sociales.

A Menem y a su partido justicialista (peronista) le aguardan dificultado ante la opinión pública su argumento de que un triunfo electoral opositor pondría en peligro la estabilidad económica. El 26 de octubre habrá elecciones para renovar la mitad de la cámara de diputados y el pero

nismo podría perder su actual mayoría, según sondeos previos.

La consultora Ricardo A. Rouvier & Asociados difundió los resultados de su estudio sistemático mensual, realizado sobre 600 entrevistas en hogares de la capital federal y el llamado "Oran Buenos Aires", donde viven 12 milliones, de los 34 milliones de argentinos.

La imagen "buena-muy buena" de Menem, sustentada por el 18 por ciento de los encuestados en febrero y marzo de tados en febrero y marzo de ceste año, descendió al 16 por ciento en abril y al 14 por ciento, pero después mejoró relativamente, hasta esta nueva declinación.

Simultáneamente. Rouvier & Asociados interrogaron a los encuestados sobre sus expectativas sobre la economía. En septiembre de 1996 solamente el diez por ciento estimó que habria un mejora a través del crecimiento. El porcentaje subió al 20 por ciento en nerzo, al 25 por ciento en marzo, al 25 por ciento en marzo, al 25 por ciento en mayo.

### Congreso busca destituir a presidente de la Suprema

SANTIAGO DE CHILE, 20 (AP),
or primera vez en la hatoria de
fulle, el máximo representante del
doer judicial. Servando, Jordan
does de la Corte Supresenta UEL presennicia de la Corte Supresenta UEL presenmicial martes and Cimismo de Dipudos la accusación politica comitan. Judicia
or judicial el santónio de debrero.

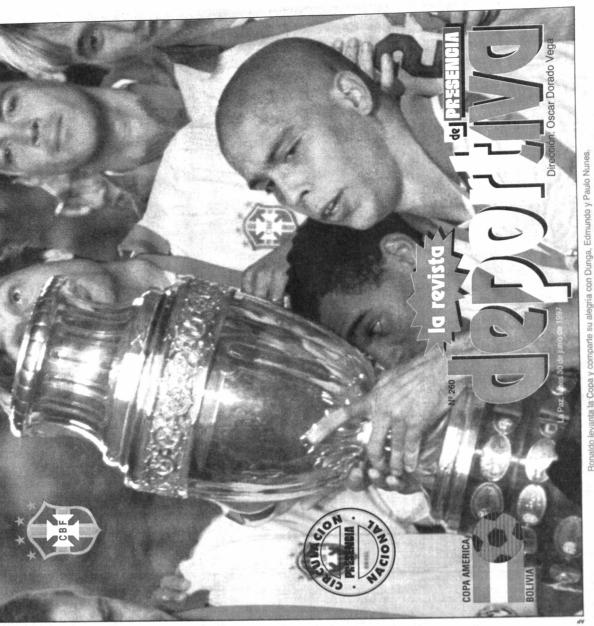
Los fundamentos de la cursación se
son
costin el neurocirático y lavado de
sero. Jorque agrinous pordos un stanción
micinal, sino la del poder judicial y su
custand, sino la del poder judicial y su
custand, sino la del poder judicial y su
custando para comitante de la presentante del
mesmo, sino la del poder judicial y su
custando para comitante del poder judicial y su
custando para comitante del poder judicial y su
custando para comitante del poder judicial y su
custante del poder judicial y su
custa

La UDI y sus diputados Carlos Bombal y Pablo Longeira cuestionan a Jordán por defender a un ex fascal de la Corte de Apelaciones acusado por el Consejo de Defensa del Estado de integrar la vasta red de protección y apoyo a Mario Silva Leiva, el mayor narcotraficante detenido y procesado en Chile. También lo responsabilizan por integrar la sala de la Corte Suprema que excarcelo al narcotraficante co-lombiano Luis Correa Ramírez, implicado en el ingreso a Chile de 500 dilos de cocaina, y por infringir normas constitucionales y legales al intervenir indebidamente en casos relacionados con narcotráfico y lavado de dinero.

El 26 de octubre habrá elecciones para renovar la mitad de la Cámar de Diputados y el peronismo podri perder su actual mayoría, según s deos previos.









### ARGENTINA GANO A BRASIL PASO A LAS SEMIFINALES

Shah Alam /Koching (Malaisia): Los seleccionados juveniles de l'utbol de Argentina y Urugany accodieron noy a la ronda de hos rajores cuatro en el Campeonato Mundial Sub 20 que se juega en Malaisia.

Argentina e impuso a uno de los favoritos. Parall. por 2-0. Los dos goles favoron convertidos en el segundo trempo, por Lesdel Scribeni, a los 35 minutos, y Martín

Percellindo, a los 44. Percellindo, a los 44. El equipo de José Pekerman Jugará el miércoles Percellindo, que hoy eliminó a España por 1.0, con

Francia por 8.7. para acceder a las semilnales. El partido fue muy disputado y terminó e Los juvenilos uruguayos debieron por uma dramática definición por penales guayos debieron por su parte llegar para vencer a

cupair a un gol por lo que se debio pasar a un alargue de 30 minutos, en el que marcador siguió igualado. Hubo que definir por penales y alli los uruguayos, con un elevado por entaje de acterios, errano solamente un tivo, mientras que los franceses dejaron dos pelotas en manos del arqueto Muriña, y así perdieron su classificación al quedar 7.6.

nado Sub 20 de Chaina, que hoy se classificó tras vencer Johor Baru faltando one minutos para la finalización a Jagón por 2 i de segundo tiempo, El resultado se produjo en la muerte súbila com un gol a los 55 minutos de Feter Ofort-Quaye, tras otro de 10 camposanto Mundial Sub 20, resultados de cuartos gol a los 55 minutos de Feter Ofort-Quaye, tras otro de 10 camposanto Mundial Sub 20, resultados de Camposanto Mundial Sub 20, resultados d

nente valiosus y éstas (por ese motivo como anoche. petirse la gesta de 1963 y eso duele

Uruguay deberá jugar el miércoles contra el seleccio-nado Sub 20 de Ghana, que hoy se clasificó tras vencer

muy disputado y terminó con



Shah Alam/Kuching: Jugadores argentinos celebran su victo ria, después de haber vencido a Brasil 2-0 (AP)

DIEZ "EXTRANJEROS" Para jugar con Bolivia **URUGUAY LLAMO A** 

Montevideo. 29 jun (BFE).- Roque Gastón Máspo II. nuevo seleccionador de Uruguay, convocó hoy um plantilla integrada por diez futbolistas de equipos de exterior y sete locales con vistas a decisivo partido del 20 de julio frente a Bolivia, correspondiente a la decimocuarta jornada de las eliminatorias suramericanas.

El veterano técnico Máspoli convocó una plantilla de 17 jugadores para el partido del próximo mes con Bolivia en La Fatz, y anunció que en los próximos dias liamará a otros dos jugadores.

La mayoria de los convocados integró la plantilla en la Copa América.

Los futbolistas son: Porteros: Robert Sholdi (Tigres. MEX), y Fernando Alvez (Peñarol), Defensas: Oscar Aguirreguray (Peñarol), Tony Gómez (Nacional), Eber Mosas (Monierrey, MEX), Paolo Moniero (Juven-

tus [TA], Leonardo Bainos Ebstudiantes, ARO], Hector Rodríguez (Colón, ARO] y Tabaré Silva (Defensor), Rodríguez (Colón, ARO] y Tabaré Silva (Defensor), ARO, Hector Laborita (Laborita (L

Los uruguayos necesitan por lo menos lograr un punto en La Paz de lo contrarlo perderán casi todas sus posibilidades de clasificarse al Mundial.

## Retienen bolsa de Tyson

## DECLARO EL MORDEDO

tregó, en el cierre de campaña, una producción a que acaso sólo haya que observarle un déficit Esta selección nacional [criticada en el pass mediato por evidentes flaquezas futbolisticas]

rde se diluyó - tuvo tan a maitraer

Perder, entonces, no puede ser sinónimo de neg

e al tetracampeón mundial con armas enteramente futbolisticas.

Por vez primera en la historia de la competencia a Nuestro cuadro jugo ayer su mejor partido de l

La Comnisión Atlética de Ne-vada decidió reterior la bolisa de 30 millones de dolares de Mike Tyson, tras su escan-dialosa descalificación ante Evander Holyfield, quien re-tuvo su corona de los pesos completos de la AMB. Las Vegas, 29 (ANSA).

Hay que alegrarse porque hubo un dueño de casa que estuvo a la altura de las circunstancias. Que

subcampeonato no es para refugiarse en l eza. Todo lo contrario.

dos veces en las dos ore Holyfield, ambas en el tr round, tras lo cual fue La Comisión anunció ambién que estudiará posi-Holyfield busco a

posito abrirme una herida en el ojo con numerosos ca-bezanos. Lo mio fac instinti-vo", dijo Tyson.

Conciente de que tras el cabezaro de Holyficid que le

le no podria liegar a l'inal del les 12 rounds.

Veno podria liegar a l'inal del les 12 rounds.

Veno persignato a Holyfield con glopes

Checontrolados.

Tras el primer mordiscon, el missiurio, mentre en dos coasiones y luego trata de cos. Holyfield cenenzo a saluer indignado quebrarte el brazo en tu rincón, cuando la cui el inag. Tosem lo signato y le dio um peles labals terminado, eso demuestra que el empulsor de capados y el árbitro Lane no se encuentra bien', dijo Bolyfield.





OFICINA CENTRAL:
CBBA: lefts 57765, fpx 2045]

SUCURSAL

LA PAZ: "Calle Logyzo Nº 233" Edif. Mcci. DE AIR CUOHÓ 9º PISO OPS. 910 AJ 912 CASILLA-4449, TELFS. 321954 - 36562) FAX 323884 SUCURSALES EN TODO EL PAIS

Cochabamba Telf. 042-VENDO CHANDLER DO-

Por extravio queda nulo el certificado de inscripción RUC 1007602 de Ru-

POR EXTRAVIO QUEDA perto Andia Rodríguez.

6- Ref. Telf. 042-67031. NULO EL CARNET DE CON-DE 2 PLANTAS, CONSTA 3 TIVO DE VIAJE UNA CASA EN ORURO VENDO POR MO TRIBUYENTE N° 2807890.

CHABAMBA. DORMITORIOS, BAÑO, TE-RRAZA (ARRIBA); PLANTA

BAJA CONSTA LIVING, CO-SA, ESCRITORIO, AREA DE MEDOR AMPLIO, DESPEN-PATIO AMPLIO CON 1 PE. QUENO DPTO. COMPLETO SERVICIO, BAÑO, GARAJE, (EF.: 042-98720 COCHA 27391 СОСНАВАМВА.

TAREAS VINTO TELF. 042-VENDO TERRENO 10 HEC

Anuncie en los

11-02

Anuncie en los

VENDO LOTES URBANI-CIOS EN SACABA - COCHA-BAMBA REF. TELF. 042-ZADOS Y TERRENOS UR-BANIZABLES CON SERVI-

COMPLETO. REF. 60303

ORURO. (12-16 junio)

BLE OFICIO, RAYADORA

En Cochabamba vendo lote 2.000 m2, sobre avenida Blanco Galindo km. VENTA TOTAL O PARCIAL APART HOTEL RESTAU-CELULAR 01722774 CO-RANT DISCOTECA, REF

POR ENFERMEDAD VEN

TOS COMODOS 440 m2. Y DO CASA AV. PETROLERA PONESES CON 40 % DE KM. 1 1/2, 2 DEPARTAMEN-UNA TIENDA DE REPUES-TOS DE AUTOMOVILES JA-DESCUENTO O PERMUTO CONCASAENCOCHABAM BA O SANTA CRUZ REF: TELF. 042-58637 COCHA BAMBA.

> 'or extravio queda nula a factura 000650 RUC No. 780141 de vidriería Oru-

SAMBA.

achorros Rothwailer Ref

COCHABAMBA

¿Desea vender su automóvil?

Desea alquilar su casa o deba

mpresoras \$US 145 garanizadas Edificio 16 de Julio piso 11-02

NULO EL RUC. No. 7406959 DE JANETTE TA-TIANA VALENCIA REQUE POR EXTRAVIO QUEDA BICICLETAS Compro zado, 231288. 11-15 ju-CALEFONES . LAVADO-RAS Reparamos, garanti-381063. (4-18 junio)

japonés, Mod: 93, Tels: 785178 - 786798. (5–11 VENDO TOYOTA Runner

tel 8MB Ram Super VGA

do) P-9 Of. 903.

US 799. Pentium 133 In-Color. Ed. Herrmann (El Pra-US 919. Pentium 166 In-

> garantizado, **REFRIGERADORES** Repa-

tel \$us 1049 svga color hd tos Edificio 16 de Julio putadoras pentium/200 In-Espectacular oferta com-2.50b garantizadas crédioficina 11-02

do) P-9 Of. 903.

Aceptamos computadoras antiguas tenemos créditos Edificio 16 de Julio Piso Espectacular Oferta PEN TIUM/133 desde \$us 661

\$us 109 Fono 317527. do) P-9 Of. 903. 11-02 (El Prado)

putadoras pentium/166 intel desde \$us 852 svga color hd expandible 2.5Gb Sspectacular oferta com

garantizadas créditos Edificio 16 de Julio oficina 11-

zados precios asequibles Edificio 16 de Julio Piso Realidad Virtual venga vea pruebe viva un mundo perfecto ideal garanti

221 Espectacular oferta Monitores Samsung \$US, multimedia 12x \$US. 397734 L.P.

Garantizada 586/133 1 Of.-13. mera. Perteneciente a teros con C.I. 2629886 Sra. Betty Aguirre Balles-(0junf 61-21)

to, Ref. 210294. (17-17 En venta Depto. complecompro. 381063, 21-5 Julio Bicicletas

de computadoras ínstalación y soporte téc 314863, 21-22 Junio.

instalación de paquetes a domicilio 814863, 21-22 tel 8MB Ram Super VGA Color. Ed. Herrmann (El Pra-

presoras, etc. 814863. lantenimiento de PC'S 1-22 Junio

Computadoras desde \$us 200.- Edif. Herrmann (El Pra-

do) P-9 Of. 903.

231288. 11-15 junio

Garantizada Pentium/133 Intel 8MB RAM Super VQA \$US 1.039. Pentium 200

LOR \$US 847.- EDIF. SAN 8RAM 1.28GB SVGACO-FRANCISCO (NUEVO) PISO-Color Ed. Herrmann (El Pra-CREATIVE control remoto **ULTIMOS** CD lectores 12X

Actualizamos 286 IBM ACER DTK a 586/133, des-

Quedan anulados por extravío Libretas de Ahorro 34-032280-6 Mutual "La uentas de Ahorro Nº 00miento actualizaciones de ACER, IBM a 586 ó PEN-TIUM DATA JET Pérez Ve-REPARACION manteni lasco Local 1A. 317527.

\$us 1.046 PENTIUM/200 16MB 2, 1 GB SVGACOLOR. Av. Montes Pasaje del Centro Local 1A DATA JET CEN FER. 317527

rimera" y 190-0023479

Banco Nacional de Bolivia) pertenecientes a Arturo Segovia Herrera. 28-30 Junio

> Montes Pasaje del Centro \$us 619 586/133 8MB ,2GB SVGAMONO, Av. ocal IA DATA JET CENrer. 317527.

\$us 969 PENTIUM/166 16MB 2, 1QB SVQACOLOR. Montes Pasaje del Centro Local 1A DATA JET CEN- POR EXTRAVIO Queda anulada la cuenta de ahorro Nº 170449 del Banco Mercantil, de Ivonne Yova-Suxo Paredes con C.I.

CONSTRUIMOS Casas, ampliaciones, 365939, VENDO GARRAFAS De 45 kg. Ref. a los teléfonos 168895 - 472452, Of 562708, domicilio SANTA

Queda anulada por extra-vio la cuenta Nº 034-

Av. Cristo Redentor Nº 229
Telf.: 341263 Senta Cruz - Bolivia

PKESENCI es anunciar

La Paz, lunes 30 de junio de 1997 PRESENCIA

> de Pentium/s \$us 130.- Edif. San Francisco (nuevo) piso

8RAM HD/1.2Gb SVGACO-LOR \$us 7 15.- edificio San Francisco (Plza. San Fran-**VENDO** VOLQUETA VOLVO 112 MOD. 82 TOLVA RO-QUERA. GARAJE LOS PINOS FINAL AVENIDA BOLIVIA-EL ALTO TELF. 042-56079 6 01495991 COCHABAMBA cisco) piso-1 Of.-13. 24-30 Junio

REFRIGERADORES Reparamos lavadoras calefones garantizado 231288.

mitorios, Alto Obrajes Vendo departamento 3 dor Alquilo dos bonitas habi-

超麗 田 田

dependientes, dólares 80 taciones, cocina, baño in-(o separadas), Alto Miraflores 213243.

Separtamento en alquiler

Construimos casas, amplia Ref. 212768.

ció la meta del título se per

iló como realidad.

ciones 365939, 28-4 Julio

da la Cta. Nº 00-34-036489-9 del Sr. Simón Callisaya Huanca con C.I. 3462521 LP. de Mutual La Por extravío queda anula-



la final comenzó a tener un

No vimos al equipo de Brasil. Vimos a algunas de sus figuras.

He ahí la clave del desequilibrio.

Que otro pudo ser el cannejor esos minutos iniciatar si Bolivia aprovechaba de ser. Entra en les del complen

> FOTOCOPIADORAS SAVIN Y MINOLTA

Recién llegadas a precios de regalo Ref. Tel. 371694 Hrs. Of. CEL. 015-35597.

CASA EN VENTA

presión de Bolivia.

SOAUS

EN COCHABAMBA, ZONA COMERCIAL AV. HUAYNA KA-

PAC # 1035 TELEFONOS 042-26497 y 042-29379.

en Santa Cruz caños de escapes AHORA a solución para la industria SCAPE SANTA CRUI" FLEXIBLE el autotransporte

muchachito de los millones de dólares y recién entonces No obstante, apareció el de los penales.

leña, es verdad. Dónde se ha visto un campeón sir Que la suerte fue bras de las hipótesis. fortuna.

Aquí está el nuevo dueño de la Copa América. En las gría de saber que se lleva lo alturas de La Paz. Con un estadio lleno. Con la alenunca antes consiguió que vino a buscar y

Doble merito. Congrati laciones !!

ganando Brasil. 40 minutos de la Campos se lo desesperación Peña. Así

neros veinte minutos del complemento, oxeador a punto de A través de los pritetracampeon

primera etapa.

ado a uno y Bolivia omo en buena parte El partido, a esas Qué le faltó?

Sacarle provecho a
Sacarle provecho a
ese cuarto de hora, por así decirlo, en el que los
de Zagallo no disimulaban un desconcierto gene-

CAMINOS BLOGUEADOS.

Partido de nervios compartidos, con algunos

Luego, Ronaldo desequilibró y el gol resultó un golpe demasiado duro para la selección na-

quilibrio de un cotejo que - como en toda la Opa - mostró a los brasileños jugando con calculadora en la mano, aunque esta vez sin premio y que, en cambio, el mejor jugador del mundo, en una llegada aislada, rompía el Sintió que su esfuerzo no había encontrado

La rúbrica, a cargo de Ze Roberto, llegó cuan-

azo monumental que estableció la paridad con Sánchez, antes del descanso, se mandó un zapaina y otra vez como acción viciada ?) pero Erwin podrá negar el árbitro lo que la televisión mostró el epílogo se palpitaba. El uruguayo Nieves les regaló la apertura atisbos de juego fuerte.

Así se plantearon los primeros minutos.

Así se plantearon los primeros minutos.

Así se plantearon los primeros minutos.

Bolívia cerró los caminos con una muy buena de la disposición global, achicando espacios, presio que Brasil jugaba al tranco, no corría casi nunca del Durante largo rato los porteros estuvieron al Cristaldo fue el primero en inquietar a Taffa-en la la margen de atajadas importantes.

Cristaldo fue el primero en inquietar a Taffa-en la la margen de atajadas importantes.

Cristaldo fue el primero mediocampo (Leo an-nardo, Flavio Conceleao, Dungal no funcionaba achado a practica a portero de supientes. Su mediocampo (Leo an-nardo, Flavio Conceleao, Dungal no funcionaba achado a practica a presidaba a empalmar, pero rato después, en la vin apresidaba a empalmar, pero rato después, en la vin apresidaba a empalmar, pero rato después, en la vin apresidaba a empalmar, pero rato después, en la vin apresidaba a empalmar, pero rato después, en la vin apresidaba a empalmar, pero rato después, en la vin apresidaba a empalmar, pero rato después, en la vin apresidaba a empalmar, pero rato después, en la vin apresidaba a empalmar, pero rato después, en la vin apresidaba a empalmar, pero rato después, en la vin pallo de enfrente. Roberto Carlos stró un tiro pa- libre, l'oco solfo, hubo un rechazo a medias y con Edmundo - en nosción afel altada - empalmar, a con contrato de la co

Brasil - menos colectivamente que Bolivia - ganó la Copa (como nunca antes lejos de sus estadios) por sus individualidades. Ronaldo. ausente durante casi todo el cotejo, apareció como las estrellas de verdad) en el momento



que merecía el local rejos. Era lo meno

sólo por las dos veces que el balón se estre-lló en los maderos -tiro libre de Oscar Sánchez y cabezazo de Sandy (no conta-bilizamos un cabezatuvo veinte minutos de gran fútbol para nuestra selección. No El periodo final SON AMORES

anulado por posición adelantada) - sino por la continuidad de los ataques, por el embotellamiento a que Brasil se vio sometido, dando lugar Ahí Bolivia perdió el partido porque los goles des errores en sus intentos de salida zo de Etcheverry

1.Mic

sio que no convirtió os recibió, ca a la defeno buenos resultados, o la dierio buenos resultados, que de algún modo la dierio buenos resultados, de dierio buenos resultados de dierio buenos resultados de la dierio buenos resultados de la dierio buenos resultados pareció que los fifa- en los tiros penales, pero apareció Ronaldos, por co- con considera el mejor del mundo. Su crivo (33) resultó esteria para Trucco y ahí tero tuales de la selección, que tradujo el impacto de se un la signo mitil, infructuoso. Ton descurentos, Ze Roberto aprovechó una Podría hablarse de injustica. También de errores del trio de autoridades. De fortuna brasi- dia defensiva para selar el marcador, de errores del trio de autoridades. De fortuna brasi- de figual poco, pero preferimos con la estatura futbolistica de spa- una expresión confunciona con la estatura futbolistica de spa- una expresión confunciona con la estatura futbolistica de spa- una expresión confunciona con la estatura futbolistica de spa- una expresión confunciona con la estatura futbolistica de spa-

Edmundo - en posición adelantada - empalmo de carambola. A los 40 minutos, sin merecerio. Brasil se convertía en ganador.

Bolivia, en ese contexto, tuvo el mérito de no bajar la guardia. Continuó en lo suyo y ya en descuentos Erwin Sánchez encontró los espa-

cios para un remate cargado de potencia que supero la timida reacción de Taffarel. El estadio estalló. A segundos del descanso quedaban pa-

OSCAR DORADO VEGA.

nó hoy el Gran Frencio de Francia de Fórmula 1 en gary Cours y está lanzado a la conquista de su tercer

r la jornada.

Tras 72 giros y 306 kilómetros con un tempo de 38.50,492 horas, el alemán de 28 años recibió el aglamas de los 75.000 espectiadores que colmaron las judianas de los 75.000 espectiadores que colmaron las hastalaciones en Magny-Cours, en el centro de Francie.

El uno dos acimán es el segundo en la historia lingo.



### PILOTOS Y

Francia, octava prueba puntuable del Campeonato del Mundo de Fórmula Uno, que ha sico ganado por el alemán Michael Schumacher (Ferrari F3 10B) Magny-Cours (Francia), 29 may (EFE), Clasificación del Gran Premio

hael Schumacher (GER) Ferrari	Ih.	38:50.492
nz H. Frentzen (GER) Williams Renault	ţo.	23.537
he Irvine (IRL) Ferrari	gu	1:14.801
ques Villeneuve (CND) Williams Renault	ы	1:21.784
n Alesi (FRA) Benetton Renault	D .	1:22.735
Schumacher (GER) Jordan Peugeot	gu	1:29.871
id Coulthard (GBR) McLaren Mercedes	20	l vuelta
nny Herbert (GBR) Sauber Petronas	gu .	l vuelta
nc. Fischella (ITA) Jordan Peugeot	ED	l vuelta
rno Traili (ITA) Prost Mugen-Honda	po	2 vueltas
yo Katayama (JPN) Minardi Hart	su	2 vueltas
mon Hill (GBR) Arrows Yamaha	gu	3 vueltas

6.Rall

Mika Salo (FIN), Alexander Wurz (AUT), Pedro Diniz (BRA), Norberto Foutana (ARG), Rubens Barrichello (BRA), Jan Magnussen (DEN), Mika Hakkinen (FIN), Jos Versüppen (NED), Shinji Nakano (JPN), Tarso Marques RETIRADOS

a 196,380 kms/h.
Próxima prueba: Gran Premio de Gran Bretaña, el 13 de Julio en el circuito Vuelta rápida: La 37 de Michael Schumacher (Ferrari F310B) en 1:17.910 Promedio del vencedor: 185,638 km/h

Prost Mugen-Honda Jordan-Peugeot Sauber Petronas

McLaren Mercede Benetton Renault

### Michael Schumacher acques Villeneuve NUEVO REBELDI VILLENEUVE

Heinz-Harald Frentzen

Mika Salo Nicola Larini Shinji Nakano

Raff Schumacher Rubens Barrichel

ilancarlo Fisich

Magny Cours: El nuevo look de Jacques (AP)

Magny-Cours (Francia), 29 jun (dpa). El piloto canademse de 26 años, Jacques Villeneuve se passo por Magny-Cours com el cabello decolorado, un rubio deste nido que lo pone en el último gitto de la moda, la del baloncestista Dennis Rodman. Pero él la rechaza. "Sen ciliamente tenía ganas de tehírme el cabello. hay g que mantiene durante 40 años su pelo del mismo y y sus costumbres invariables", dijo.

## **EN PELIGRO EL GRAN** PREMIO DE FRANCI

Solo la TV puede salvarlo

La terrera vicloria de la temporada pasede abrirle el camino bakia el tercer indio mundial de sa vida. Abror sama 47 pinnios en el cimponatio mundial y supera bor 13 al canaditine diacipies Villeneuve, cuarto hoy en 15 al canaditine diacipies Villeneuve, cuarto hoy en 16 persia manera Schimacher llegaris con una claid se ventada a su país. Ademanta, cuando el 27 de julio se corra el Gran Fremo de Amanail en Hockerbini. Dos semanas sintes estás prestas la celebración del Gran Fremo de Amajuerra en Silversione, pero sampe no parte al contracto del Cran Fremo de Amajuerra en punta sidenziarlo.

Tro una victoria segura gracian a una estrategia perfecta, se sulviológio Schimachie.

Segundo ressiló su cempatriota Heinz Harald Fretzen comando de su Williams-Renault. De todos modos, s. 23.537 jegundos que lo separaron de la Ferrari de chumacher mostraron a las claras quien fue la estrella

el podio de los vencedores (AP) Magny Cours: Schumacher er

tan las reglas, excepto Francia y es el gobierno quien debe hacer lo necesario para remediar esta

donde se organizan los Grandes Premios respepista son proporcionadas por la cadena que posee los derechos, la TF1. Todos los países

Todos los países

imite al "paddock", dado que las imágenes de la nediador este año entre la FIA y las televisiones

La FIA pretende que el derecho a la imagen se

Bredin que concede a los medios de comunica-ción el derecho a la imágen, podría salvar el Gran Premio de Francia de 1998, ha señalado Balestre,

Solamente la votación de un decreto sobre los roblemas de las televisiones, que deroge la ley

en el calendario del Campeonato del Mundo de móvil (FIA), el francés Jean Marie Balestre ha manifestado hoy, domingo que "la FIA está con-siderando no incluir el Gran Premio de Francia

Magny-Cours (Francia), El presidente del Senado de la Federación Internacional del Auto-

Fórmula Uno"

situación, ha concluido Balestre.



circuito de Magny-Cours durante las diez últimas vueltas no pudo frenar la marcha triunfal del alemán Michael Schumacher (Ferrari F310B), que ha conse-Magny-Cours (Francia), 29 jun (EFE).- La tor-menta que comenzó a descargar sobre una parte del guido la victoria en el Gran Premio de Francia, lo que le permite distanciarse al frente de la clasificación del Campeonato del Mundo de Fórmula Uno, al comple-

primer puesto de la formación de salida y sólo había cedido el mando de las prueba durante tres vueltas, a su compatriota Heinz-Harald Frentzen (Williams FW19 Remault cuando se detuvo a repostar y cambiar neumáticos, decidió confinuar con las ruedas tarse la mitad de la temporada. Michael Schumacher, que había partido desde el de Estoril que sigue a la recta de meta. Consiguió devolver el coche a la pista para lograr su tercer para suelo seco, a pesar de la tormenta y a pesar de salirse de la pista a nueve vueltas del final, en la curva

A pesar de que el circuito de Magny-Cours no era favorable a los Ferrari, Schumacher no ha sido in-quietado en ningún momento de la prueba y tras su triunfo de hoy el sueño de conseguir su tercer fitulo

de campeón del mundo comienza a convertirse en Las primeras posiciones se mantuvieron estables

hasta que llegó la tormenta, lo que planteó serias dudas a pilotos y equipos sobre la fáctica a elegir-seguir con las de seca o parar a montar las de lluvia. Tanto Michael Schumacher como Heinz-Harald.

Frentzen, primero y segundo, separados por una ventrena de segundos, decidieron arriesgarsey seguir con las de seco, mientras que el irlandés Eddie Irvine (Ferrari F310B) y el canadiense Jacques Villeneuve (Williams FW19 Renault) pararon a cuatro vueltas del cuando la lluvia empezó a cesar.

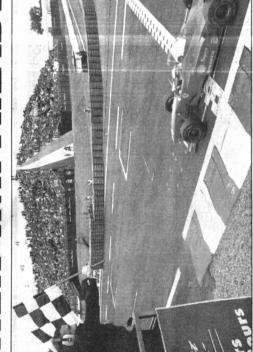
todo en la última. Jacques Villeneuve, al que el mundial comienza a ponersele cuesta arriba, pasó desde la séptima posición en la que se reincorporó a La lucha por los puestos tercero a sexto ha sido encarnizada en las cuatro últimas vueltas y sobre la pista tras el cambio de neumáticos a la cuarta y en la última variante que da acceso a la meta intentó nó con un trompo, el derribo de varios pivotes para delimitar las entrada a boxes y la rotura del deflector lateral una maniobra imposible para arrebatar el tercer puesto a Irvine, que termi-

Jacques Villeneuve tuvo suerte de incorporarse de nuevo a la pista y salvar 'in extremis' el cuarto puesto ante el francés Jean Alesi (Benetton B197 Re-

naulti, séptimo casi toda la carrera, que se benefició por las salidas de pista de la última

iniciarse la última vuelta, tuvo suerte de finalizar en la sexta posición y sumar un punio para el Mundial, al dar un trompo en su lucha con Jacques Villeneuve y con el escoces David Coulthard (McLaren MP4 / 12 Mercedes), éste último fuera de carrera al salirse de la Ralf Schumacher (Jordan 197 Peugeot), cuarto al oista y no poder reincorporarse de nuevo a ella.

Silverstone, ya que para Alemania, a finales de julio, dispondrá de un Ferrari muy modificado, que deberá ser competitivo en todos los trazados. Para afrontar la rueba británica cuenta con 14 puntos de ventaja obre Villeneuve, al que ha igualado a tres victorias, go que no entraba en los cálculos de los más A Michael Schumacher, según sus cuentas, sólo le queda un Gran Premio dificil, el próximo, dentro de dos semanas en Gran Bretaña, en el circuito de



Magny Cours: Momento en que Michael Schumacher cruza la línea final (AP)

Modena, 29 (ANSA)- Maranello celebró hoy el éxito de Ferrari en el Gran Premio de Francia. sonar la campana de la Iglesia tras el triunfo del alemán Michael Schumacher cuando el párroco Erio Belloi comenzó

en Magny Cours.

No obstante la lluvia, caravanas de autos con las banderas de Ferrari des-filaron por las calles de Maranello y se apostaron frente al Ferrari Club, en la calle Ferrari.

'Un resultado merecidísimo. Esta-

mos todos en el septimo cielo y la espe-conquistar el campeonato se está convirtiendo en una realidad", dijo Alberto Beccari, ranza de reconquistar el camp Club presidente del Ferrari

Estuvo al frente desde que largó en la primera posición hasta que cruzó la meta. Fue ampliando su ventaja en los tramos en que no llovió y cuando MOTOR NUEVO-VIEJA ESTRATEGIA

Magny Cours, Francia, 29 (AP) - Michael
Schumacher recurrió a un nuevo motor y una vieja All vueltas para el final, empezó a llover, decise soltaron los aguaceros condujo su Ferrari maestrategia y gano hoy en Francia.

dio no detenerse para cambiar neumáticos, con la esperanza de que pronto dejaría de llover.

"El equipo lo aconseja a uno, hace sugerencias, pero es uno el que decide a final de cuentas", dio Schumacher.

PRESENCIA











Jugó con desfachatez. Se plantó de tú a tú con Roberto Carlos. Desparramó serentidad y algunos que se de esbeza levantada. Seríamos injustos, no obstante, si olvidáramos a otros destacados: Oscar Sanchez, Julio Baldivieso. Erwin Sánchez, Luis

CASTILLO

SERGIO



Juan Mamani, Poli Quentasi, Jorge Landaeta, Jorge Abrego

va camino a constituirse en el empate parcial. Sucedió a los 46 minutos del periodo inicial. Un gol espectacular. (pareció un misil... de Erwin Sánchez



## 

1- Carlos Trucco 3- Marco Sandy 2- Juan Peña

22- Julio Baldivieso 7- Sergio Castillo 5- Oscar Sánchez 6- Vladimir Soria 16- Luis Cristaldo

E. Sánchez, 46° PT (Milton Coimbra) 21- Erwin Sánchez 9- Jaime Moreno

10- Marco Etchevern

DT: Antonio López

TEMPERATUR! ENTRADAS: 46.000

10- Leonardo 9- Ronaldo



19- Flavio Conceicao 6- Roberto Carlos

16- Goncalvez

Carlos Velásquez (URU) Javier Campos (CHI)

3- Aldair

2- Cafú

Jorge Nieves (URU)

ASISTENTES:

(Ze Roberto)

RECAUDACION

ESTADIO:

\$us 400.000.

8- Dunga

JORGE NIEVES



Ze Roberto, 47' ST Edmundo, 40' PT Ronaldo, 33' ST

> (Paulo Nunes) (Mauro Silva)

López criticó la actuación del árbitro

## E BOL TO CON





Internaron de emergencia a su hijo

infortunio ayer.

Les autores del cruzo el que públicamente se pidió sangre del infortunio ayer.

Lipo ARH+ para asistirlo en terapia de como constanto calentaba e iba a intensiva. **EL DOLOR DE CASTILLO** 

Copa América, tuvo que dejar el esta- la dio porque recibió un liamado de emergencia de su casa.

Su hijo (José Manuel de 7 años) e habá sido internado en una clínica del es saud muy delicado.

Hepatitis extrema se escuchó decir formar parte del elenco titular que iba a enfrentar a Brasil por la final de la

La baja fue muy sentida y la salud del niño causó honda preocupación en la Selección Nacional. Anoche, después del encuentro, los

trasladado a Chile para seguir un rigu-roso tratamiento médico.

jugadores del equipo se constituyeron s) en la Trauma Clinic para expresar su el solidaridad con el compañero de la selección quen justo se encontraba en una junta médica.

Es informó que el pequeño seria de selección que que el pequeño seria de la contracta de la contr

que tenía el pequeño y que su situa-ción se había complicado, tanto así

Ramiro Castillo.

"El marcador fue mentiroso perque hemos tenido decidido el partido en la segunda parte y en un descuido nos han ganado; pero hay que felicitar a Brasal, que es el campeón", afirmó el seleccionador nacional Antionio

mente el árbitro no nos ha medido con la misma vara esforzado para llegar a esta instancia final: lastimosa-Estoy contento con el trabajo de los jugadores, ellos son los merecedores absolutos de todo, porque se ham

"El primer gol. fue un fuera de Juego alarmante, pero eso no quita los meritos al trunfo de Brasil, equipo al que hay que felicitarlo porque ha ganado, porque tiene un gran equipo, afirmó el seleccionador nacional. BALDIVIESO

El volante Julio César Baldivieso dijo que se encon-traba muy contento por la actuación de la selección nacional, si estaba molesto con la actitud del árbitro

tuvimos el predominio del juego durante los noventa minutos y los tuvimos bajo su arco. Desgracidamente hay que reconocer que nos falta definir, pero me quelo tranquilo porque sé que fuimos superiores, manifestó. Baldivieso arcotó que antes de venir a La Paz. "Brasil de algunos jugadores brasilerios.

"Hay que reconocer que Bolivia fue superior, eso no le cuesta a nadie, porque Bolivia durante todo el partido tuvo mayores oportunidades de gol que Brasil: nosotros dijo que hay altura, pero nos ganó igual y el resultado mentiroso", agrego

SANCHEZ

Juan Cartos
Chicha. El
skircio de la
selección
penuana
dice que
Bolivia
llegará en
mejores
condiciones
de preparación al
partido del
domingo.

ción nacional, ante un rival dificil como fue la selección Oscar Sánchez destacó el buen trabajo de la selec

o que originó un resultado mentroso porque a lo largo del partido futmos superiores", manifestó. Sánchez dijo que estaba contento por todo lo demosortuna y creo que nos faltó un poco en la puntada final "No se dieron las cosas, hubo un poco de malu

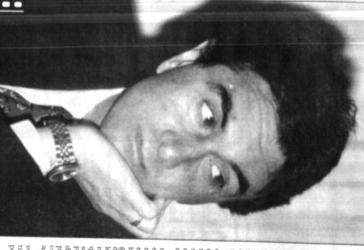
trado en el torneo: "humos uno de los equipos que mais remates hizo al arco, situación que nos e compensó con tro favor, lo que hace que nos retiremos con la frente alta porque demostramos que podemos jugar a la par el mejor equipo del mundo", acotó.

El defensor central señaló que por lo tanto el saldo campeonato, pienso que nos estráló de metebo parta pensar, creer en nosotros mismos y además darnos cuenta de que nodemos mismos y además darnos cuenta de que nodemos mismos y además darnos cuenta de que nodemos haces "es componato".

cuenta de que podemos hacer las cosas bien; con un poco de trabajo y organización se puede conseguir un halago como es el ser subcampeones.

Sostiene que "están más tiempo juntos"

PREPARADA", DICE OBLITAS "BOLIVIA LLEGARA MEJOR



Lima, 29 (Especial para PRESENCIA) por Patrick Espejo de "El Comercio". Según Juan gará mejor preparada que Perú al partido del domin-Carlos Oblitas, Bolivia lle

El preparador nacio-nal expresó: "a nuestro rival le ayudó mucho esta Copa América. Hemos visminatorias do mostrando en las elimenos a más y definitiva to que el equipo fue de mejor que el que ha esta mente su fútbol ahora es

ción anímica de los juga-dores bolivianos que, al mismo tiempo, "les ha servido mucho para reenontrarse con su hincha "Bolivia está jugando Destacó la recupera

que los goles claves han cotejo con los bolivianos perar con trar detalles, Perú puede es Por eso, cuidando ciertos sido todos de tiros líbres los triunfos que consiguió experiencia que tienen sus manejo del balón con la en esta Copa América el go, tampoco ha crecido integrantes. Sin embar mejor y conjunctiono bier iemasiado. Si analizamos

tiene que ver con el tiem-po de trabajo. vó Oblitas es aquella que "Desde que se preparo

La ventaja que si relie

del equipo. Recién desde el lunes vamos a contar con la mayoría para pode cien el lunes y con la mitad para jugar con Venezuela en Valera, ha seguido su planificar el partido del do nosotros arrancamos re-Copa América. En cambio nua y no ha parado en esta trabajo de manera conti-

> Deportiva Naciona Trabaja en la Villa

CONCENTRADO



Flavio Maestri. Fue convocado por Oblitas

Lima, 29 (Especial pars PRESEENCIA) por Partick Espejo de "El Comercio". La selección peruana de futbol está concentrada desde el hunes en la Villa Deportiva Nacional (VIDENA). Las prácticas tumbiém se efectuan en las can-chas del mismo complejo, que est de propiedad de la Pederación Peruana de Phibol.

Julio César Baterio, Jorge Soto, José Soto, Juan Reynoso, Flavto Maestri, Juan Carlos Bazalar, Juan Lardos Mazalar, Juan Jayo, Germán Cortez, Roger Serrano, Percy Olivares y José Caranza.

De los Jugadores que militan en el exterior, se espera para mañana en la noche el arribo de Pablo Zegarra, del Salamanca español, recientemente assecuedo a la Primera División. Será seguro sustituto de Roberto Palacios.

sustituto de Roberto Palacios.

Se convocó también a Eddie Carazas, del equipo que jugó la Copa América, como también se hará lo mismo con Miguel Miranda, Alfonso Dulantio, Miguel Robesto, Waldir Saenz, y probablemente Martin Hidalgo y Alex Magallianes.

El partido del domingo se jugará en el Estadio Nacional con capacidad para 45 000 especiadores.

Se estima que habrá lleno total, porque en Lima el público ha vendo alentando en eliminatorias al equipo de manera uncondicional.

La Paz, lunes 30 de junio de 1997 PRESENCIA

# La Paz, lunes 30 de junio de 1997

Entusiasmo no baja en hincha peruano

### IANO "ES CLAVE" PARTIDO CON EQUIPO

Se trata del próximo objetivo en el difícil cami-no al Mundial de Francia

Perú ha jugado ya 11 sus 16 partidos. Ganó

n 3 ocasiones, empató en y ha cosechado 4 derro-

Piene 13 puntos, alignal que Chile, y su situación en la tabla de posiciones es complicada: está penúlti-(está a 10 puntos del

Y en la última fecha, en Buenos Aires, cayó 0-2 fren-

te a Argentina.
Sin embargo, este elenco
peruano no ha perdido la
ilusión de luchar todavia
por uno de los cuatro cuque hay para Francia. Es cierto, se han dejado spapar puntos importanfueño de casa, pero aún la

/ladimir Soria y Alfonso Dulanto. Fueron capitanes en la Copa América de Bolivia y Perú. El domingo rolverán a verse las caras en Lima, esta vez por las eliminatorias. pesar de la caida con-Argentina, aun se festerranquilla sobre Colomsperanza esta viva.

co que mostró en la Copa America '97, muy superior al del plantel que juega las eliminatorias sudamerica-Por eso despierta inte-rés pleno este partido con-tra Bolivia, al que se consi-dera "rival dificil", sobre todo por el nivel futbolisti-

Perú está ya con una mana de trabajo encima. menzó a moverse desde ies. Arrancó con once lores y este lunes se ará todo el cuadro. Juan Carlos

Oblitas, este partido "es cla-re" para salir del fondo. "Si ganamos, las cosas pue-

**ENTRE EUFORIA** Conformó campaña en la Copa América

### Y DESAZON

97 dejó una cierta sen-sación de conformidad en

ias dejó un balanc

que jugó en fue juvenil,

aporte de algunos ores de experiencia

ción contra Argentina y la importante victoria obtenida en cuartos de en cuartos de

pero llegó a semifi-

RES BAJAS PARA EL DOMINGO

Quedó descartado Julinho

Y este elenco alterno ue conducido por Freddy

cruzábamos con Bra-hubiésemos llegado Se ganó important

Baldivieso, cuando sonó el pitazo final.

paso abruptamente a la desazon con su partido de semifinales con Braero de la euforia Pero

lo al juvenil elenco pe-uano goléandole 7-0. selección de los

El cuarto lugar, em-ro, fue honroso para la selección que no fue n muchas pretensio-

ernero, asistente técni-



### QUEDO SIN EQUIPO CARLOS TRUCCO SE "No sé que pasará en el futuro"

YOKOHAMA REQUIERE

A JULIO BALDIVIESO

Carlos Leonel Trucco está sin equipo. El interna-cional, dijo ayer que al venir a Bolivia a defender a la selección nacional se quedó sin equipo.

"No sé si me quedaré en algun equipo de Bolivia o volveré a México. Vamos a ver que pasa en los próximos dias", acotó sonriendo.

Trucco, sin embargo señaló que jugará el partido

contra Perú por eliminatorias.

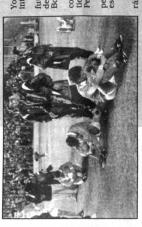
En cuanto al primer gol que le convirtieron ayer dijo que el balon le "pico". GOL

Trucco, agregó que atinó a tocar el balón y no tuvo la oportunidad de "achicar" un poco más. Consultado por el balance del torneo aseguró que fueburon para varios jugadores jóvenes: "En lineas generales, el subcampeonato no sirve para nada",

agregó sin embargo.

"Sabiamos que apenas se les dá un poco de
ventaja hamos a tener problemas; lamentablemente
así es este deporte, cuando tenen mucha calidad no tienes que darles espacios

Carlos Trucco asegur que el partido ante Perú se tiene que ganar, porque de lo contrarlo se limitarán las aspiraciones de la selección en las eliminatorias. Es evidente que recien hemos encontrado la mistica necesaria, lo que influyó en los anteriores resultados; faltan muchos partidos, estamos a un paso de mundial de Francia, queda en nosotros acceder o no a esta posibilidad de Afamós.



nteada con Japón, no deja de se dirigencia de la Federació

e para Antonio López, quien para el partido del domingo an

"Tengo que retornar al Japón inmediatament

a ver que es lo que pasa", dijo Baldivi

CONCENTRACION

Los seleccionados en el campo de juego, en un momento doloroso.

rán a concentrar a partir del miércoles, para e cotejo a disputarse ante Perú por las eliminatorias al Mundial de Francia 98

Antonio López, decidió desconcentrar a sus jugadores por dos dias, debido a intenso trabajo que han llevado adelante durante los dias precedentes. La concentración, se realizará en el Hotel Camino Real, debido a un convenio que riga a partir del 30 dejulio entre la Federación Uruguaya de Futbol y Verolandia.

El directivo Roberto Paz Limplas, dijo que para el partido frente a Perú, no habrá mayores problemas en canato a los jugadores del exterior, sí para el cotejo frente a Uruguay a disputarse el 20 de julio en La Paz.

# LE PERDER AS



ción Nacional no lo podian Los integrantes de la Selec-

Sandra M. de Gastelú

A decir verdad, jugaron el mejor partido de esta Copa América y frente a Brasil tuvieron más méritos para salir ai-

Pero así es el fútbol. No slempre gana el que més merecimientos hace. todos vimos que el "scratch" no jugó bien ayer, fue

**JSTED OBTIENE CERTIFICADO DE EGRES** 

ESTUDIANDO EN HEMPHILL SCHOO

mezquino, pero eso si, nadle le puede quitar el mérito que es un definidor de primera y no perdona vacío o error en zona

Pero cuanto dolló la derro-ta ayer. Por eso hubo llanto y las lágrimas fueron más por bronca, porque mereciamos el

DEL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAI

TREFFOND
JUNE DE BIVE ESQ. LOBYZE EGI. Alborada
Piso 2 Olic. 208, La Paz Tel/Fax 34-39 Eri.
CORREO ELECTRONICO: hemphill@sebsa.b

lograr el campeonato

APRENDIMOS LA LECCION juego se deses control en la

iegla de Juego, con inteliger cia, no desesperándonos es pecialmente después del go-de la apertura. Por ello Bras mostró otro tipo de Juego, ti cando y tratando de retener balón ante un plantel loc

que tiene el equipo para defi-nir las jugadas", agregó. RESPUESTA

L'audio se le consultó a 
Cagallo sobre el arbitraje. sel'agallo sobre el arbitraje. seal el que toma las decisiones en 
el el terrem de juego y si habo 
el nalgunos momentos juego 
busco, fue por parte de amla bas selecciones", filmalizo, 
la bas selecciones", filmalizo.

Mario Zagallo DT de la selección brasileña, que obtuvo el título de la Copa América



a salió la

### LOGRAMOS EL TITULO QU ARIOS ANOS" (TEIXEIRA

cuartel general de la selección nacio-nal, debido a que versionarila fue com- di tratado por la selección un ganya. Directivos una capos en oportuni-dad del partido entre Bolivia y Uniquay se registrado por Copa America, se acer- de curon a las listialaciones de Versidan.

de cara al partido por eliminatorias del próximo domingo frente a Peru. El directivo ratificó que el próximo

sábado se producirá el viaje a la ciu dad de Lima, en cotejo calificado d

por los analistas deportivos.

TRISTEZA

dijo que la selección nacional conti nuará su labor en la ciudad de La Paz

El Hotel Cambo Real será el nuevo

dia, donde depositaron el adelanto por los predios.

1.000 páginas con productos nacionales e importados

edición ya mismo

Adquiera su

Más de 3.400 productos

Más de 200 laboratorios

EDICION

Indices temáticos y más de

f tener cuidado y Brasil que retorna con el campeo-nato y con la satisfacción del deber cumplido.

Mundial de Francia, para el cuál nos preparare-mos y la obtención del título de la Copa América, sin duda alguna nos motivara e incentivará para legar en mejores condiciones a la próxima etta del Brasil ahora debe pensar en el Campeonato

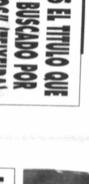
Pedidos: a Farmacia Suiza - Av. Montes 771 esq. Perez Velasco - Telf.: 322214

La Paz, Bolivia

Goncalves levanta victorioso el trofeo. Fue baluarte el jugado: brasileño en su defensa.

VADEMECUM

ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS



Brasil alcansó algo que había buscado por urtas ediciones de la Copa América, oberner el titulo fuera de casa y se obtuvo este titulo jugando ante un gran rival que constantemente va mejor ando su juego dijo a la conclusión del partido el titular de la Confederación Brasileña de Futbol. Ricardo Teixeira.

más adeiante expreso que, "lo positivo de Brasil en el cotejo final fue que no se desespero y busco seimpre controlar los tiempos de jurgo, ante un quipo de Bolivia que desequilibro el jurgo, mendiante sus jugadores de gran mes i ternico como crearon varias opciones y Julio César Baldivieso, ellos mismas ante un firasal que mostro la ebi-encia que mentro la referencia de la uro adversario, agrego ambiento dega al arco adversario, agrego América que mositro urales cosas positivas como el funto de que mositro varias cosas positivas como el funto de que auguras selecciones van renovando hecho de que auguras selecciones van renovando va mejorando tecnicamente. Bolván que demostro que es un trol al que se le deche tomar en cuenta y tener cutado do Plandi hon presente de que cuenta de cuenta y tener cutado o ternicamente. Bolván que demostro que es un trol al que se le deche tomar en cuenta y tener cutado y Brasil ma renovamente.



de la selección nacional dijo que el partido del domingo frente a Perú será complicado pero que la selección nacional está en buen camino.

un juego bonito cuando no tiene los hombres para eso", afirmó. El asistente técnico dijo que hay "El Perú que encontraremos en Lima será diferente al de la Copa América: no creo que cometa el mismo error dos veces y trate de hacer

el partido, pero nuestra propuesta tiene que ser mucho mejor de lo que se ha visto hasta ahora. te que me parece una quimera; en-frentamos a un oponente que va a que ver que es lo que acontece en los días que restan, "es un partido im-portante, no un cotejo de vida o muerintentar como nosotros sacar a flote

A Núñez se le consultó por un resultado, yafirmó que ganar seria lo mejor, "pero no seria mal resultado un empate, al menos es el resultado

El árbitro ha estado en contra de la Cuando se le consultó a Núñez, acer-ca de lo que ha sido el balance del partido final de la Copa América dijo que el árbitro del partido fue bastante contemplativo y que se merecia mejor BALANCE Manolo Núñez, el asistente técnico de la selección

selección nacional, porque el primer gol fue un fuera de Juego y luego hubo una agresión de Edmundo que la ha visto todo el mundo, lo que demuestra que el referí fue parcial a Brasil", mani-

futbol 'y ellos pusieron los goles', acoque expuso en el campo de juego las ocasiones de gol, la exquisitez y el buen El asistente técnico agregó que lo se viene ahora es el partido por Núnez destacó que Bolivia fue la

que viene ahora es el partido por eliminatorias frente a Perú; "tene-mos que trabajar fuerte, tenemos un futuro muy cercano que se jugará el próximo domingo y vamos a ver que

José Milton Melgar esá bastante optimista en relación al cotejo del próximo miércoles frente a

Melgar expresó que la chance para clasificar al mundial de Francia 98 "está intacta", y que ante

bolivianos que estamos fuera; podemos quedar afue-ra, pero lo vamos a hacer luchando, trabajando y si trabajamos de esta forma, podemos clasificar, por-que el objetivo nuestro es ese y para eso trabaja-mos, acotó. Perú se va a tratar de sumar unidades.
Mientras numéricamente tengamos posibilidades para el mundial, nosotros no bajaremos los brazos: no vamos a decir como muchos de los

El experimentado volante explicó que Perú será diferente al de la Copa América. "tiene otra necesidad, pero nosotros también vamos a tratar de anteriores partidos; porque para conseguir la clasificación hay que pensar en seguir sumando unidades", subrayó.

nado recinto. En cuanto al trabajo, Paz Limpias las dependencias de la zona sur, pero ante el desenvolso uruguayo se optó por confirmar los servicios de mencio-

pecto y que se ha conseguido los servi-cios del Hotel Camino Real.

le cionadora, al efectuar un comentario to respecto a la disputa de Bolhvia en la sinal de la Copa América, señalo que la final de la Copa América, señalo que la fire representación naconal lugó un buen partido, lo que origino que se registren a varias ocasiones de gol a favor.

La campaña de Bolhvia es digna de final de la companio de Bolhvia es digna de final de la campaña de Bolhvia es digna de final de la campaña de Bolhvia es digna de final de la campaña de Bolhvia es digna de final de la campaña de Bolhvia es digna de final de la campaña de Bolhvia es digna de final de la campaña de Bolhvia es digna de final de la campaña de Bolhvia es digna de final de f

campeones de América; perdimos un cotejo ante Brasil que no lo merecia-

elogio, llegamos a la final, somos

mos, pero demostr

la Comisión Seleccionadora dijo que no se registrará ningun problema al res-

Roberto Paz Limpias, Presidente de

José Saavedra Banzer, estaba ana-lizando la posiblidad de continuar en

TODOS EL "ESTARAN



Erwin Sánchez

pez dijo que cuenta con todos los jugado-res que militan en el exterior para el cotejo nacional Antonio Ló El seleccionado

En principio, pienso que no debe-mos tener ningún con Perú por elimina-torias al mundial.

problema para el partido con Perú; hablamos con la dirigencia
de los diferentes clubes y llegamos a un
buen acuerdo por lo
onte no creo cua vavaque no creo que vaya-mos a tener compli-caciones", manifestó Lopez dijo que no

contrataciones el 14 realizará la presenta-ción de sus nuevas cia del Benfica que

definido para contar con su concurso" para enfrentar a Perú y sé que todo está cuento con Erwin Sin embargo

gistrará, dijo que es una situación espe-cial, que ameritará una definición al res-pecto. En cuanto al cam-bio de lugar de con-centración que se res-

López apunta al cotejo frente a Perú por eliminatorias

## MA VAMOS A INTENTAR NEGOCIO"

Antonio López dice que recien ha podido encontrar el grupo y que los jugadores están.

Por eso está confiado en la propuesta de Bolívia, de cara al partido por eliminatorias frente a Perú, que se registrará el próximo do-

situación en plena competición: sin servir de excusas, alí ha estado parte de los 'tropiczos' nuestros en eliminatorias; hay que aclarar que Bolivia no está un lugar cómodo en este momento, pero tampoco e dramática su ubicación; subiagó a PRESENCIA. mingo. "No pude contar con mucha gente, lo fundamental era juntar-os a todos y así se dio cuenta de la

López no deja de reconocer que el tema de las eliminatorias es difídi: "lo sabiamos igual en la anterior gestrón de Xabier Akargorta, donde clasificamos en el ultimo partido y fuimos primeros en toda la primera fase; lo que queda claro es que nadie tiene garantizado nada, sabemos sí que el camino esá difícil", manifestó.

no se produzca ningún problema. como acontecio en Valera: En Venezuela nos esperaba un calor insoportable. y nosotros no hemos estado blen, lo declimos de frente y son cosas del fútbol, y nosotros no hemos estado blen, lo declimos de frente y son cosas del fútbol, como que nadle pensaba que el 93 le ibamos a ganar a Brasil y que este año le ganariamos a Argentina. Así es el fútbol, por eso apasiona bastante y en Lima López aregó que se están to-mando todas las previsiones para el viaje a Lima, donde espera que

El partido con Perú es su próximo desafío y preocupación, por lo que define el cotejo como diferente al de la Copa América, donde también cambia la corejo pirerente cosa", agrego

"Perú es un equipo que ha hecho las cosas bien y que a pesar de venir con un equipo diferente al de las eliminatorias l'igó lejos en la Copa América. A mi me merece todos los respetos, situación que ratificó hoy, "afirmó. En cuanto al despliegue en Lima, dijo que sabía como juega en su reducto, razón por la cual todas las previsiones del caso va estaban tomadas. "Sahemos que es un equipo difícil, con su gente, con su público, nosotros intentaremos hacer nuestro negocio", afirmó.

A pesar de todo López se mostró bastante optimista: "Bolivia en todos estos años que llevo aquí me ha demostrado que juega bastante bien en condición de visitante, o sea que no tengo miedo en absoluto". Se da con la atenuante Calificó el partido del 6 de Julio "como uno más" " se da con la atenuante

importante y que nosotros tenemos que sacar adelante si podemos.

Agrego que el hecho de llegar bien en la parte emotiva puede significar un handicapa a favor: "es importante, porque había gente que recien se identificó a nuestra propuesta, lo que redundo en que el funcionamiento del equipo ambien mejore, lo que nos permite albergar buenos resultados". de que resta uno menos para poder puntuar y que por eso puede ser más importante y que nosotros tenemos que sacar adelante si podemos.



Antonio López, liquidó la Copa América, ahora piensa en Perú

### NTONO TEN

Sin embargo, el entrenador es-añol está a punto de descartar las pelones, habída cuenta de que tie-ce un compromiso con la Federa-ión Boliviana de Fútbl que quiere

se informó en círculos entrenador, aparte de la de Uruguay, tiene por lo

Para nosotros es algo dad no fue la ecepción ya poctal gana este campeo, que mostro buen fútbol con to en la Paz ya que Boli, gente de mucha capacidad y en el ultimo tlempo sem- fatento, e safalo el golero e nos complico cuando Claudio Taffarel.

especial ganar este campeo-nato en La Paz ya que Boli-via en el ultimo tiempo siem-pre nos complico cuando gamos y en esta oportuni-

Fue un certamen muj

versaro, y nos costo logar el cipogeso que muestram en la camporonalo, valo la peria el essin juego, por ello considero de fuerzo puesto en la cardra ante quer en filutos indamericano ha un rival que en ningiu momento no se puede hablar de favor: do nos concedorentales y más aun versos se cacha incho heast el último momento ron las distancias, agrego, expresa (Perto Carle Dals), es medio con el medio de su producción par risa petitivo con rivales que forneo idoa partido en busca de lo ca

grar el objetivo llevarnos a casa la Copa Américanos costo des de aquel partido con Mextoo hasta el último ante Boliva donde tuvimos que exponer toda nuestra capacidad y la experiencia de muchos futbolista que una ves más demortranos us aspiencia futbolistica, inalizio.

## "ENFRENTAMOS A UN GRAN RIVAL" (ROBERTO CARLOS)



Ronaldo mostró su talento y capacidad.

The ara Brasil es algo espectore de mucho la obtención del caracterista para definir las componano trea el especia el grante este camponano tra molicado el hecho de logran signa especia monte esa en una final en de casa en una final en de caracterista para definir las contectos de casa en una final en de casa en una final en de caracterista en cara

"FUE ESPECIAL" (RONALDO)



"DEBER CUMPLIDO" (DUNGA)



ello retonarmos con la isfacción del deber cum plido y haber logrado algo que buscamos por muchos "Considero que la selec ción cumplio con el Brasil ; buen camino", anadió

e que si bien para ellos influye en su a rendimiento el bia,ra di llato. Tay explicaciones fisiblogicas, pero es cues-tón de merutaldad y espero que cuan-s do jueguenos ante Perú no nos afecte n en demasti, asegur e.

ra, pero no para nosotros: stempre difimos que estábamos en la lucha, a pesar de laber empatado con Vene-zuela. Personalmente creo que vamos clasificar y que vamos a sacar puntos afuera y ante rivales que ni la afición

Para la gente podemos estar afue-

superior al rival". El futbolista polifuncional agregó

América dijo que la selección nacio-nal, va a encara ron el mayor opti-mismo el partido frente a Perú, por la cancha somos once contra once y las eliminatorias al mundia de Fran-nadie se tiene que creer inferior o

Sergio Castillo, uno de los juga- piensa", afirmó con evidente entu-dores que se consagró en la Copa siasmo. América dijo que la selección nacio- Castillo dijo que Perú será bastan-

DIJO SERGIO CASTILLO

"SEGUIMOS EN LA LUCHA"



POR JOBE

122

Manage of

340

Marks De

12

1000 A

25

28.44.75 100.000

1

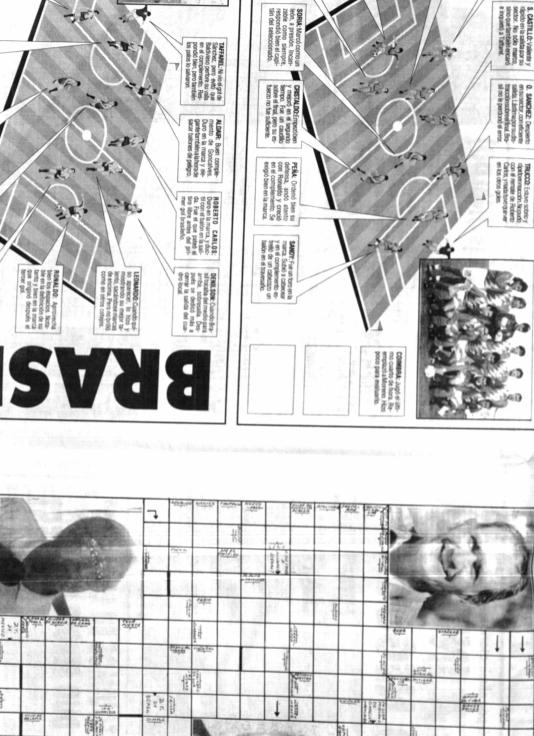
69.03

State of

N. FRANCE

E. SANCHEZ-Jugó como él sabe hacerto, no se mi-dió en el sacrificio perso-nal. Hizo el gol, pero estu-vo muy solitano.

ORENO: Movedizo



GRAMA-DEPORTE es un entreten imiento de palabras cruzadas con datos deportivos nacionales infamacionales, farto de hoy como del pasado. Se usan palabras de términos empleados en dicuorantos y desa cobres de constalta, se finam vocablos de idionas extense de constalta, se finam vocablos de idionas extense de constalta, se finam vocablos de idionas extense alvo aquellos correspondientes a non-voes propose. Este puego de palabras se resusentas, se indicaciones del esquerra, generalmente de dirección de tara filementa, o voeversa cuando así se especifique; también se toman en ouenta la Las solumbres, para confrontación de los aficionados, saldrán la semana siguiente a la carecta de confrontación de los aficionados, saldrán la semana siguiente a la carecta de confrontación de los aficionados, saldrán la semana siguiente a la

MAURO SILVA: Refor-zó la marca, no tuvo mucho tiempo para ser evaluado. Entró en lu-gar de Leonardo.

CAFU: En el primer tiem-po a ratos tuvo a mal traer a Cristaldo, pero en el segundo el boliviano lo sobrepasó de lejos.

GONCALVES: Lo mejor del equipo. Solvente y seguro en su zona. Saco más de un balón peligroso en jugadas aéreas.

CONCIECAO: De toque fino y buen apoyo de Leonardo, pero decayó en la segunda etapa. Fue cambiado en ese perío-

ZE ROBERTO: Jugó poco, pero se encontró con la opción de anotary lo hizo con precisión. Reemplazó a Conciecao.

PAOLO NUNES: Entró por Edmundo. Rápido y práctico. Sobre el final casi anota. Asustó a

SED.

ETCHEVERRY: Hizo un gran estuerzo fisico. Peleó balones divididos y encarócondecisión. También le fattó compañía.

ira confrontación de los eficionados, saldrán la semana siguiente a la pequeño desario distractivo. Dirección Nombre.

314.77

1000

Bernou

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias) sortearemos semanalmente Bs. 100.

1

La solución y el nombre del ganador se publicará los Ω

.Ciudad.

s días martes

and i

iso incursionar en el tenis a corto plazo, para mantener la "figura" y estar en buen estado at-

ntensamente, por el

enmeter Suárez y osten-ta, con orgullo, el título de Miss Potosi. Marianne tiene 19 años, mide 1,76 metros y sus medidas son:

icco; su nom-

90-64-90
Su carta de presentación es un carácter dulce y con ella conversamos del deporte y varios temas más.
Gué deporte practi-

Realicé un curso completo en la acade-mia Deisy Wende, hasta llegar a modelo profesio-

Qué hay del mode-

Luego de participar ganar el concurso iss Potosi, participas-dei Miss Bolivia; qué

experiencias lograste?





El Presidente saluda al final del encuentro.

Con relación a lo que deja el certamen tuario de la selección nacional minutos para el país dijo que "si blen no hemos antes del inicio del cotejo para desear podido obtener el campeonato, todas las suerte a los jugadores a instarlos a dar cudades que han sido sedes de la Copa una alegra al pueblo boltviano.

América se han beneficiado con obras de na Iturralde, habiendo estado en el vesinfraestructura que les permiten tener ahora mejores escenarios deportivos: El Presidente de la República, asistió al cotejo en compañía de su esposa Xime-

Para cumplir con ese propósito el jefe de gobierno llegó al escenario con algo más de media hora de anticipación. "Ahora a pensar en las eliminatorias y a seguir apoyando al equipo", acotó.

"PESO LA

**EXPERIENCIA"** 

**MERUVIA** 

ron pesar su mayor experiencia para finalmente hacerse de la victoria y como ha ocurrido en anen la puntada final", de-claró Guido Meruvia, Se-cretario Nacional del Deteriores oportunidades la selección nacional falló "Los brasileños hicie

PERO GANO BRASIL"

"No tenemos capa-cidad y suerte para convertir goles y hoy hemos perdido varios

ló el Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, mien-

ese motivo", seña-

"JUGAMOS MEJOR, Para el Vicepresidente

deportiva del país agrego que "pese a todo nuestros jugadores han hecho un buen partido, jugando de una gran manera y esto es ago que nos tiene que dedo todo, ante un rival que sabíamos que iba a ser jar contentos porque esta vez la selección jugó dan-La máxima autoridad

como la de este día se repl-tan y de esa manera toda-vía podamos conseguir otras satisfacciones más za de que actuaciones Se ha perdido, pero con mucha valor, con mucho esfuerzo y esto es algo que gullo y abrigar la esperannos tiene que llenar de or-

También se refirió a la organización de la Copa Anefrica, serialando que "habia gente que cra excéptica respecto a este torrice; pero no han habido problemas y se ha llevado a cabo bien todo y debemos sentirnos contientos por el subcampeonato obtenido porque se lo ha logrado en forma más que merecída", concluyó.

partidos se ganan, con ellos no políticos de desempeio del representativo Con relación al desempeio del representativo nacional dijo que "Bolivia ha sido el mejor equipo en este partido y Brasil se ha encargado de hacer

Victor Hugo Cárdenas

los postes y el travesaño y como en el fútbol los

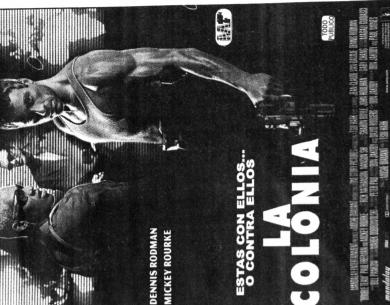
Se han estrellado balones rematados por nuestros jugadores en

tadio Hernando Siles

para el país", concluyó.

PAR VIERNES

EAN-CLAUDE VAN DAM



EN SIMULTANEO CINE ASTOR (CBBA) - CINE FLORIDA Y SANTA CRUZ (S.CRUZ) Y VIBRE DE EMOCION EN CADA ESCENA 1,05 EFECTOS ESPECIALES DEL SISTEMA DE

La Paz, lunes 30 de junio de 1997 Presencia

Dijo que lastimosamente los goles mandan en el fútbol, pero...

POLICIA SE UNE CON UN TRAFICANTE DE AI USCA DEL TERRORISTA MAS PELIGROSO DEL 1

**DENNIS RODMAN** 

IDTS STEREO CITS

gue opinas de la se-lección nacional? El sólo hecho de llegar a la final del tor-

es un mérito impor-

- Me encanta para verlo; he seguido la Copa América a través de la

semestre de la carrera de Economia, en la Uni-versidad Tomás Frias. Hablemos de fút-

A qué te dedicas ac-Estoy en el segundo

Imente ?

deportivo

BRASIL 1997 Dueño de la Cop América.

BOLIVIA '97

Después del cotejo hubo infinidad de globos que fueron nachados disimuladamente desde el centro del campo de

recer su victoria. Además se vino con todo, ue tiene. Y hay que recordar que se prepara ser su titulo mundial el próximo año.

Redacción Central

La Paz, lunes 30 de junio de 1997

LOS APUNTES

a Copa América - con un desenlace que estas giusa éterdilar amplianente - queeda arrix y giusa éterdilar amplianente - queeda arrix y ora, al margen de la cita de eliminatorias que untea el mes entrante, hay que pensar tambre en nuestro fútbol, en el de la Liga. Ari en nuestro fútbol, en el de la Liga. Hay clubes con adistintas necesidades y, aca-

rarse, al mismo tiempo, que episodios del camino a Franus contiendas ante Perú y Uru-na quedará - para bien o mal -

la actividad futbolistica a zo continuará con un grado go, alejándonos de la vorágine de o posibilidades existe un hecho dejarse pasar este lunes. Es el mejoras que experimentaron algu-

se concretó un esfuerzo importan-los a tono con una competición

nua qisbnta abatte

Con perniso Deuta Copiene

A media

### Metros de pasión



nay a tesertation.

"Es que algunas cosas lo tienen malhumorado.

"No se convence, por écumblo, del trato que le dispensa algun sector del periodismo.

"El entrenador entiende que algunos de quiense lo observan saben poco, y nada de feitbol...

"Así se lo habria dicho a más de un colaborador.

"Aparte de lo anterior, existiria la opción de regresar a España, para tomar un club de primera en función de la próxima temporada.

"Los bonos de Lopez están en alza.

"Conseguirá la Federación retenerlo?"

"No deja de ser una buena pregunta por estas

resado en contratarlo.

"El cortobés la rechió y aunque otras preceupaciones - vinculadas a la selección nacional - lo
partenn cortagado, tampoco puede dectrise que la
haya desechado..

"Antonio López podría cambiar de aires.
"Si, al menos una oferta concreta tiene...
"Proviene, supimos, de un club uruguayo, inte-

En el comienzo de la década de los noventa nenzó, mundialmente, la moda de las banderas

ra manera, Inglaterra I transcurrir del tiempo

ia, la primera (30 x 60 metros) fue go Maradona a Boca Juniors y costó

se tunas cortas vacaciones.

"Dónde y Carlos Paraciones"

"Probablemente en un lugar donde las temperaturas no sean tan bajas como las que reinan en cast todo e pais.

"Mientras tanto, la mente se vuelca hacia Lima, donde el domingo se jugara una carta brava y, por

horas.
"De cualquier forma, tras el veinte de julio - es decir, luego del pleito con Uruguay - podría tomar-

"El tema puede - o no - originar novedades.
"Mas aún cuando en ciertas esferas federativas se insistrá que la ligazón con Manolo Núñez era sólo hasta el final copero.

"La apreciación disgusta profundamente a An-tonio y si persiste obligaria a un urgente diálogo con "Chacho" Saavedra...

Las frases de Ramiro









os algunas de ellas, una nota firmada va a pasar cuanenos Aires,

"Acabo de crear la Federa-1 de Futbólistas de La Paz y y estudiando abogacia para er defender con mejores arnuestra camada desaparezca. sé como se va a dar el recam-

s últimos partidos Ya estoy cansado

ina cancha, pero





פְבְּיִינְיוֹעִנְּי יוֹ

La Paz, lunes 30 de junio de 1997

PRESENCIA



El contraste. Baldivieso consuela a Sandy, que llora por derrota. Brasil nos ahogó la fiesta grande.

Ronaldo abraza a Romario (con lentes). Ayer sólo jugó uno de los "Ro", el otro vio desde el banco el triunfo de su selección. Al

En la Avenida Busch de Miraflores se había preparado un local, y Dunga en la vísita.

centro de festejor, con bandas de mistea helusive. Pero, como se comprendera, el estado de ánimo no era de los mejores y firem pocos los que se deren cita en dicho higar.

Es cletro, el segundo puesto es también motivo para derecha fueron ubleados los periodistas, en su mayorfa, como era de esperar, brasileños. ooo gue imprudencia la de don Manolo Núñez. Aparte que está prohlibido que mascotas posen con los equipos, el assistent tecnico de la Selección Nacional hizo formar otra vez al equipo para darle el gusto a algin familiar o conocido llevando un pequeño a filas del plantel local. Final verde-amarilla". La selección brasileria se llevó el juego (con los colores de la bandera boliviana), mientras los titulo, dejando el subcampacinato a Boliviana. Per fissa para para los hasilenos. Y como no podía ser de dora manera, hasta los jugadores baliaron en el campo de dora manera, hasta los jugadores baliaron en el campo de que amortal anterior canado recladores baliaron en el campo de que autoridades de la Confederación Sudamericana de En la Avenida Busch de Miraliores se había preparado un la concentración de con de autoridades de la Confederación Sudamericana de

Sin embargo, el estadio, a pesar de la derrota ante el scratch", retumbó con el grito de "Bolivia, Bolivia..." porque

el equipo jugó bien y mereció ganar. El público, totalmente identificado con su equipo, se quedó por varios minutos en el estadio, una vez finalizado el cotejo. El aplauso no se dejó esperar para los jugadores naciona-les que uno por uno recibieron también sus medallas, pero la de plata.

Dunga, antes de recibir su medalla de oro, molestó a la ición, besando retreradamente sus camaseta. Y álgo mas dijo paso, porque los jugadores de la Selección Nacional que turvieron al lado, lo recriminaron y más de uno quiso turvieron al lado, lo recriminaron y más de uno quiso Dunga, antes de recibir su n ción, besando reiteradamente

Ayer entro con el cabello totalmente teritdo de rojo.

Julio César queria darle, por otro lado, un regalo
padre, don Enrique, que ayer estaba de cumpleaños.

No se dio. Una lástima. glar cuentas por cuenta propia. Por suerte la sangre no llegó al río. ooo La escuadra brasileña despué edallas, se reunió en un circulo y

sués de recibir sus trofeos y ilo y escuchó palabras de un dirigente. Después rezaron y agradecieron a Dios por el

Doo Hay que tener cuidado con la persona que controla e tablero electrónico. Ya el otro día se mandó un mensaje fuen de hugar. Ayer sacó otro anuncio: "Sanchez, el jugador qu dobla (?) en la altura". brasileños que estaba apos-tada en un sector de la recta de general no se cansó de gritar "Brasil, campeón". La barra numerosa de

Otro pintado fue Mauricio Soria.

El nuevo "lock" de Baldiv

El partido comenzó con dos minutos de retraso.
La bandera de la FIFA entró con quince minutos de ron con sus banderas a levantar el ánimo de la gente en la ticipación. Los elencos entraron sobre la hora, por eso no tribunas.

que cuando mejor jugo foulvia, el rival se abo con la
victoria. Marco Sandy fue el
trostro y rompto en llatto.
En cambio los jugadores brasilerhos exteriorizaron otra
finagen. Saltaron, se abrazaron y festejaron lo que también
fue un titulo inédito y especial para ellos, lo conseguian por
primera vez fuera de casa.

Brasil nos arruinó una fiesta que la teníamos preparada. Después del encuentro, todos salieron con la bronca contenida. Se habió de lo inmercedo que fue la derrota de Bolivia, porque justamente hizo mayores méritos en cancha. Pero también edirectideron en sedalar que "ast es el fútbol, en el que siempre no gana el que juega mejor. Pero también escuchamos comertantos elogiando a Brasil.

La gente se fue al estadio desde muy temprano. Como ubicación era libre, especialmente en las curvas y recta « general, quienes fueron con anticipación se ganaron bu nos lugares. men, quien les llamó la atención y les pedió (después de persegu los durante varios metros) que salgan del campo de juego. No hubo expulsados, aunque por ahi más de un brasslerio merecó la amarilla y de dárbitro ben gacalas. Lo más elocuente para la roja fue el puntetazo que le dio Edmundo en el segundo tiempo a Cristado. Lo vol catamente. Día solcado y propicio para el futbol. Pero el cotejo, por la hora, terminó con luz artificial y de noche. anticipación. Los elencos entra empezó a hora (17:05) el comp

Detrás de ellos también salió a la cancha don Alfonso Selig

irre amonestaciones. El señor Jorge Nieves mostró ama-rilla a Luis Cristaldo y Erwin Sanchez de Bolivia y a Mauro Silva de Brasil. te ei asistente chileno Javier Campos, pero este no dio cuenta de la clara agresión cuando le consultó el juez central.

el encuentro, fue constante el pedido a través d sangre del tipo ARH+ para el fujlo de Rami ayer fue internado en una clínica del sur de unés de haber sufrido un accidente. unte por este motivo no jugó el "chocolatín"

echoline

han tenido mayor signifi-cación ni han gravitado

que va ha dejar es un su-perávit. A propósito de

pueblo paceño a la selección nacional. Me pa emocioné muchisimo cuando me enteré que se han roto records históricos en lo que ha dado el ha emocioné muchisimo cuando me enteré que se cia de público y recaudación, esta última que supera los cuatrocienos mil dóiares, de fai le supera los cuatrocienos mil dóiares, de fai le supera los cuatrocienos mil dóiares, de fai le que darie un immenso agradecimiento a todos los paceños, a nombre mio, de los jugadores y per del cuerpo técnico porque sin higar a dudas reste respados significa mucho para ellos y para vidos los que estamos llevando adelante este por comerciales.

compromiso.

- El éxito económico que asegura ¿servirá de alguna manera para paliar las diferencias en alguna manera para pala de la eliminatoalguna manera para paliar las diferencias en contra de lo que es la campaña de la eliminato-

Para empezar, esto en la ciu-dad de Santa Cruz, la presencia de los sponsors que han movilizado a más de dos mil personas. Aqui debo señalar que el mayor des-

pliegue fue el de Coca Cola, uno de los auspiciadores del certamen, que montó un salón de hospitali-

perotenemos un presupuesto muy ajustado que nos permitris posiblemente terminar con nuestra clasificación para el Mundial de Francia sin sobresaltos. No creo que en su totalidad;

mejor se ha hecho en esta

comó en el futbolístico.

El dirigente, de ardua labor no sólo en todo que cimco mil miliones de personas en lo que le cupo desarrollar en la parte organizativa señalo a la primera consulta lo siguiente:

Dentro de las rideas en las que nos hemos en la parte administrativa, la organización de la Copa ha sido exclente.

Hemos tenido errores naturales, como los pueden tener todos los seres humanos; pero hamor en rigen como ha sido la altanza sido fallas que al final no estatelega en le pude sente pude la sido exclente fitibol, sino también las de otro en rigen como ha sido la altanza estrategica entre Budweiser y Sacrafica de la como los pueden la como la sido fallas que al final no estrategica entre Budweiser y Sacrafica de la como la sido la altanza estrategica entre Budweiser y Sacrafica de la como la sido la altanza estrategica entre Budweiser y Sacrafica de la como la serio de la como la sido la altanza estrategica entre Budweiser y Sacrafica de la como la serio de la ¿El torneo no dejará -¿Alg

- Y en el aspecto deportivo?

- Guiero decirle que todas las

- selecciones han venido con la pra
- al tensión de ganar la Copa América
- ga Las que no han tradio a la mayoría

- de sus jugadores han obrado así

- Se de sus jugadores han obrado así de sus jugadores han obrado así de sus juga Vocados a las selecciones de sus

site países a má serecutates de sus países acudad a lugar solamente siete veces al año, de fal manera que aquellas de de maciones que habáan cumplido con ese cupo o en que atin les que habáan cumplido con ese cupo o en que atin les queda muchos partidos de elimina- ju to torias por jugar, han preferido no usarlos; pero y la mayoría trajo a lo mercentado a su mejor esta bolivía por su parte ha presentado a su mejor esta por esta proporto de la final con mercel· la coy además el hecho de que haya sido en esta pude Copa donde han sugdo valores meros que la compezando nor el a mueros hederas contrales de la compezando nor el a mueros hederas el meros que la compezando nor el a mueros hederas el meros de la compezando nor el anueros hederas el meros que la compezando nor el anueros hederas el meros que la compezando nor el anueros hederas el meros que la compezando nor el anueros hederas el meros que la compezando nor el anueros hederas el meros que la compezando nor el anueros hederas el meros que la compezando nor el anueros hederas el meros que la compezando nor el anueros hederas el meros que la compezando nor el anueros hederas el meros que la compezando nor el anueros hederas el meros que la compezando nor el anueros hederas el meros que la compezando nor el anueros hederas el meros que la compezando nor el anueros neces que la compezando nor el anueros neces que la compezando nor el meros de la compezando nor el meros de la compezando necesar que l

. Se hablo de un premio para la selección que llegaria al millón de dólares en caso de alcanzar el timo, ¿hasta dónde esto es exacto?

- No hay tal. La Federación ha optado por el

veia en el fútbol y ahora se dan y con

to hechodeque en la ciudad de Santa el Cruz se haya firmado el contrato de para que el brasilento Romaldo vaya de al Milán de Italia. Esto puede ser un atanto anectótico, pero es también or una muestra de la importancia que el ha tenido la Copa América para el de nais como est.

siete veces al año, de ial manera que aquellas

dos. Por ejemplo por passur la primera fase se ha

actoris que aum les queda muchos partidos de elimina

nato
norias por jugar, lam preferido no usarios, pero

y así sucestvamente a medida que se fine pessar
idad:

Bolivia por su parte ha presentado a su mejor

equipo y se ha liegado a las final con merci
sista de compendo de que haya sido en este

to y además el hecho de que haya sido en esta

de compendo donde han surgido valores meros que en una muestra de compandarismo total

de compendo por el arquero Dudamel de verte
resto autela, o el goleador medeamo Hernández y

passando por muchos otros. De al manera que estado incluido en este tralamiento el cuerpo

seta campeonato nos deja un sabor muy agra
tendo dable.

de transporte publico que operaron con muy pocas umdades. El comercio y otras actividades también quedaron casi suspendidas. El gol de Erwin Sánchez fué saludado con una

Una hora an:cs del inicio del partido ésta ciudad dó prácticamente desierta, incluyendo los servicios

SANTA CRUZ

La afición nacional, salió a las calles

Los hinchas remarcaron que el resultado de 3 a 1 resulto muy injusto para el equipo boliviano por lo hecho en la cancha durantie gran parte del partido y demassiado bené-olo para el Brasil. Pero reconocieron que el equipo de 2-agalo aprovecho las posas coasiones que el equipo de 2-agalo aprovecho las posas coasiones que tuvo en el se,cundo tiempo para marcar la diferentique formatica de la composició de la consecució de la cons

descarga de petardos que recordaron similares demos-traciones durante las eliminatorias del mundial de

- ¿De dónde provienen los dineros para el pago de los premios que cita?

- Todos estos fondos están generados por lo que nos ha venido pagando la Confederación por pasar de una instancia a otra, de la manera que no ha significado una enza o secrificio no el control de la manera en la contra de la manera de la contra de la contra de la manera de la contra de la manera de la contra del la contra de la contra del la contra del la contra de la contra del la contra

echoline

## Opinan los periodistas

satisfechos por el partido

ugando con n..s volarites que delanteros y Brasil aprovecho cilo j. cando para el empate y los penales; le sallo la veterta — la hat didad de un hombre como es Ronaldo, no por algo el mejor del mundo y que sabe nacer lo que ma, le gusta: Los goles, Pero el segundo lugar nos debe c-jar trarquidos a los bolyvanos. René Villarroel (ATB Cochabamba): Pue un parde parte de Br

ido equilibrad: aunque los palos y un asisten ugaren para Brasil. En el momento clave pesó alento individual de Ronaldo y el atolondramiento o

Ahora habra que preguntarle al señor Ricardo Texeira de la Confederación Brasileña de Fútbol, si no se puede ganar un título en la altura cuando se tiene un buen

jugado las éliminatorias ya estarfairiose ciasificados para el Mundial de Francia, pero homos perdido mapa tiempo con la era Draskovic. Bolivia llego al segundo lugar, cosa que debe dejarnos tranquilos, ya que enfren-tamos al último campeon del mundo. Se perdió pero la mejor actuación de la selección nacional en mucho tiempo. Se cayó ante un gran rival y creo que ello no sorprendió a nadie. Brasil es un buen campeón, aunque

Grover Echeverría (Radio Deportes): " Un final extraordinaria para esta Copa América. Brasil es un digno campeón, aunque el resultado es mentiroso. Bolívia pudo ganar, pero el travesaño y el asistente



nos hace abrigar un mejor futuro en la eliminatoria. Brasil ganó, pero no con merecimiento popio. Ana María Pereira (Radio Grigota): "Bolivia

pero personalmente lo considero el campeón del honor, ya que luchó con-tra árbitro y adversarlos. Esta selección demostro amor, garra y técnica que

chileno lo evitaron. El equipo nacional mereció mucho más que el sub-campeonato de esta Copa.

Tito de la Viña, coincidió con la mayoría: se debió ganar

Juan Carlos Costas (Radio RCN): "Esta ha sido la del mundo hizo tres, para llevarse la Copa América primera vez de visitante. Los nacionales demostra po de Brasil que no jugó como lo hizo en Santa Cruz Pero los goles son los que mandan y al final el campeó

Elian Guiussani (Agencia DPA): "Bollvia hizo el ra gasto y Brasii se dio el gusto con los tres goles que le ho permiten ser el campeion de esta Copa Anárcia. El do equipo de Boliva jugó bien hasta perder la marca sobre en Ponaido, que hizo una parcel y un gol. para luego la marca sobre en Bonaido. Que hizo una parcel y un gol. para luego la marca sobre en Bolivia parcel y un gol. para luego la marca de paractro en la recta final del compromiso, nal mientras que en Bolivia cundió la desesperación por un lograr el empate que no pudo llegar. Brasil es un digno so. campeón y se pinto para esta final por el brillante paspel nite que hizo en Santa Cruz". buen juego e hicieron que Brasil temblara a momentos del compromiso. Gravitaron sus figuras y particular-mente Ronado que hizo los goles, tras estar muy bien marcado en el partido".

perdido, la euforia continuó hasta altas horas de

noche, aunque con visibles muestras de dolor por la derrota. Tsolivia demostro que puede codearse con los más grandes, en este pardo nuestra selección fue superior a Brasil, por eso gritamos con orgulio, "Viva Bolivia", decia un aficionado entre de mezcla de risa y

dolor por la pérdida, porque concluido el partido en La Paz, una intensa llovizna se dejo caer en este tiempo de "sur y chilori. Pese a esta situación adversa, los ruceños llenaron plazas y avenidas, especialmente la Plaza 24 de Septiembre. También el tiempo se asoció a ese momentos

para dar rienda suelta a su suifidireción.

Cochabamba. 20 (Presencia) por Oscar Alvarez.

Una atronadora explosión de pedardos desde diferentes puntos de la caudad saludó el buen desempeño del equipo bolivamo al final de partido en que se consagró Vice Campedo de la "Copa América 39".

Conternar es de habeñas se concentraron en la avendía Balliván conocida como paseo de El Prado, para festigar la buena actuadan de la selección nationado na la mientras una solluria bunda de música entonaba

Al finalizar ci partido, varios affetonados se lanza-ron a las calles. A pesar de que no se ganó el público paccho tuvo razones para festigar. El resto del país, también esperó el final del cotejo

POTOSI, 29 (Presencia), por Edgar Bohrt. La derrota del seleccionado boliviano ante Brasil en la final de la Copa América firemó al pueblo potosino para el festejo preparado antes de la mención del covejo. Sin embargo muchos hinchas del combinado nacional, salteron a las calles para ubicarse en el artínde la cutedral y festejar el subtitulo conquistado con

Caso todos prefirieron no comentar la mala fortu-na del plantel nactonal: estas las repercusiones: Edwin Caballero: "Bolivia Jugo más que Brasal, no importa el resultado, pero Brasil tembió ante los obolivianos".

Wenceslao Martínez, dirigente del salonismo.\*
Bolivia jugo un buen partido, el resultado lo dice todo
ante un gran equipo como es Brasil;
Rolando Flores, fotografo del matutino "El Siglo";
El resultado es injusto, Bolivia demostró que es un
buen equipo".

al combinado nacional.

For momentos dió la impresión que no se había las calles y avenidas para testimoniar con fervor su apoyo

brasilera compuesta mayormente por niversitarios también salió a las calles,

reconocimiento al sacrificio y entrega, pese al contraste final. Santia Crus sigue alentando a la selección nacional.

Tras la conclusión del encuentro que termino con Brasil dueño de la Copa America al haber derivado a Bolivia 3-1, centenares y miles de personas se volcaron a las celles vasvendes neo. con banderas de ese país recorrieron las inmedicaciones del Prado, demostrando su alegría por el triunfo de su Santa Cruz, 29 (PRESENCIA) Por Félix Chimba. - En

la revista





COPA AMERICA





×	AÑO	SEDE	CAMPEON	2°	°က
1	1916	Argentina	Uruguay	Argentina	Brasil
2	1917	Uruguay	Uruguay	Argentina	Brasil
3	1919	Brasil	Brasil	Uruguay	Argentina
4	1920	Chile	Uruguay	Argentina	Brasil
ı	1921	Argentina	Argentina	Brasil	Uruguay
9	1922	Brasil	Brasil	Paraguay	Uruguay
7	1923	Uruguay	Uruguay	Argentina	Paraguay
80	1924	Uruguay	Uruguay	Argentina	Paraguay
6	1925	Argentina	Argentina	Brasil	Paraguay
10	1926	Chile	Uruguay	Argentina	Chile
111	1927	Perú	Argentina	Uruguay	Perú
12	1929	Argentina	Argentina	Paraguay	Uruguay
13	1935	Perú	Uruguay	Argentina	Perú
14	1937	Argentina	Argentina	Brasil	Paraguay
15	1939	Perú	Perú	Uruguay	Paraguay
16	1941	Chile	Argentina	Uruguay	Chile
17	1942	Uruguay	Uruguay	Argentina	Brastl
18	1945	Chile	Argentina	Brasil	Chile
19	1946	Argentina	Argentina	Brasil	Paraguay
20	1947	Ecuador	Argentina	Paraguay	Uruguay
21	1949	Brasil	Brasil	Paraguay	Peru
22	1953	Perú	Paraguay	Brasil	Uruguay
23	1955	Chile	Argentina	Chile	Perú
24	1956	Uruguay	Uruguay	Chile	Argentina
25	1957	Perú	Argentina	Brasil	Uruguay
26	1959	Argentina	Argentina	Brasil	Paraguay
27	1959	Ecuador	Uruguay	Argentina	Brasil
28	1963	Bolivia	Bolivia	Paraguay	Argentina
29	1967	Uruguay	Uruguay	Argentina	Chile
30	1975	1	Perú	Colombia	Brasil
31	1979	-	Paraguay	Chile	Brasil
32	1983	-	Uruguay	Brasil	Paraguay
33	1987	Argentina	Uruguay	Chile	Colombia
34	1989	Brasil	Brasil	Uruguay	Argentina
35	1991	Chile	Argentina	Brasil	Chile
36	1993	Ecuador	Argentina	Mexico	Colombia
37	1995	Uruguay	Uruguay	Brasil	Colombia
38	1997	Bolivia	Brasil	Bolivia	Mexico

(Bolivia)

CON UN GOL. Roberto Acuña (Paraguay). Milton
Colmbra (Boliva). Hamilton Ricard (Colombia). WeColmington Sánchez (Ecuador). Sergio Berti (Argentina).
Aldar (Brasil). Marcelo Saralegui (Uriguay).
Aldar (Brasil). Wilmer Cabrera (Colombia). Victor
Aristrabal (Colombia). Maureto Wright (Costa Rica).
José Gavica (Ecuador). Fernando Vergara (Chile). Edmundo (Brasil). Dunga (Brasil). Hernán Medford (Costa
Rica). José Luis Chilavett (Paraguay). Hernán Medford (Costa

zas (Perri); Plavio Conciencao (Brasil), Denilson (Brasil), Nicolás Ramírez (México), Ramíro Castillo (Bolivia), Jaime Moreno (Bolivia) y Luis Capurro (Ecuador). AutroGOLES: Ronald Gonzalez (Costa Rica) a favor de Brasil; y Luis Romero (México) también a favor de

CON 6 GOLES: Luis Hernández (México). CON 4 GOLES: Ronaldo (Brasil). CON 3 GOLES: Marcelo Gallardo (Argentina). Ro-

mario (Brasil) y Leonardo (Brasil).

CON 2 GOLES. Julio Baldivieso (Bolivia), Neider Morante (Colombia), Ariel Graziani (Ecuador), Paul Cominges (Perú), Martín Hidalgo (Perú), Marco Etcheverry (Bolivia), Djalminha (Brasil), y Erwin Sánchez

La tabla de goleadores de la Copa América'97, tras mplirse ayer la última Jornada, quedó de la siguiente

Luis Hernández, el goleador de la Copa América

BOLIVIA

La Paz, lunes 30 de junio de 1997 



Willy Soria, presidente del Comité Organizador

La realización de la Copa América en Cochabamba, tivo un balance positivo, pese a la falta de apoyo del público. En optinón del presidente del Comité Órganizador Local, Willy

estadio, queda como algo positivo segin el predirigente, va que la modernización pone al a estadio Capriles al antel de orpitales del mundo.

En la organización, evalua como excelente la tarea dorde hubo más elemento de apoyo gratuto y desinteresado, que demostró que len basea unión se pueden asumir desaños se como lo tre la Copa América.

En lo económico, aunque. mejoramiento de la infraestructura del

raduo cochabambino, asegura que a nivel nacional no arrojará déficit esta Copa América 97. reconoce que no hubo el apo-yo que se esperaba del aficio-nado cochabambino, asegu-

ORGANIZACION

en el país, que trabajó con mucha antelación. Esto me llevó a demostrar que en Co-chabamba tenemos buenos y "En materia de organiza-ción creo y estoy seguro, que no tuvimos ningún proble-ma. Fue uno de los comités

Uruguay

Paraguay

Paraguay

capacitados dirigentes, para organizar com-petencias internacionales, como fue esta Copa", sostiene Soria que siguió trabajando nasta el sábado con la delegación de México.

Uruguay

Bolivia

Ecuador Paraguay

El presidente insistió en que "este comité en fue el que menos gasto, ya que teniamos solo for una persona con item, el resto fue coopera ción y una colaboración muy destinteresada, de linciuso a mucha gente no le guisto que todo el equipo de drigentes de Wilstermann este aqui, pero lo finéreron solo con el afán de ayudar a esta tierra, ya que estaba nuestro de presigio de por medio.

Soria presidente de Wilstermann y tesore- ro de la FB; como presidente del COL dio desar contento ya que el mismo sector Pigue- er redo. expresó que estu en Cochabamba se in tuvo el mejor trabajo y por ello me siento feita.

Paraguay

En veinticinco partidos jugados hasta la vispera en el certamen se han anotado un total de sesenta y tres gotes (sin contar los que convertidos en la definición por penales del cotejo entre Ecuador y México), arrojando

NOTA: No son tomados en cuenta los goles anotados los penales definitorios de desempate.

Argentina

infraestructure del estadio, como la falte de aque caldente, aque en les benños, como la marines. Il entrafa electrica en las cabinas de radio. Il sabiro e destroino: est., pero considero que son normales, si tornamos en cuenta que las estremanos ese mismo día. Ademas había el estremanos ese mismo día. Ademas había el personal del estadio que no estada habituado. a esa nueva tarea, que se aumentó ahora en el escenario de Cala Cala", dice el presidente

Para Sorta, la poca assistencia de público a
los partidos que se jugaron en Cochiamba
se edebió al aferado precio de las localidades,
ya que no se tuvo respuesta pese a tener dos
partidos por fecha en el estado Capriles.

To Capriles. LOCALIDADES

Es cierto que estos pre-cios lo sabiamos con antici-pación, por ahí falló el mer-cadeo o estudio que se hizo para establecer estos precios, mos un déficit del 15 por ciento en base a lo presu-puestado. Esto lo comproba-mos va una vez terminada la mos ya una vez term

seguro que no tendremos cliras en rojo-sostuvo muy seguro el presidente del COL-Cochabamba. ente Cochabamba y Santa Cru nas dobles, pero

influyó y mucho más esa tarea de numeración

pero estoy seguro que no estamos mal Suce-de que este fin de serama apoyamos a Mexico n su traslado de Cechabamba a Oruro y uego de esa cituda a La Paz. todos estos pastos atin no están considerados", sostuvo yoria el mandamis del Comité Organizador entradas, que a nuestro público por no lar acostumbrado no le gustó", añadió. GASTOS "No puedo en este momento ofrecer un alle o cifra aproximada a los gastos que nando está Copa aquí en Cochabamba,

DIFICULTADES

The corden Seria admitte que hubberon me para la Pederación Bolivama de Fulbol algunas "propertas" deficientas en la pranada por la organización de esta Copa América en inasagaral, pero que largo es superaren timendas en la prateira país", acotó Soria.

Futuberon propuentas dificultandes en la Potes Jorge Abrego.

TEST DE AGILIDAD MENTAL

En que se l'arece una l'elota de Golf a una Lapicera

R.- Con ambas se puede llegar muy lejos, alcanzar objetivos y dejar constancia de los éxitos obtenidos. Tiene 20 SEGUNDOS

L n PRU - ROBIN no vendemos pelotas de golf, pero si le ofrecemos la más ámplia variedad en material de escritorio...y de la mejor calidad.

Visitenos!

PRU-ROBINSR.

LIBRERIA - PAPELERIA

OFICINA PRINCIPAL. Plaza del Estudiante 1923 - Telis. 341376 - 328802 - 328827 - Fax 591-02-358957 SUCURSAL I: Calle 21 Nº 8265 - Callacoto - TeleFax 796507 SUCURSAL 2. Av Arce 2618 - Edif. Columbia - Telefax 430957 La Paz - Bolivia

Willy Camacho y Abdul Aramayo, protagonistas del '63

conocerlos", dijeron Willy Camacho y Abdul Ara-mayo dos jugadores del por lo que los méritos que se hicieron entonces ica que concluyó en el iquella época y hablaron ambién de la Copa Améecordaron con nostalgia sudamericano del 63 que nternacional hay que reos planos bol boliviano a los primepolistas de mucho cartel. onformado que contaba on figuras de renombre ahora para llevar al fút. hora tiene también fut antel brasileño bien del contexto

neo del 63 y especial-mente Brasil, aquel con-unto con el que se de-Cómo fue el tor-

drasil con el que jugaiempos cambian y aquel Willy Camacho: Los

renombre como el equipo actual que tiene futbolistas de mucho talento y sis capacidad. Sin embargo yo recuerdo que en el pa gran poder para definir las Jugadas que se te creaban, por ello considero que las diferencias que actualmente se acortaron y ello quedó demos n ambién trajo figuras de nos el 63 para esa época Abdul Aramayo

hace que se observe jugadores de gran talento y capacidad. El 63 el fútbol boliviano podríamos decir que todavía era amateur y pese a ello en sus equipo futbolista realmente profesiona-les y el trabajo en la formación de jugadores Abdul Aramayo: Aunque toda comparación es odiosa ahora tanto Brasil como Bolivia tienen trado porque Bolivia también tiene jugadores de gran nivel y uno de ellos es Erwin Sánchez.

Willy Camacho: Yo diría que el del 63 fue mejor que el actual, porque nosotros realmente jugamos par-tidos difíciles ante rivales bien conque el actual?

na y ahora se observa otro tipo de Juego porque los estudiosos de los dos bien disputados y porsupuesto aquel de Santa Cruz, Brasil-México. Abdúl Aramayo: Todo evolucio-

VILLON

10sotros demostramos que con amor a la camis ta, voluntad y sacrifico se puede

formados. Actualmente por lo que observamos creo que el cotejo que jugó Bolivia ante México y la final ante Brasil fueron los únicos parti-



con más euforia y el público realmente nos hizo que tomemos conciencia de la obligación y responsabilidad que teniamos con el país, y sacaramos fuerza de voluntad y nos unieramos para darle el título a Bolivia. Ese torneo se vivió Willy Camacho: El 63 se sintió más el desa-rrollo del torneo, imaginese cuando nosotros trasladaba de retorno a la concentración lo que empatamos el primer partido ante Ecuador, los aficionados apedrearon la movilidad que nos

tía por parte del público que en algunos distritos no asistió a los escenarios, tal vez la crisis

tir entre todo el grupo?

Willy Camacho: Nos cae como un cuchillazo

sistemas tácticos implantan nuevas estrategias para plantear el Juego. Sin embargo en aquel entonces también se observó un buen nivel técnico con futbolistas de buen manejo de baión que podían desequilibrar cuando se lo propo-

Willy Camacho

¿El público se identificó más que ahora con la selección nacional?

económica influyó en este aspecto, pero el 63 mop también las entradas tenían un alto costo sin un e embargo los hinchas ban a dormir al estadio tiem para ver los partidos, definitivamente fue otra les Abdúl Aramayo: Ahora se notó bastante apa-

época y se vivió de diférente manera este torneo.
2. Cómo les cae el hecho de que los jugadores de la selección puedan recibir como
premio hasta un millón de dólares para repar-

en la espalda y en todo lugar del cuerpo porque,

expresión de sacrificio letargo y reconozca que ese 1963 fue la máxima realmente esa es la dife-rencia ya que nosotros al país le dimos y no le perue hícimos todos los juadores en ese torneo 'útbol despterte de su ederación Boliviana de domento para que la lmos, y creo que es el umildad no es perder

jugadores se lo merecen porque cualquier sacrifi-co que se hace tiene que ser recompensando y más actualmento en el país actualmento ni egoísmo, lo único que pedimos es que la Fedepara que se haga reali-dad la promesa del sueltros no tenemos envidia bol nos colabore también país actualmente existe que los que les ofrecie-ron y les van a dar los ación Boliviana de Fút Abdúl Aramayo: Creo

Para nosotros fue un orgullo vestir la camiseta nacional y prestar el servicio civil que cada boliviano debe hacer, ya que el deporte para chos practicamente es-tamos entrando a la recta final de nuestros días. do vitalicio, ya que mu-

nosotros era nuestro primer amor. ¿Cuánto recibieron entonces?

promesa del sueldo vitalicio con el ingreso de los nuevos gobernantes, es lo único que pedimos porque considero que no los ganamos a fuerza de sacrificio y voluntad. ahora esperemos que se haga realidad aquella strvió de mucho y cada jugador recibió alrededor de 1.000 a 2.000 dólares, pasaron 34 años y el aporte del General René Barrientos Ortuño aquel entonces con la colaboración del público y Willy Camacho: El fondo común que se hizo

nos prometió colaboración y terminemos de jugar el último partido de nuestras vidas, un cotejo que tuvo bastante prometen todo, pero pasa el tiempo y se olvidan, esperemos que ahora se cristalice aquella pro-mesa del sueldo vitalicio, ya que hay gente que Abdul Aramayo: Cuando se logran títulos

Al finalizar la nota ambor ex-jugadores del 63, felicita ron a los integrantes de tiempo de minutos adiciona paña cumplida en la Copa

Equipo que presentó Brasil en el último partido de la Copa



SEMIFINALES CUARTOS DE FINAL

19.6.97

Brasil 2 · Colombia 0

Goles: Dunga y Edmundo

Goles: Rogaldo (2).

26.6.97 Brasil 7 · Perú 0 Goles: Denilson, Conciencao, Romario (2), Leonardo (2) y Djalminh

29.6.97 Bolivia 1 - Brasil 3 Goles: Edmundo, Ronaldo y Zé Roberto (Bra), E. Sánchez (Bol)

## BRASI CAMPANAS DE LOS FINALISTAS

la revista



Goles: Djalminha, González en contra, Ronaldo (2) y Romario - Costa Rica 0

13.6.97 PRIMERA FASE

16.6.97 Brasil 3 - México 2 Goles: Aldair, Romero en contra y Leonardo (Bra). Hernández (2) (Mex).

BOLIVI

En sets partido: Brasil aradó weithidos goles, a un promedio de 3.6 por cotejo. Su arco cayó en il res ocasiones. Brasil no perdió ningún cotejo y en materia de rendimiento fue de i cien por ciento pues obtavo los 18 puntos en juego.

25.6.97

## POSICIONES FINALES

Brasil Bolivía México Perú Ecuador	A O O O O O	N W N U O O	00000	060-0	55868	~∃φ56 g	89858
México	<b>a a</b>	ωN	0 N O	ωn-	c, @ 5		190
ugentina v	44	-2	22	-0	4 U1		ωN
araguay			,	, N	12		101
Jruguay	w a		00	N 4	20		2
Costa Rica	ယ	0	-4	2	2		10
Chille	w	0	0	ယ	-		5
Venezuela	ω	0	0	ယ	0		5

## BOLIVIA



PRIMERA FASE
12.6.97 Bolivia 1 - Venezuela 0
Gol: Milton Colmbra

15.6.97 Bolivia 2 - Perú 0 Goles: Baldivieso y Etcheverry

18.6.97 Boltvia 1 - Uruguay 0 Gol: Baldivieso

CUARTOS DE FINAL 21,6.97 Bolivía 2 · C Goles: Etcheverry (Bol) y E. Sánchez (Bol) Colombia 1

SEMIFINALES Gaviria (Col).

Bolivia 3 - México 1 Goles: E. Sánchez (Bol), R. Castillo (Bol) y Moreno (Bol). Ramirez (Mex).

Bolivia 1 - Brasil 3 Goles: E. Sánchez (Bol). Edmundo, Ronaldo y Zé Roberto (Bra).

encuentro; mientras que su pórtico cayó en cinco oportunidades. La campaña de Bolivia le permitió obtener cinco victorias, llegar invicto a la final, y en el certamen anotó diez goles, a un promedio de 1,66 tantos por

EL PAIS NOS ESCUCHA

## IMPACTOSDEPORTIVOS

DE 8 A 9 Y DE 18:00 A 18:55 EL EQUIPO DEL 2.000 POR R.C.N. 104.7 FM

AUDIENCIA NACIONAL PARA QUE ESTE BIEN INFORMADO

La Paz, lunes 30 de junio de 1997

Para Brasil, la duodécima final fue la vencida

# ERA DE



Brasil logro ayer su quinto título sud-americano de fitbol.
Sin embargo, el sabor especial que titene esta copa es que la consiguió por primera vez jugando fuera de casa.
El 'scratch' runca había ganado la

les sin poder lograrlo.

Las cuatro veces que la conquistó
anterlormente fue en propio terreno.

Por eso el gusto de este título tene un
sabor especial para los "verde-amarillos".

Copa América (antiguo sudamericano) en cancha ajena, aunque estuvo en fina-

campeonato. Lo hizo además con su mejor equipo de hoy, con todas sus estrelias.

T. Al final de la competencia, fueron las autoridades de la Confederación Brasile-an de Africo las que hicieron entrega del esta profeso correspondiente, además de las medallas de oroa cada uno de los campeo-Brasil celebró ayer con efusividad este

Fue una noche inolvidable para los tetracampeones del mundo y no habra que desmerecer su título, lo ganó sufriendo contra Bolfvia, pero lo ganó al final.

Jugadores de Brasil festejan su nuevo título sudamericano, el primero logrado

ra de la final, capaz de hacer frente a futbo-istas de la talla de los

lo", afirmô el presiden-te de la Federacipon Boliviana de Fútbol, José Saavedra Banzer, Terminamos subalcanzado el titu-CHACHO

"BIEN ORGANIZADO"

ente de la Confe-

un reportero gráfico, que ayer entró al campo de jue-go, al final del encuentro, y molestó a Marco Etcheve-El jugador, al parecer, recibio algún insulto o relamo atrado, que lo mo-estó y por eso quiso incre-

muy cnojado y triste
con la derrota del plantel nacional. Un auxiliar de la Selección Nacional tuvo que el 'Diablo. no la agreda.

Que le habrá dicho el Después tuvo que oista, en ese momento escapar del mediocam

tar que un profesional re-acciones así y confunda su fanatismo con su tra-

La Paz, lunes 30 de junio de 1997 PRESENCE

פכויפונועפ

aquella selección campona del 63, se siente feliz por lo que "el equipo de todos" hizo en esta com-petencia, que después de 34 años se volvió a reeditar que también trabajó en Se trata de don José en canchas bolivianas.

brazos importantes que tuvo el entionese entrena-dor Danilo Alvin, aunque pocos se acordaron de el en esta fiesta sudameri-Villazón Peredo, el preparador físico de aquel equi-po campeón, uno de los

cana.

"Al comenzar esta
Copa América, como la
Ilaman ahora, antes era
Sudamericano, tenia confianza en la gente del equipo nacional y pronostique que Bolivia y Brasil
llegarian a la final. Este



we por la tele y este equipo de Brasil, me paredo un buen conjunto. Es un gran conjunto. Opina so-bre la Copa América 97. Don José Villazón Peredo, no solo fue hom-bre de futbol, sino que también brilló en el voleibol, donde llegó a

los jugadores, los entre-nadores y la magia de la televisión. Yo no fui a ver ningún compromiso al estadio "Capriles", obserconformar e integrar un equipo nacional que fue a

"Ántes de vincularme al fútbol, estuve ligado al

Una otra faceta, la de dirigente, como titular del fútbol valluno

voley, del que soy funda-dor. Juguéen el Bolivar de La Paz y practique este deporte hasta los 65 años. El recuerdo, no sé si grato,

es aquel que nos permitió llegar a un Campeonato

Don José Villazón, el PF de 1963

solo hecho me deja contento a mis 81 años de vida", dice el profesor Villazón Peredo. OTROS TIEMPOS

manejo del balón", comenta este maestro que nueve años después de la conquista del título, dejó el magis-terio, jubliandose.

"Me molestaba mucho a mi, que los demás países

nos consideraran pequeños, pero les dimos una lec-ción, demostrando que nuestro fitbol podía contra los grandes hasta derrotar en Cochabamba al Brasil, siempre una potencia, recuerda don José, cuyos tres hijos lo quieren mucho y como profesionales son personas de bien. Annque él hace una pausa, para recordar la partida de un hijo al seno del Señor.

EDGAR TEJERINA

agrego.
Finalmente dijo
que en todo caso quedo satisfecho, el equipo ha estado a la altuo para poder ano-más goles y de esa nanera repetir una legría como la del 63", "La Confederación Sudamericana tiene que quedar muy contenta por lo que la Federación de Bolívía ha hecho para levar adelante este campeonato, que ha estado bien organi-

### ATISFECHO"

Los cuatro equipos que ocuparon los primeros cuatro puestos de la Copa América Bolivia 97 recibiran de parte de la Confederación Sudameri-cana de Futbol premios en efectivo.

"FUE UNA FIEST

Para Figueredo

**DEPORTIVA**"

**LOS PREMIOS** 

500.000 dolares 350.000 dolares 250.000 dolares 150.000 dolares

definir las muchas opciones de gol que creó a lo largo del par-tido, además de que creo que no tuvimos a

MPRUDENCIA Qué imprudencia la de

reportero, pero desde ya equivocada porque los áni-mos de los jugadores na-cionales estaban caldea-

r menos se puede acep-

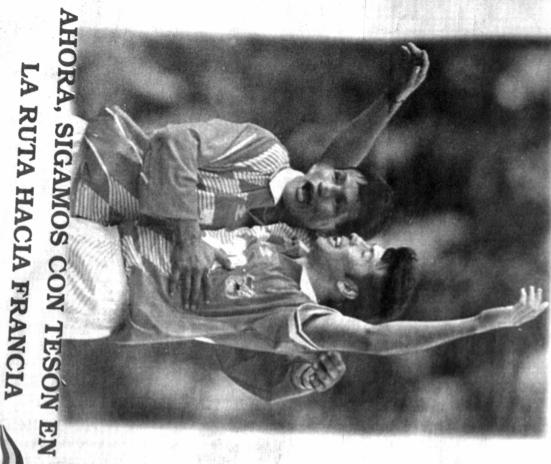
yiano y una muestra de eso es que su selección ha llega-do a la final ante otro equipo gránde como es el brasileento del público y también buen nivel del fútbol boli-

Sudamericano de Montevideo, donde nos mandaron ante el más "tigre". Unriguay, que casi nos deja en cero. Me lleve gente del fútbol, ya que me dijeron "escoja Ud. Claro que hemos cobrado experiencia", recuerda. MAS FUTBOL Signates that can be a constructed and the contraction of the contraction of the contraction of the contract o

\*Es clerto que hos se gana mucho en el futbol.

Antes eramos menos materialistas, aunque no faite muy contento, porque es recditó mismo campeonato. Entonces se ganaba poco. Los sueldos eran miserables. Yo cobraba, no me acuerdo ble, the histórico, como lo es del monto, pero era muy escaso. Había muchos que entorio, pero era muy escaso. Había muchos que histórico, como lo es hando del 63. muchachos en esta Copa Améterian convenios privados, rrefere el Pf del seleccio rica, puntualiza don José rica de monto, pero era muy escaso. Había muchos que huximos ahora en el país me Villazón Peredo.

CON TEMPLE DE CAMPEON ¡FELICIDADES!



MINISTERIO DE COMUNICACIÓN SOCIA

